

رۆژبەیانى پاش ٦٧ ساڵ فايلی رهزى نافع رهشید له ئه لمانیا ده دۆزیته وهو به درخان بلاوى ده کاته وه



ههفته نامه يهكى رۆژنامه وانی
گشتی نازاده
دهزگای چاپ و بلاوگرده وهی
"به درخان" ده ریده کات

ژماره (١١٧) ههینی ٢٠٠٩/٥/٨ زاینی
به رانه به گولانی ٢٧٠٩ کوردی
ساڵی نۆیه م

www.bedirxan.net
bedrxan@yahoo.com



به درخان و له سه ر لاچن له مه وپاش، له گشت لاوه ده تانه اپن وه کو ناش

ولاته و له ساڵی "١٩٩٤" مه له
ولاتی ئه لمانیا نیشته جییه،
ئیتتاش خویندکاری دکتورایه
له زانکۆی هومبولدت له
به رلین، له کۆلیژی فه لسه فه ی
سییهم ده خوینی، تیژی
دکتوراکه شی له سه ر په یوه ندی
نازییه کان له گه ل باشووری
کوردستانه له ساڵی "١٩٣٣" تا
"١٩٤٥"، سه باره ت به هه لژاردن
و ئامانج له و نامه ی دکتورایه
له هه مبه ر په یوه ندی کورد و
نازییه کان، فرسه ت رۆژبەیان
گوته ی: کاتیگ تۆ کاریکی
ئه کادیمی ده نووسییه وه هه ر
قه سه یه کت کرد یا هه ر رایه ک
ده بری، ده بی بنه مایه کی
زانستی و به لگه نامه یی هه بی،
له سه رده می جهنگی دووه می
جیهانیدا کوردستان له ژیر
دهستی ئینگلیزدا بوو، خه لک
هه ولیانده دا له و داگیرکهره
رزگاریان بی، ده شیانزانی
هیزیکی نادیار هه یه، که
نازییه کان بوون له دژی
ئینگلیز له جهنگدا بوون،
تا ساڵی ١٩٤٣ سه رکه وتن
دوای سه رکه وتن نازییه کان
سه رده که وتن به سه ر هیزی
ئینگلیز و هاوپه یمانه کان،
کوردیش هیوای ئه وه ی هه بوو
که ئه وه هیزه "نازییه کان"
له وانه یه بیته فریادرسیان،
به لام به هیج شیوه یه ک هیچ
کوردیک وه کو ته نزیج نازی
نه بووه....
سه باره ت به و په یوه ندییه
و هۆکاره کان په ره سه ندنی
له ژماره ی داها تو و دیداریک
له گه ل فرسه ت رۆژبەیان
بخویننه وه....



تایبەت به به درخان

بۆ یه که مین جار خویندکاریکی
کورد بۆ وه رگرتنی نامه ی
دکتورا "فرسه ت رۆژبەیان"
که له زانکۆی هومبولدت
له به رلین ده خوینی، فايلی
تیگۆشه ری کورد "رهزى نافع"
ده دۆزیته وه و ئاشکرای ده کا،
که ره مزی هیج په یوه ندی به
نازییه کانه وه نه بووه، به لکو
ئه وان داوای هاریکاریان لئ
کردوه... به درخان له نزیکه وه
له دیداریکی له گه ل خویندکاری
ناوبرا و که نامه که ی سه باره ت
به "په یوه ندییه کان" ئه لمانیا ی
نازی به باشووری کوردستان
"١٩٣٣-١٩٤٥" ه.

فرسه ت رۆژبەیان له داکیبووی
ساڵی ١٩٦٦ له شاری
هه ولییر، به شی میژووی
کۆلیژی په روه رده ی له زانکۆی
موسل ته واک کردوه، ساڵی
٢٠٠٧ پروانه می ماسته ری
له رۆژه لاتناسی ئه لمانی
وه رگرتوه له زانکۆی موسل،
نوا ته له "١٩٩٢" مه له ده ره وه ی

کورد زۆریه ی جار باس له وه ده کات،
که بۆچی پاره و بوول و ناسنامه و ئالو
نووسینی فه رمانگاکانی عیراق به کوردی
نانووسیرین؟ که چی له بیته هاتیکی
چاوه پروانه کرا ودا خو شنوو س و دیزاینه ری
ده ست رهنگین مه محمود خو شناو دیزاینی
پاسپۆرتی عیراقی به زمانی کوردی
له پال زمانه کان عه ره بی و ئینگلیزی
ئاماده کرد....



٢٧

نازم عومه ر ده باغ:
پاش خۆ ئاماده کردن بۆ نووسینه وه ی
بیره وه رییه کانسی سه ره ژک مام جه لال
به "ه" زمان "کوردی، عه ره بی،
ئینگلیزی، فارسی، تورکی" که د. که مال
فوتادو به نده و د. فاتحی قانیع به گ
سه ره ره شتیمان کردوه، سی پرۆفیسۆریش
له زانکۆکانی ده ره وه ی هه ری می کوردستان
سه ره ره شتیان کردوه....



٢٧

دیداری جیهانی مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی سه رکه وتوانه به کۆتاهات

ئه ژماره کانسی تایبه تکرابوو به
مه ولانا خالید، له سه ر گرتگی
مه ولانا و ئه ریکی نیشتمانی و
میژووی به رگرتگان زانی دیداریکی
جیهانی بۆ کار و به ره م و بیر و
کاریگه ری له سه ر کۆمه لی کوردی
و ته ریقه تی نه قشبه ندی و... هه ت
ریکبه خه ی، هه لماندا به رهنگی
کوردستانی و به به شداری چه ندین
دامه زراوه ی فیکری و ئه کادیمی ئه م
دیاره ریکبه خه ی، که به شیوه یه کی
سه رکه وتوانه و به هه ولی هه موو
لایه ک کاره کان له ٢٧/٤/ تا
٤/٢٩ کۆتایی پنه ات به به شداری
چه ندین که سه ایه تی ئه کادیمی و
که سه ایه تی ئاینی و رۆشنیاریان
یادی مه ولانا به رز راگیرا و چه ندین
لیکۆلینه وه ی زانستی له باره یه وه
پیشکەشکرا، ئه مه جگه له و
دوازه کتبه ی که له سه ر مه ولانا
چاگیران و له میانه ی دیداره که دا
به سه ر ئاماده بووانی دیداره که دا
دابه شکران. بۆ زیاتر ئاشنا بوون
به و دیداره....

١٤-١١

توانیوه تی زالبیت به سه ر ئه و
ئاسه تگانه دا، که دوجاری
بوته وه. ئه وه ی گرتگه، ئه وه یه
که ئه م زانا گه وره یه له سه ر فه ر
تووشی چه ندین گرتت بوته وه و
تا دواجاریش ئه گه رچی خاوه نی
جه ماوه ریکی زۆر له موریدو خه لک
بوو، به لام دانایانه و وه ک که سه کی
به روادار به هه زری ناتوند وتیژی
مهلانیکانسی به جیهیتشت، که
ئه مه ش وه ک ره فتاریکی سیاسی
له و سه ره ده مه دا هه ر له دانایه کی
وه ک مه ولانا وه شاوه ته وه که
نه یو یستوه پشه یی بخاته ناو
کۆمه لی کوردی ئه و کاته وه ئه م
که سه ایه تییه رۆشنیاری تازه که ره وه ی
نه قشبه ندییه ی سیاسی و کورد،
تا ئیتستا وه ک پیویست ئاوری
جدی لینه دراوه ته وه له لایه ن
کوردوه، له کاتیگدا له ئه وریا و
ولاتانی تر چه ندین که سی پیۆر
سه رقالی لیکۆلینه ون له سه ر
مه ولانا و کار و به ره مه مکه ی،
له فه ره نسای گۆفاریکی تایبه ته مند
به نه قشبه ندی ده ره ده جیت یه کیک



کۆمه لایه تی په یه رزورۆشنیاریکی
خاوه ن هه لو یست، رۆلیکی گرتگی
له میژووی میله ته که ماندا بینوه،
مه ولانا خالید له چه ندین بوارد
خه مته ی به رچاوی کردوه، گه رانی
بیکۆتایی به دوای کۆرینه وه ی
زانستدا، له به ره مه مکه کانیدا
رهنگی داوه ته وه و دواجاریش ئه و
زیاتر به درخان مامۆستا جه عفه ر
که ئه ندای لیزنه ی بالای دیداره که
بوو دوواندو به م جۆره ناخفت:
مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی
وه ک که سه ایه تییه کی ئاینی و

تایبەت به به درخان - سلیمانی
پاش ته واپوونی دیداری جیهانی
مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی
ههفته نامه ی به درخان له چه ند
دیداریکی جیاوازدا هه ر بۆ
ئه و مه یه سه ته له م ژماره یه دا
پاشکۆیه کی تایبته به مه ولانا
خالید ده رکردوه. بۆ زانیاری
زیاتر به درخان مامۆستا جه عفه ر
که ئه ندای لیزنه ی بالای دیداره که
بوو دوواندو به م جۆره ناخفت:
مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی
وه ک که سه ایه تییه کی ئاینی و

- * پاشکۆیه ک له مه ر میژووی کۆنی کوردستان له لایه ن د. مه ولود ئیبراهیم حه سه ن، لا په ره کان ٢٠-٢٣
- * موحسین ئاواره له چالاکي ده زگای به درخان بۆ سویدو ئه لمانیا و هۆله ندا و یۆنان ده دو ی
- * جه مال عه بدوللا وه لامی سالار عه زیز ده داته وه
- * دئزار حه سه ن رای پیشوه خت راده گه یه نیت
- * دیداری هونه ره مندانه جه بار مه عروف و ئه حمه د مه محمود له به درخان بخویننه ره وه

حاجی موخلیس خاوه نی ده زگای ته فسیر سه باره ت به ته فسیری مه لای گه وره:

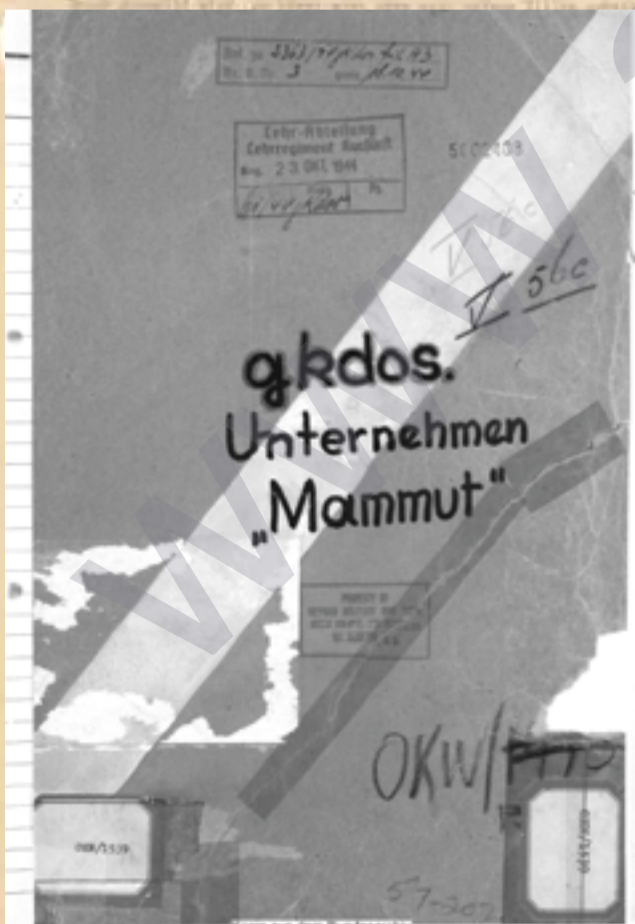
هانا بۆ مام جه لال ده به م بۆ ئه وه ی
ماندوو بوونه که مان به هه ده ر نه روا، چونکه
مام جه لال که سه یکی مافناسه



کیلیج ئه یی له ژبانی تایبته ت و ته فسیری پر
ههفته نامه ی به درخان ده دو ی

ناسیم بۆ ئه دۆنیس بۆ سا لانی ١٩٩٨ ده گه ریته وه، کاتیگ له به رلین
ناسیم، ئه و ده لی: تا من له ژبان ماوم وینه کانم ناده یته وه، منیش ده لیم:
تا بژی ت وینه کانت لای من ده می نیتته وه، هه ر دوو کمان ریکه وتووین به مجۆره
یه کتر قبوول بکه ی، هه ربۆیه زۆر ترین وینه ی ده گمه نی تایبه تی ئه دۆنیس
لای من، به لکو هی نووسه رانی دیکه ش.

١٦



به رگی فايلی دۆزراوه ی رهزى نافع له کردوه ی مامۆت

بہشی یه که می یادوه ریپیه کانی مام جه لال به "ه" زمان چاپده کری نازم عومهر: د. که مال فونادو به ندهو د. فاتیحی قانیع بهگ ناماده کاری یادوه ریپیه کانی "مام جه لال"ین

که کات ددهوی!



مه محمود زامان



سهرۆک مام جه لال

هرچونیک بیت شهره شہرعییہ له شههره شاپ باشتره، شههره دندوکیش له شههره گولله بیخه متره، نه نفلوزنای بالندهش له شههره نفلوزنای بهران سه لاهه متره، به لام نه نفلوزنای مروفت له ههرووکیان خه تهرتره، ناشزانم نه نفلوزنای شهسپیش چون ده بیته که شهوشیان به ریپیه، برابه کی موسلمانم دیت به بی شهومی نوشی هیچ شه نفلوزنایهک بو بیته دهیگوت وه لاهی وه بیبلاهی وه ته لاهی که ههرسیکی ناوی خواهه شهومی ئیسلامی کردیانه که به یهک لیست له گهل زحمه تکیشان و سوشالیست به شداری هه لیزاردن ده کهن کاریکی زور ناشهرعییه، له ویش ناشهرعیتر شهومی شه رعیهت بهو ناشهرعییه ته بیان ددهن .

قسه به کی جوان هه یه ده لی هه ولدان بۆ هینانه دی هه نامانجیکی شه رعیهت به ریگایه کی ناشهرعی نامانجه که شه ناشهرعی ده بیته، هه ره چنده ده میکه باوی شه فکره فه لسه فه و قسه قورانه نه ماوه،



سهرۆک مام جه لال

تایبته به بهدرخان

نوا تهمه نکی دور و دریتز له خه بات و ماندوو بوون و خزمهت کردن له دوری رهوی کورد، چ له شاخ له سه رده می پیتشه مرگایه تی و چ له سه رده می جیا جیا کانی تری خه باتی سیاسی، بریاره له م روژانه به شی یه که می یادوه ریپیه کانی مام جه لال به هه ره 5 زمانی "کوردی، عه ره بی، فارسی، تورکی، ئینگلیزی" له دوو 700 لاپه ردا چاپ بکری، که شه وه بیان بهرگی یه که می یادوه ریپیه کانی مام جه لال، که باس له ژیان و خه باتی مام جه لال له "1933-1966" ده کات، وه کو ناگاداریشین بهرگی دوومی شه م کتتبه له سالی 1966 بۆ 1991 مه بهرگی سییه میینی له رایه ریپیه وه تا کاتی بوونیتی به سه رۆک کوماری عیراق.

توانیم ره زامه ندی شه ویش وه برگریم، بۆ شهومی پشونیانمان لی بکاو هاوکاریمان بکا، نوا شه پرس کردن به شه خسی مام جه لال خوشی، شه وه بو ده ستمان بهو پرۆژه یه کرد بۆ شه کاره، دیاره پرۆژه که مان بریتی نییه له سالی 1933 تا 1966، به لکو بریتییه له میژووی به دم گیزانه وهی "10" سال له تهمه نی مام جه لال، شه تهمه شه شمان دابهش کردوه بۆ "3" قوناع، قوناعی یه که کم له "1933" له له دایکبوونییه وه تا ده کاته سالی 1966، قوناعی دوومه میشی تا کاتی رایه ریپ، قوناعی سییه مییش تا بووه به سه رۆک کومار، شه م له سی بهش و بهرگدا شه ژیاننامه و خه بات و رایه روهی به ریپ مام جه لال باس ده که یین، که زوربه یی زوری گیزانه وهی شه میژووه له ده می هه قاله کان و لیپسراوان و سیاسه تهمه داران و که سایه تی



نازم عومهر دهباغ

ناوجه که و دنیا دایه، تا ئیستا توانیومه دنگی "50" که س له سیاسه تهمه دارانی گه وره ی دنیا له بایه تی "کیسینچر و بوش و قونی بلیر و کلینتون" ههروه ها پیدیا و هه ره خواره وه بۆ میژوونوسه کان و ههروه ها خۆنوسه کانی خودی مام جه لال له کوردستان و عیراق و ولاته عه ره بییه کاند، دیاره شه میژووه بریتییه له گیزانه وهی سه ر زارمی و هه مو شه که سانه یی که باسمان کرد یاخود دهنگیمان تومار کردوه، شه م شه هه مان خستتوته سه ر لاپه رده کانی کتیب و به شه کانی شه ژیاننامه یه هه ولمانداوه راستگوبین له گیزانه وهی قسه ی شه که سانه یی قسه بیان کردوه، بۆ یه ده کری بلین هه مو شه هه وهی قسه کانیان کردوه بهرپرین له قسه کانی خویان، دیاره شه م کتیبه یه کی له گرنگییه کانی شهومی، که جگه

له وهی شه مانه هه لسه نگاندن و گیزانه وه شیان هه یه بۆ روداوه کان و رۆل و توانایی مام جه لال، باشییه که شه یی شهومی زوربه یی شه وانه یی قسه بیان کردوه خۆشه ختانه زیندوون، به شه خسی مام جه لال خوشییه وه، خه لک شه زاده و له داوییدا بیروراکانی خودی دهریپری له سه ر شه م بالاکراوه یه، بهرپریرییه تی قسه کانییش له شه سقی شه وانه دایه که قسه کان ده کهن، به لام شهومی شه م به گرنگمان زانیوه، که تا ئیستاش به شیکی له وه دواکه وتوه هه ولمانداوه که به زمانی گول و به زمانی شیایوی گیزانه وهی ته تلیف که راستگوبین له گیزانه وهی قسه یی شه که سانه یی که قسه بیان کردوه له سه ر رابردو و تیکوشان و توانای به ریپ مام جه لال.

له بهر شهومی بهرگی یه که می شه م کتیبه له ژیر چاپ، نایا تا ئیستا هیچ کارکراوه بۆ بهرگی دووم یان نا، له وه لاما ماموستا نازم کوتی: شه م کاره کاندانمان وا کردوه، تا ئیستا شهومی کارمان له سه ر کردی هه موو قوناعه کانه، به لام قوناعی دووه م و سییه م به شیکی که می ماوه، که شه م ده که یین شه ویش شه واه که یین، به لام بۆ قوناعی یه که کم به شه فارسییه که می ناماده یه وه سه رچاوه فارسییه که ده کریته سه رچاوه و مریگیزانی کوردی و عه ره بی و ئینگلیزی و شه گه ر بۆمان بکری تورکیش، ئیستاش فارسییه که چاپ کراوه، بۆ یه رایه ک هه بووه که له پیتشانگای نیو شه وه می کتیب له تاران بلاو بکریته وه، به شیکی له شه م و امان به باشزانی که تا خۆینده شه وه کی بۆ شه کری و شه که یه کی شه ده یی به شه یی که یه بهر قراوان بلاوی شه که یینه وه، دیاره به حقیقه تیک هه یه ده مه وئ بیزانم که بۆ بلاو کردنه وهی شه م کتیبه له کوماری ئیسلامی ئیرانی، له بهر شهومی فارسییه و له ویش ئیسه که کراوه، کوماری ئیسلامی ئیرانی زور زوو به ده نگه وه هات بۆ ریکلام کردن بۆ شه م کتیبه، بۆ شه ویش ره زامه ندیان نیشاند، که له پیتشانگای نیو شه وه میی له تاران 10 کتیب هه لسه نگاندن بۆ ده کری له لایه ن لیپسراوانی گه وره یی کوماری ئیسلامی ئیرانی، ههروه ها و مریگیزانی دهره وهی کوماری ئیسلامی ئیرانی یه کیکه له و کتیبانه کتیبی ماوه یی خه باتی مام جه لال بیت، داوایشان کرد که بهرنامه یه کی زیندووی بۆ بکری، بۆ شهومی

* له بهر ده گرافیکی بهر تاشدا هاتوه:

که سیکو وه ک شه رستو، کاتی به سته وه ته وه به جولانه وه، یه که م که سیکه که گرنگی به بناغه یی کات له داستان و شانودا دهر خستوه ..!

* "کات" له نیو شهومی کورد زور گرنگ و پر بایه خه، بۆ یه زور گرنگی به "کات" داوه، زور وشه وه ده سته واژه و رسته و په ندو ئیدیوم و بایه تی دیکه یی "کات" به کاره یینا وه سوووی له زور لایه ن و بایه تی سروشت و په له وه رو ناژهل و زینده وه و مریگرتوه، هه روا له باره یی باری چاندن و تکرین و شینایی و ره زبری شه وه، پابه ندبووه به "کات" و هه لپه اتی شه ستره و ناو بوونی مانگ و رۆژ "کات" دیاری ده کهن، بۆ کارکردن و به رو بووم و نوورینه وه و میوه چینی و رۆیشتن و سه فه رکردن... تا..!

* فه ره هنگیکی به نرخی کاک وه هاب شیخانی که ره نجی "30" سالی شه م پیاوه ماندوو یه وه یه که م فه ره هنگیشه له بسوا ره هه ناسکه واد پیرسته که شه یی وا خودی دهنوتی: "کات له ئیدیوم دا- کاتی به با هاتن- کات و که لووی ئاسمان- کات له بچوو بوون و هه لپه اتی شه هه ندی ناژهل و په له وه ر- کات و یاری کوردواری- کات و ناژهل- کات و دژه کات- کات و جوانی- کات و ئابووری- کات و ته ندروستی- کات لیپتیکوون- کات بۆ گه فکردن- کات و سویند خواردن- کات و مه تل- کات و گوزانیی بالنده- کاتی خوشه ویستی و رق...!..!

* ده ی ده به چینه وه شه مانه له وه فه ره هنگه پر به هایه دا بخۆینسه وه بزانه "کات" چ جیه انیکی جوانه:

- ناسو شیخال شیخال بوو: سه ره تای خۆر دهر که وتن

- بازه باران: هه قسه یی کۆتایی زستان

- په پوله پایزه: گولیکی سبی و زور سوکه

- جهنگه یی نیوه شه وه: هه نده هه ندی شه وه

- خۆرکه زرده: زرده په یی

- ژینه نیگار: سه ربرده

- شه و په یی: فرینی شه وانه یی نیره که و

- فه له زهن: گرفتار بوون

- کۆنه سال: به ته مهن

- گرنگ له سه ران: وه ختی رۆژه لاتن

- وه ختی گۆگه م و گۆرمزه: بههار

- نیسی شوپ بوون: ئیواره

- هه واره زستان: شوینی رواندن

- هه لویشک: له وه وه خته

* ده ک هه ر پریشنگدار و زیندوو بی شه م زمانه شیرینه یی باب و باپیران...!..!

ئەو رۆژە پەرۆزی دروستکردنی
بالەخانە بازارى نیشتمانیان لە شارى
هەولێر خستە بوارى جێبەجێکردن،
مامۆستایەکی ئابووریناس و دنیا دیتەى
زانکۆى سەلاحەدین بە هیواشە دەمى
لارکردووە بۆ بناگوێجکەم و گوێ " ئەم
پەرۆزە فەشەل دەهێنێت" زۆر هەولدا
ئەو قسەییە لە گوێنێکی سەرپێشەو
پێشکەمە مناقشەییەکی گەرم و جدی،
بەلام پێدەجوو نەدووێرا زیاتر لەسەر
ئەو باسە بروت. ماوەیەکی پێچوو هەمان
مامۆستام لە یەکێک لە کەناڵە ئاسمانییە
کوردییەکان بێنێیەو و باس باسی بازارى
نیشتمانیان بوو، بەس تا قورگی شلپوو
مەدحى ئەو پەرۆزە و بازارە دەکرد!!!.

ئینجا تێگەشتیم کە یەوێندێیەکی پتەو،
لە نێوان زمان و گیرفاندا هەیە. لەم
رۆژانەش سەرنووسەرێکم بێنی " شکور
بۆ خودا ئەهلی ئەهلیبەکان بوو" ئەگینا
حەییای رۆژنامە حەزببەکان دەجوو،
بێنیم بەسەبارەى (فەلەک) پیاوسەى بە
نێوشاردا دەکرد!!! دەلێن مەسئولێکی
پایە بێندى حزبى، هەمیشە نوعا دەکات
بەیت بە سەرۆک. دەزانى خودا نوعاکەى
گیرادەکا و دەبیت بە سەرۆکی نیاقەبەى
بێنیشمان!!! قسەییەکی شایع هەیە و دەلێت
لە دواى هەلێاردن یارتى و یەکێتى دەبن
بە ئۆبۆزبەسۆن و ئەوانى دیکەش دەبن بە
دەسەلاتدار، کەواپە لە ئێستاه ئەوان
پیاوی دەسەلاتن و ئێمەش مەعارەزە!!!.

برادەرێک گوێ: (شوان پەرور) سەرود
بۆ ئەهلبەجە دەلێت، بەلام حکومەت
(شۆهره و شەهرام) خەلاتدەکات؟!
لامواپە لەسەر ئەو قسەییە سالی ئاییندە
حکومەت پەیکەرى شوان پەرور لە
هەلبەجە دروستدەکات. حکومەتى هەرێم
200 ملیۆن دۆلارى بۆ ئاوهاندانردنەوێ
ناوچەى گەرمیان تەرخانکردووە، بەلام

ماسەتر پلانیا
لەگەل نەناردووە!!!
پێمخۆش نێیە
لەسەر دەنگدان
کەس نانی بێرێج،
بۆیە داوا لەگتت
لایەک دەکەم،
بە نێینی دەنگ بەدەن و
نە هێلن کەس بزانی
دەنگتان بە کى داو.
بە خوا سەیرە،
وادەزانن ئەوێ
دەنگەدا ئەمى
بەرامبەر دەزانى بە

کێبى داوہ!!! ئەندام پەرلەمان هەیه
ماوەیەکە فۆنەتیکی قسەکردنى گۆرێو و
چۆتە سەر مەزەهەبى بانیکە و نوو هەوا،
تا ئەوە خۆدایە لە جەولەییەکی دیکەى
پەرلەمان بێتتەو بە پەرلەمانتاریکی
ئەکتێف!!! بەراسەتى سەیرە، لەووتەى
و مزیرى دارابى دەست لەکارکێشەوێ
حکومەتى هەرێمى کوردستان بە بەهائەى
نەخۆشییەو لە ئەوروپا نەگەرێتەو.
مەسحیحییەکانى کوردستانیش باس لە
ئۆتۆنۆمى ناکەن!!! (ئەو ئەزەن و ئەو
گەز) ئەمە لۆژیکى، کابینە تازەکەى
حکومەتى هەرێمى کوردستانە. تا ئەو
گەنجە داماوانى ئێستا دەیانەوێت
کوچ بۆ هەندەران بکەن و ئیقامە
و مەردەگرن، کوردستان تیکەل بە یەکێتى
ئەوروپا بێوہ!!! "حکومەت ئەو
حکومەتەیه لە ناو گیرفانە، شار ئەو
شارەیه لەسەر پێیانە" (بەندیکى ئاخى
زەمان). ئێستاش تێنەگەیشین، شام
شیرینترە یان ولات!!! کۆمیسۆنى بالای
هەلبێزانەکانى عێراق، ژنى بەمەرچى،
بەکەم ناوى نێو لیستەکان داناو.

قەوارە سیاسییەکانیش، رەخنە لەمە
دەگرن. کەواتە مافى ژن پارێزرێوہ!!!
دکتۆریکی زانکۆم لە دەزگای بەرخان
بێنى، زۆر بە قەناعەتەو دەپۆت
بەو بوکائە جۆوێکەو ئەو کارە گەرە
و باشانە دەکەن!!! لە 2009/6/22
فیسئێفالى بەرخان لە ولاتى یۆنان
دەکرێ، ئەوەقوع دەکەم فیسئێفالى
ناییندە لە ئەمریکا بکات!!! ئەوئێس کە
چۆو نێو مالباتەکەى یەک قسەى کرد
گوێت": کۆمەڵە بەسەزمانە!!! پارێزگارى
هەولێر خاوەن ئێمەتازى رۆژنامەیکە
بەناوى هەولێر، بەلام بەلانسەکەى
پێزانگێرێت.

(حزبى کوردى دەبیت بگۆرێ) ئەمە
وتەى شازنى ئینگلترايه!!! دیمۆستورا
بۆ ئەو هاتوو و ناگرت بەو ئاوه
دايکات!!! ماددى 140 لە مېقاتى
خۆى جێبەجێناکرت، هۆکارەکەشى
بۆ (یونێس) دەگەرێتەوہ!!! تورکيا
ولاتیکی زەبەلاح، بۆیە پێمان خۆشینیە
لە گەرەبەى ئەو کەم کەینەوہ!!!
رۆژیک دادێ، خەلک و جەماوەر لە
رۆژنامەنووس دەترسن!!!.



دێزارحەسەن



عەبدوللا پشەدرى

ئەو بوو رۆژى (11 شوباتى سالى
1979) واتە هەر ئەو رۆژەى (ئینقلاب)
هێرشى رەش و رووتى ناو شارى
كەرەج لەگەل خەلکى گوندى (زۆرئاوا)
كەوتتە رێگا بەرەو (عزیمیه) ئەو
شارۆچكەى كەوا مالهكانى ئیمەى
پەناھەندەى تێدا نیشستەجیبە و ئەو
هێرشەش دەمێك بوو، كەوا دەمانزانى
لە ژێرەو ئەمامدەكراو، بە مەبەستى
سەووكايتەى پێكردن و تالان و
فەرھووى مالهكانمان، ئیتر ئەو رۆژە
من تازە لەخەو هەستا بووم (ھەژارى
موكرىانى) بە تەلەفۆنێكى تەنگەتاوى
(ھاوار ھاوار) مەو ئاگادارى كرد،
كەوا هێرشى رەش و رووت لەناو
شارى كەرەجەو كەوتە رێگا بۆ لای
ئیمە (عزیمیه)، (ھەژار) بەو پەپەرى
تووڕەبەییەو و تى تۆ جیت كرێوہ؟
تۆ بەلای خۆتەو ھەموو كارەكانت
جیبەجى كرېوو؟ وا ديارە ئەوێ
وتتان راست نەرنەچوو، منیش خۆم
پێچايەو ھولەكەى خۆم كرەبەر، ھەر
لەوكاتەشدا (عەبدولوەھاب ئەترووشى
و رمشیدى سەندى و محەمەدئەمین
بەگ) نەئامانى لێژنەكەمان گەیشتتە
بەر دەرگای مالهكەمان، ئەوانیش ئەو
ھەوالەیان پێگەیشتبوو و ئەوان زۆر
لە (ھەژار) تەنگاوتر بوون، و تێیان



عەلى حەسەن مستەفا

ئیمەش لە مالى پیاوچاك و
خانەخوێ مېوان (كوێخا و مېسمانى
ئینلجاخ) باوكى زاھیرفەندى ماينەو
و توانیمان لەو كۆبوونەو گشتى و
جەماورەبەیدا بارى قورسى سەرشانى
جەماورە سووك بەكەن و خەلكانى
ئازاوەچى دووربەخەینەو.
بۆ رۆژى نۆو مەيش بۆ سەردانى
برا مەسحیحیەكان چووینە گوندى
(ھەرمۆتە) و كۆبوونەو شەمان
لەگەلدا كرن و پێمان راگەياندن،
كەوا ھاوکاریمان بکەن و ئیمەش
داواکەیان بپێوول دەکەن، مەلا
عومەرێش و تەبەكەى بۆ خۆیتەنەو
لەمەر ئەو ھەموو کارەسات و
ناخۆشیانەى، كە بەسەر گەلى
كورددا ھاتوو. بەو وتەیش زۆر بەى
پیاو ماقول و سەرەك ھۆزەكانیان
لە ھەموو پوویكەو بەلێنى یارمەتى
و ھاوکارییان داين، ھەركەسەش
دەستدریژی بکاتە سەریان بە توندى
بەرپەرچیان دەدەینەو.
یەكەم جار بوو، كەوا بچمە گوندى
ھەرمۆتە و گفتوگۆ لەگەل برا
مەسحیحیەکاندا بەکەن، كە جێ

عەبدوللا پشەدرى: بێرمان لەو کەردووە کە سەردانى ئیمام خومەینى بکەن و لە نزیکەو خۆمانى پێ بناسین

ئێستا بە ھەزاران کەس بەو رێگاویە
بۆ سەر مالهكانى ئیمە، ئەوھوو
مالەکانى ئیمە لە (عزیمیه)ی کەرەج
ھەر ماوەى یەک چارەگ (کاتۆمێر)
لە شارى کەرەج دووربوون و دەکووتە
سەرۆوى شارەكە، ئینجا ھەر بە
پەلەپەل من و رمشید و عەبدولوەھاب
و محەمەدئەمین بەگ، بە سواری
ئۆتۆمبیلەكەى خۆم كەوتینە رێگا
بۆلای (گەوھەر دەشت) مالى (ئاغای
دیزفولى)، كە (10) خولەك لە ئیمەو
دووربوو، ئیمە نەمانوێرا، كەوا لە
رێگای (قیرتاو) مەو پڕۆین، چوونكە
رەش و رووتەكە لەوێ دەھاتن بۆ
لای ئیمە، ئەگەر تووشیان بوایە بە
تووشى ئیمەو ھەر یەكسەر لەناویان
دەبردین، ھەربۆیە ناچاربووین، كەوا
لە رێگای (خاکی) یەو رێگای گوندى
(حەسەن ئاوه) وە پڕۆین، بەھەر حال
خۆمان گەیاندە بەر دەرگای مالى
(ئاغای دیزفولى) و دیمان بە ھەزاران
كەس چەكدار و بێچەك لە چوارەدورى
مالەكەى و دەستان و ھەرچى كەل و
پەلى حكومى ھەیه، ھەر لە چەك
و فیشەك و ئەوراقتى دائیرەكانى
(ژاندرمرى) ھیتابوویان و تەسلیمى
مالى (دیزفولى)یان دەکرد، چونكە
دیاربوو لێژنە پێكھاتبوو بۆ وەرگرتنى
ئەو شتەنە، ئیتر ھەر چۆنێك بوو
بە (پالەپەستۆ) خۆمان گەیاندە بن
دەرگا، ئۆتۆمبیلەكەشمان لە دوورى
مالەكە بەجێھێشت، چونكە رێگا بۆ
ئیمە نەبوو، ئینجا بۆ ئۆتۆمبیلەكە
و لەوێ دیمان، كە دەرگای مالەكە
ناخراوو، خەلك لە كوێنى دەرگاكوە
دەبوایە خۆى بناسین بە مالهكانى ناو
خۆشەكە و ئەووش بەسەر (نۆبەت)
ئەجامدەرا، ئیمەش نەماندەتوانى
چاوەروانى نۆبەكە بەكەن، ئەوھوو
من پێشكەوتم و دەستى یەكترمان
توند گرتوو، خۆمان بە خەشەش
و شان بەشان خستە پێشەو، لە
كوێنى دەرگاكوە سەیرم كرد كورپى
(ئاغای دیزفولیم) ناسیبەو، كەوا
پێشتر دیووومان لای باوكى، منیش

بەناوى خۆم بانگم كرد، ھاتە بەردەمى
كونەكوەو، منى ناسى و ھەر یەكسەر
دەرگاكەى بۆكردینەو، وتى جیبە و
چیتان لێقەوماوہ؟ منیش مەسەلەكەم بۆ
باسکرد، و تەگەر ھەر ئێستا فریامان
نەكەن، تازە ئیمە فەوتاوین، ئەویش
وتى ھەر چەندە، كەوا باوكم لێزە
نێیە، رۆیشتۆتە (تاران)، بەلام ھەر
ئێستا خۆم چارەتان دەكەم، ئەوھوو
كۆمەلەییەكى زۆریش لە ئاخواندەكانى
شارى كەرەج ھەر لە ناو (حەوشە) كەدا
ھەر یەكەیان بە كارێكەو خەریك
بوون، ھەرچى زووتر دوو كەسى لە
ئاخواندەكان كرده ناو ئۆتۆمبیلەكەو
و رەوانەى كرن بۆ پێشگێرى كرن لە
ھێرشى رەش و رووت، ئیتر خوا بە
لوتفى خۆى دیاربوو ئیمەى پاراست،
لەكاتێدا (ئاخواندەكان) گەیشتن كەوا
ئاپۆرى ھێرش بەران گەیشتبووئە
قەرغ شارۆچكەى (عزیمیه) و ئەگەر
بھاتایە (2) خولەكى تر دواكەوتبان
و نەگەیشتبان، تازە حیسابى ئیمەى
پەناھەندە تەواو ببوو، ھەموو كەل
و پەل و شتەمان دەكووتە بەر دەستى
ئەو رەش و رووتانەو، بە تايبەتى
خەلكى كوێنى ھیتابوویان و تەسلیمى
قاچاچى و حەشیشەفرۆش بوون، لە
خوایان دەویست كەوا رۆژێكى وا بێتتە
كایەو، بەتايبەتى مالى ئیمەیان بە
حەلال دەزانى و دەیان وت ئەوانە (شا
پەرسن) و پێشتر لە رۆژنامەكاندا
ناوى ئیمە بە خراب دەرجوو،
داروودەستەكەى ئاغای (دیزفولیش)
دیاربوو وەكو پێویست ھەلوئىستى
ئیمەیان بە تەواوتى و ھەموو كەس
لە دانیشتوانى كەرەج و دەورووبەرى
روون نەكردبوو، ئیتر پاش
ئەو كەوا مەلاپەكان پلاوێیان بە
رەش و رووتەكە كرد و دلنیابووین،
كەوا ھێچ جارێكى تر ھێرشمان
نایەتەمەسەر، رۆیشتینە (تەلگراف
خانە) و بروسكەییەكى پێرۆزباییمان
ئاراستەى (ئیمام خومەینى) كرد،
ئامادەى خۆمان بناساندا بە ھەموو
جۆرە فیداكارى و گیانبازى لە رێگای

عەلى حەسەن مستەفا: ھەرگیز نەمان دەویست راوھدونان و توندوتیژی بەکاربەین

قادرى كۆبى و جەنابى مەلا محەمەدى
گەورە، كە بەمەلای گەورەى كۆبە
بەناوبانگ بوو و زۆر شاعیرى تری
وەك دلزار و ئەمین ئاغاو عوسمان
عەونى و پیاوی ناوادر و خاوەن كۆز و
دیووخان و عەشایەرى زۆرى ھەبوو
و یەك لەوانەش حەمە ئاغای كۆبە
جەمیل ئاغا و كوێخا حەوێزى شاخە
بیسكە
ھەرەھا زۆر لە رۆلەى دلسۆزو ناوادر
و رابەرى بزوتنەوێ زەرخاوی
كوردی لى پەرورە بوو، كە
بەداخەو ھەندیکیان شەھید بوون
ھەندیکیشان خۆشەختانە لەیاندا
ماون و ئیستا سەرقالى كارى سیاسین
و دەورى كارێگەریان لەبەرێو دەبردى
ئیدارى شۆرش و حكومەتى ھەرێمدا
ھەیه وەك:
(ھەقالى بەرێز (مام جەلال) رابەرى
گشتى نەتەوێ كورد، ھەقالى بەرێز
كاك كۆسەرت، خوالێخۆشبوو
عومەر دەبابە، كە بە كاك دەبابە
ناسراو، عەلى عەبدوللا، ھەقال د.
فواد مەعصوم، شەھید دکتۆر خالد،
شەھید جەفەر عەبدوڵاھەجى)
زۆریش لە ئاغا سەرەك ھۆزەكانى
ھەر كوردپەرور بوون و پشنگیریان
لە مافى رەواى كورد كەردوو و
لەگوندەكانیاندا پیاوی خانەدان و
گەرە و دەست رۆشتوو بوون وەك:
(عەلى مەلوودی گوندى داربەسەرى،
كە ئەندامى ئیقلىمى حزبى شوعى
بوو، شەھید عەبدولمەزاقى گوندى
نۆمەرگومەت، كاكە زىاد حەماغا،
شەھید بەكر عوسمانى گوندى گۆمەشین
و شەھید شەھید فەقیق زاھیر و شەھید
حەمەد كەرىم شائە و خوالێخۆشبوو
حەمەد مەمین مەعروف و نافیز جەلال
حەوێزى).

دەلێن من ئامادەم و جیبەجى دەكەم
و ھەربوولا داواكارى و پێشنیازمان
گۆرپەو و رێك كەوتین لەسەر ئەم
خاڵانە:
1- ھېچ لێپرسراویكى سەربازى بۆى
نێیە لەخۆیەو بچیتە ناو گوندەكانەو
و خەلك ئازاربداد و بیانگرتیت و
ھەرەشە و لێدان بەكاربەینت.
2- ھەر كێشەبەك روودەدا دەبى لێژنەى
ناوچەى ئیمە لى ئاگادار بكریتەو.
3- حاكم بورھان شوانى بە رێگای
یاسایى پوویداو و كێشەكان داپەرەوێرانە
دانگایى دەكات.
4- ھەربوولا لە ئاستى كێشەكاندا
بەرپرسانە مامەلەدەكەن و لێژنەى
لێكۆلینەو لە ھەربوولا پێك
دەھێنرێت.
ئەوە بۆ ئیتر ھەربوولا
رێكەوتنەمەسەن ئیمزاکردو
بەو پەپەرى سەرکەوتن و خۆشییەو
پێكھاتین و گەراينەو گوندى پیرەر،
دواچاریش لەبەر ستراتیژی ناوچەكە
بارەگاكانمان گواستەو بۆ گوندى
ئینلجاخ. لەرێسى ھەندى ھەقالى
بارتیاو ھەموالمان رێكخستەكانمان
لەناوشارى كۆبە ببووژنیینەو.
بەلام بێسوود بوو، حەزیشمان بە
ترس و تۆقاندن و زۆردارى نەبوو،
كە بە زۆر خەلك بەھێننە ناو ریزی
رێكخستەكانمانەو. من شارى كۆبەم
زۆر لا پیرۆز و گەرە بوو شانازیشم
بەو ھەو دەكرد، كەوا من وەكو كورە
جوتیارێك كراوتمە لێپرسراوى ئەو
ناوچەیه، بۆیە دەبى لە ئاستى ئەو
بەرپرسیارییەدا زۆر بە وریاییەو
مەمەلە لەگەل خەلكەكەدا بكەم.
چونكە شارى كۆبە و دەرووبەرى ھەر
لەسەرەتاو لەكەى كوردایەتى بوو و
داینەمۆى شۆرشى فكرى و سیاسى و
ھۆشیارى بوون، پیاوی ناوادر و بەرزى
كورد پەرورە لى بوو. مەلەبەندى
شاعیر و رۆشنیاری كورد بوو وەك
شاعیرى گەورە نەتەوەبیمان حاجى

شانازى بوو لەو باروێخە ئالۆزەدا
توانیمان بە ھاوکارى ھەموو لایەك
سەرکەوتوانە كۆبوونەو كە ئەنجام
بەدین و لەرووى رێكخستەو رێكیان
بەخەن، لێپرسراوى حزبى گوندەكانى
ناوى (یۆنا) بوو ھەرەوھا قەشەكەیان
ئازانە دەجوو لای نامر لیا، كە
مەسحیحى بوو پێ دەگوت گوندەكان
مەسووتین لەگەل پێشەمەرگە كەبەقى
خۆتانە، ھەرچەندە زۆر بەیان لایەنگرى
شیوعى بوون، بەلام مامە سیوێك
ھەبوو ھەموو كورەكانى پارتى بوون،
كۆرە گەرەكەى ناوى كاك بوو،
داوایان لى كردین، كەوا چاودێریان
بەكەن، ئیمەش لەبەر دلى ئەوان چەند
پێشەمەرگەیکەمان گواستەو، چونكە
ئێشى ناشیوايان كرديوو دەرھەق بە
خەلكى گوندەكە.
لە زۆر شوێن قسەو باسەمان بۆ دەھات،
كەوا پێشەمەرگەكانى بورھان ئاغا
و فارس كەرىم دەستدریژی دەكەنە
سەر دانیشتوانى گوندەكانى حاجى
قەلا بە بیانووى ئەوێ (جەلال) یین
لەگەل بالى مەكتەبى سیاسین،
سزا و ھەرەشە و لێدان لەگەلدا
بەكاردەھێتان، من و مەلا عومەر
لەگەل چەند پێشەمەرگەیکە سەردانى
بورھان ئاغامان لە گوندى شیواشان
كرد، كە زۆر دۆست و ناسیواى
ئیمە بوو، میواندارییەكى باشى بۆ
كردین و ئیمەش پێشان راگەیاندا،
كەوا لێپرسراوى ناوچەكەین و پێمان
گوت:
بورھان ئاغا تۆ پیاویكى خانەدان و
ناوادرى دەشتى زەدیانى ھاوکاریمان
بکە و با چاكە و پیاووتییەكانت
ھەربمێنى و تۆ لە پێناوێ ئەم
ناوچەیه و كۆمەلانى خەلكى كوردستان
پێشەمەرگەیت.
حاكم بورھان شوانى كە بە فەرمانى
بارزانى تازە گواسترا بوو ئەو ناوچەیه
لە كۆبوونەو كەماندا بەشدار بوو، لە
ئەنجامدا بەلێنى داينى و گوێى ھەرچى

تکایه خه لک دستخه رو مه کهن



جمال عه بیلوئلا
* ئیمه هیه وندیمان به سهر
حکومه توه نییه، ئیمه تهنه
دهمانه ویت پهرله مانیکسی

زیندوو مان هه بیتی، ئەمه بهشیکه له قسه کانی کاک سالار عه زیز- ئەندامی ئەنجومهتی کۆمپانیای وشه له چاوپیکه و تیکدا که له ههفته نامه ی رووداو له گه لیدا ئەنجام دراوه.
* ئەم قسه هیه چ مانایه کی ههیه؟ جسی له خۆ دهگریت و چی له ناواخنه که یه بیدی دهگریت؟
- جهانبی کاک نهوشیروان پێش کاک سالار عه زیزو له روژنامه ی هاوالاتیداو له بهشیک له چاوپیکه و تهنه که یه بیدی دهگریت: خیار یه که ممان

به دهسه تهینانی زۆرینه و دامه زانندی حکومه ته، باشه به قسه ی کامیان پروا بکهین؟ جهانبی کاک نهوشیروان که نامانجی یه که می به دهسه تهینانی زۆرینه و دامه زانندی حکومه ته یان کاک سالار عه زیز که ههقی به سهر حکومه ته و نییه و تهنه دهیان و ویت پهرله مانیکسی زیندوو یان هه بیتی: باشه باواز له پرسیاره شیان بهینین، به لام نایا پهرله مان چۆن زیندوو ده بیتی ئەگەر ههقی به سهر حکومه ته وه نه بیتی؟ ئەمی

چهند ساله ئەوان ههر خۆیان نالین ئەگەر پهرله مانیک زیندوو بیت ده بیتی چاودیری و لیپرسیینه وه له حکومه ت بکات؟
ئهی چهند ساله ئەوان نین که ده لاین ئیشی پهرله مان ههر به تهنه یاسا دانان نییه، به لکو چاودیری و لیپرسیینه وه و حکومه تیشه؟
ئهی نایا ئەگەر به قسه ی کاک سالار عه زیز ئەوان ههر به تهنه پهرله مانیکسی زیندوو ده ویت و تهاو، ئەمی چۆن پهرله مان زیندوو ده بیتی ئەگەر ههقی حکومه ته که ی نه بیتی و گوئ به حکومه ته دات؟ خو ئەگەر مه بهستی کاک سالار عه زیز

مرۆ (١٠٨)

هه لێژاردن

له دنیای مافی مرۆف و دیموکراسی و سیستمی پهرله مانی، مرۆ ده توانی ئازادانه وه له خو بوو ده وانه، دهنگی خۆی بخاته ئیو سنووقی دهنگدان، ئینجا ئەو کهسه "تاکه، هاوالاتیه، ئەهه نییه، وه زیره، بیاوه پاکه که، بیاوه خراپه که، ژنه به حورمه ته که، ژنه بی حورمه ته که، مه لا، شیخ، سهید، هه ژار، ده له مه مند، سه روک و سه روکه کان... تاد" هه موویان له دهنگدان هاو به شتن و به هه یج جوړی جیاوازی له ئیوانیادا ناکرئ..
دایم ده یگوت: "کو فه رقی نییه ئەمن ده بی ئەنگۆ مبه ین بۆ هه لێژاردن، به لام ژنه مه سئول چوار پینچ پاسه وان ده بیبا بۆ سهر سنووقی دهنگدان!" منیش به دم گریان و بیکه نین به دایم گوت: چۆن له مرډ جیاوازی له ئیوان مرډاندا ناکرئ. باش و خراب ده به نه سهر قه بران و تازییه ی بۆ داده نریت، هه لێژاردنیش هه روایه.. به لام کئی شانزه له هه لێژاردن، ئەوانه شانازن و کوری روژی تهنگانه کە خو یان هه لده بژیرن، که

دیمانه



حه مید ئه بویه کر به درخان

له گه ل: ١- خو شی و ناخو شییه کانی میله ته که یان ده ژین. ٢- خاکیانه مامه له دهکات و رابردوی خو یان له بیره. ٣- ئەوانه ی به حیکمه ته وه مامه له له گه ل رووداو ده کان ده کن. ٤- ئەوانه ی سوژن له چاوی خه لک راده کن و خو شیان هه یج. ٥- ئەوانه ی هه مرۆیان دروست کردو پشیمان له میله ته ی خو یان نه کرد. ٦- ئەوانه ی به ئەجیندای ولاتانی ده ره کی کارنا کن و به ژده وندی بالای گه لیان له تیکدان لا باشتره. پیاویکی به ته مه نی دنیا دیده ده یگوت: من نازانم براکانی بوین و خو به ناحه زانی هه مرۆ بۆچی واده کن، خه ریکه یه کتر ناشیرین ده کن، راسته بانگه شه ی هه لێژاردن ئەو شتانه شی لی ده که ویته وه، به لام به مشیوه یه ش نییه، چونکه گونا هیک ی گه ره مو زو لمیکی گه ره له میژوی کوردو ئەزموونه که ی کوردستان ده کن. ناشکرئ هه موو ئەو ده سکه و تانه ی به دیهاتوون باس نه کرئ، رۆب نه رۆبۆ ته کان ئاره زووی خو یانه چی ده لین، به لام ناکرئ رۆب نه کورد ده کان شه لم کو یزم نابارێزم به قینه وه، سویندیان خوار بووه راستی نه لین.. میژوو، میژوو، میژوو، میژوو ووش رحم به کس ناکات. چاودرئ بن.. پاش ٧٨ روژی دیکه چاودروانی ده رنه نجامه کانی سنووقی دهنگدان بن. پاش ده رنه نجامه کان دیسان قه وانی ته زویرو ده سه لات و تۆقاندن له لاین خو کرانه وه بووقیان ده بیتی.



ماندوو بوون و هه ول و کۆششانه، ئیمه یان بووره پهریز کرد، وه ک بلنی ئیمه تهنه کریکاریک بووین و به ره می ئەم کاره ناوازه یه، خه لکانیکسی نا پسپۆر بیچینه ته وه، له کاتیکدا ئیمه له کاری ته فسیر و چاپکردن پسپۆر و شاره زاین. به هانه ی گواسته وه و له ده سکرده وه ی ئەم ته فسیره له نووسینگه ی ته فسیر، ئەوه یه که گوايه گوژمه ی تیچوونی به چاپ گه یاندنی ته فسیره که زۆر زیاد نووسراوه و که سانی دیکه هه ن، به نرخه که متر چاپی ده کن، به به لام ده بی ئەوه بزانی، که ئیمه ئەرکی ئاماده کردنی ئەم ده سته خه له ماوه ی چوارسال به تایب کردن و بیداجوونه وه وابه شکرده دیان نوسخه ی راکیشراو به سه ر مامۆستایان به مه به سته راستکردنه وه و هه له گری و راودرگرتن، خسته ته ئەستۆ، دیاره هه موو ئەمانه حیسابی بۆ نه کراره. * هه یج به لگه نامه یه کتان له به ر ده ست دایه، که ئیوه وه نووسینگه ی ته فسیر به چاپ و بلاکردنه وه ی ته فسیری مه لای گه ره راسپێدراین؟
- به لی، له لاین د. جهواد چۆم حه یده ری سه روکی لیژنه ی چاپکردنی ته فسیری مه لای گه ره له ٢٠٠٧/٨/١٤ ده سته و سیک به خه تی خو ی نووسراوه، کهوا له گه ل بهنده کۆبۆ ته وه و بریار دراوه ده زگای ته فسیر له "١٠" به رگ ته فسیره که چاپ بکات.
* وه نووسینگه ی ته فسیر بۆ بلاکردنه وه، که ئەم نه رکه یان له ئیوه سه ندۆ ته وه، چ داوا یه ک له مام جه لال ده کن؟
- هه رچه نده بسروا ناکه ین به ریز مام جه لال ئەرک و ماندوو بوون و مافی خه لک به که م بگرئ و ئەم کاره پیرۆزه له ئیمه سه نه ته وه و ده زگایه کی بلاکردنه وه ی وه نووسینگه ی ته فسیر، که تا ئیستا نزیکه "٣٠٠" ناوینشانی کتیبی بلاکردۆ ته وه و خزمه تی ئەم کورده ده کات، له بلاکردنه وه ی ئەم ته فسیره بی به ش بکات، چونکه خو ی خاومن دیدیه و مافناسه و کۆششی کۆششکاران به که م ناکرئ. یه کی له و بلاکروانه ی ئیمه، که خزمه ت به کورد ده کات و به م دوا ییه چاپکرا فه رهنگی "مامۆستا" یه، که "کوردی- ئینگلیزی" یه و گه ره ترین

نووسینگه ی ته فسیر و چاپکردنی ته فسیری مه لای گه ره حاجی موخلیس: داوا له مام جه لال ده که ین ئیمه ته فسیری مه لای گه ره چاپ و بلاو بکه ینه وه



حاجی موخلیس یونس مسته فا - خاومنی نووسینگه ی ته فسیر بۆ چاپ و راکه یاندن

ده سته د. مه خابن نوای ماوه یه که مامۆستا مه سعود مه مده ش کۆچی نوای کرد و ده سته و سه کانی ته فسیره که به خه شرایه زانکۆی کۆبی، خو شبه ختانه ئه وایش راده سته نووسینگه ی ته فسیر یان کربو داوایان کرد، ئیمه ئاماده ی به ین بۆ چاپ له ١٠ به رگدا. ئەوه بوو ٢٠٠٥/٧/٧ ده سته را به تایب کردنی ده سته و سه کان، که تایب کردنی کاریکی ساناو ئاسان نییه وه ک تایب کردنی ده سته و سه ی دیکه، چونکه رینه و سه ی ته فسیره که به عه ره بی نووسراوه، نه که به کوردی، که ئەمه هه وایکرد زۆر له تاییسته کان خو یانی لی به دور بگرن و نه توانن تاییب بکن. بۆیه کۆسپ و ئاسته نگمان هاته رێ بۆ تایب کردنه که. هه ر له م ماوه یه دا لیژنه یه که بۆ چاپکردنی پیکه ینرا، که ده کتۆر

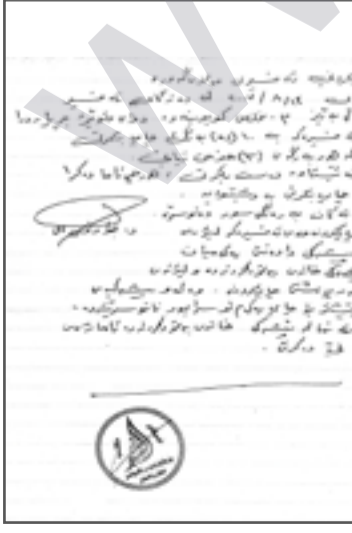
بۆ کارکردن له ئەنجامدانی پرۆژه ی چاپکردنی ته فسیره که ی جهانبی مه لای گه ره.. ئەوه بوو له گه ل مامۆستا عه بدولقاری به حرکه یی، که زۆر په رۆش بوو بۆ ئەم ته فسیره، سه رانی مامۆستا مه سعود مه مده ممان کرد له هه ولێر به ئاماده بوونی کورده کی، داوای مۆله تی چاپکردنی ته فسیره که ی باوکیمان لیکرد، ئەویش مۆله تی پیداین و داوای کرد، رۆژیک دیاری بکریت، تا به یه که وه بچینه شاری کۆیه و ده سته و سه که مان بداتن. داوام لیکرد خو ی پیداجوونه وه و شیکردنه وه بۆ لایه نه گرنگ و ئالۆزه کانی ته فسیره که بکا، به لام پاساوی بی کاتی و بی هیزی هه ینايه وه. منیش داوام لیکرد مۆله تم بده ت و لیژنه یه که له مامۆستا شه اره زاکانی کورده ستان پیک ببنم بۆ ئەو مه به سته، گوتی: که س وه ک من به شته شه اره و ده کانی ئەم ته فسیره ئاشنا نییه، بۆ هه ر نووسینگی، ده زانم که ی نووسراوه و بۆ نووسراوه. له راستیدا به گو بیسته بوونی قسه که ی، خه مبار بووم، زانیم وا گه نجینه یه کی به به ام له



زانای به ناره یانگی کورده مه لای گه ره

جهواد چۆم حه یده ری سه روکی لیژنه که بوو، منیش وه ک ئەندامیک له م لیژنه یه بووم. بۆیه بریار درا پێشه کی بلاکوه وه "نووسینگه ی ته فسیر" بنووسرئ و لیژنه که ش پێشه که یه که بنووسن. جا نزیکه ی چوارسال عاشقانه و به په رۆشه وه سه رقالی ئەم

فه رهنگه له کتیبخانه ی کوردی، که "١٦٦٥" لایه ره یه و له دانانی "شه وه که تی مه لا ئیسماعیل" ه، که دانه یه کی پێشه که شی جهانبی مام جه لال کرا. ئیمه داوامان ئەوه یه، ئەم پرۆژه یه، نووسینگه ی ته فسیر بۆ بلاکردنه وه له هه ولێر چاپ و بلاوی بکاته وه، جا به هه ر جوړیک بی، که به ریز مام جه لال گه ره کیه تی.



چالاكِيهه كاني ريڱخراو

لاپهري ياسايي

* بؤ بهشداريكردن له ٺاههنگي دهرجواني كؤلڙي ياساي بهيانپاني زانكؤي كؤيه خولي ۲۰۰۸-۲۰۰۹، رؤڙي ۲/۵/۲۰۰۹ سهرؤك و دهستهيهك له

ٺامادهبووان بوو. * بهمههستي بهشداريكردن له فيستيقيالي شارستاني بؤ خهلات بهخشين رؤڙي ۲۰۰۹/۵/۵ دهستهيهك له بهشداري مهراسيمهكهيان كرد، لههؤلي شههيد سهد عهبدوللا، جيگاي ٺامازه بيدانه ٺهم فيستيقياله

سالانه لهشاري هوليڙ ٺهجامدهدرتت، ٺهويش به خهلات بهخشين بهو كهس و ريڱخراوانهي لهبواريكې دياريكراو داهيتان دهخولقنن كه خزمهت بهه كؤمهلگهي مهدهني دهكات. بؤ خهلاتي ٺهمسال حهوت ريڱخراو خهلاتي فيستيقياليان بي بهخشا.

بهشداريكرده، كه رؤڙيكي ريڱخراوهكهمان ٺامادهي مهراسيمي ٺاههنگيڙانهكه بوون، شايهني باسه ريڱخراوهكهمان رؤلي ٺهكتيف و بهرچاوي ههبوو لهم

ٺهاندامني دهستهي كارگيڙي ريڱخراوهكهمان ٺامادهي مهراسيمي ٺاههنگيڙانهكه بوون، شايهني باسه ريڱخراوهكهمان رؤلي ٺهكتيف و بهرچاوي ههبوو لهم



دامهزراوه ياسايهكان!

چهمككي فراوان و فرورههنده، بؤيه رؤل و كارگهري ٺهم دامهزراوانه لهنيو همر كؤمهلگهيهك رهنگانهوهي بؤزهتيفي بهسهر ٺياني تاكهكاني ٺهو كؤمهلگهيه دهبيت، ٺيتر همر ٺهمهشه وادهكات خودي ٺهم دامهزراوانه، بهدامهزراوهيهكي ٺهكتيف و دادپهروهر و ٺهفرينهرو و وهسف و پيناسه بكرين، شتيكي روون و ٺاشكرايه مهعريفه و رؤشنبيري له سايهي دامهزراوهيهك دهخولقنن، كه پرنسيپ و هزري گؤراني ٺيادا بهرجهسته بيت، تاكو مهاموو ٺهركي ٺهم دامهزراوانه كارگهري لهسهردهسولات و تاكهكاني نيو كؤمهلگه ههبيت، بهيوهدهني نيوانيان ريڱبخات و گهشهي پييدات، ٺهمهش هم دهسولات لهم حالته به ديموكراسي خواز وهسف دهكرتت، ههميش تاكهكاني نيو كؤمهلگه ههلگري پهيامي ياسايي و رؤشنبيري ياسايي دهين.

دهپرسين ٺايا ٺهم حالته لهنيو كؤمهلگهي ٺيمهده بووني ههيه؟ بؤ وهلامهكي بيويستيمان به تهؤويل و تهفسير و راقهكردن نييه، ريگ دهليين ٺهم حالته وهكو بيويست بووني نييه، چونكه كؤي دامهزراوه ياسايهكان تاكو ههٺوكهشي لهگهلدابيت نهگهيشتوتونهته ٺهم قؤناغه، به بيجهوانهوه ٺهم دامهزراوانه نهك همر خاوهني پهيامي ياساي و مهعريفني نين، بهلكو خودي ٺهم دهزگايانه خاوهني شوناسي راستهقينهي خؤيان نين، كه ٺهوهش گهورهترين خههل له ٺياني تاك و كؤي كؤمهلگهي ٺيمه دروست دهكات، كهواته

داهيتان و ٺازادبي دامهزراوهبيان ٺيادا مهوجودنييه، ٺيتر لهچ روانگهيهكهوه باسي فهراههم بووني مافي تاكهكان بكهين، كواپرسى دهسولات كوا چاوديري و بهدوا داچوون له رتي و شوپنه ياسايهكان؟، دهشي بلين ٺهم دامهزراوانه

زؤربهي ههموو پيگهي خؤيان لهدهست داوه، تا ٺهو رادهيهي، كه نهٺوانن بهرٺهوهندي خؤيان و تاكهكاني نيو كؤمهلگه بپاريزن، ٺيتر ليٺروه زؤر بهرووني بؤمان ٺاشكرا دهبيت تاكهكاني ٺيمه مافي شهرعي خؤيانه، گوماني ٺهوهيان لا دروستييت، له سايهي ٺهم مهزراوانه ليوانليوين لههؤگماو ديماگوجيهت، ٺهمهش گهورهترين كارهساته، كؤمهلگهيهك دهزگا و دامهزراوهكاني بهم جؤره بخوينيٺهوه، زياتريش لهمه به هي خؤي نهزاني و خؤي لي بيٺهري بكات، بيگومان ٺهمهش دهمانخاته نيو ٺهم حالتهوه، كه هيچ ٺينتيمايان بؤ ٺهم دهزگايانه نهبيت، بؤيه، ٺهوهي تا سهر ٺيسقان تاكي ٺيمهي توشي شوڪ كرئوه، نهاماني متمانهو راستگؤويه، دياره ٺهمانهش قهرهبوو كرئنهوهيان ٺهوهنده ساده و ساكار نييه، بهلكو دهبيت ريفؤرم و چاكسازي بهشيوهي شمولي و بابهٺيانه سهرحم ٺهم دامهزراوانه بگريٺهوه، له روي پرنسيپ و سيستهمهوه.

له دواجاردا ٺامازه به خالكي چهوههري دهكهم، ٺهويش بي تواناي دامهزراوه ياسايهكاني ٺيمهيه، له دواي راپهريٺهوه تاكو ٺيستا نهيانٺوانيوه، خؤيان لهگهل تاكهكاني كؤمهلگه ٺاشت بكهنهوه، ٺهم ٺاشت نهبوونهوهيهش وهكو ٺاشت نهبوونهوهي نيوان رؤح و جهسته وايه، دنيايهك كهلين و بؤشايي دروست دهكات، دنيايهك رهشبيني و ٺينهگهيشتن بهرهم دههينٺهههش گهورهترين بهرپرسيارٺييه، كه دهكويٺه ٺهستؤي دامهزراوه ياسايهكان.

بيگومان ٺهم مؤديلهش تهنها لهم شوٺيانه بوونيان ههيه، كه دهسولات دامهزراوه ياسايهكان وهكو كارتٺيكي گوشار بهكار دههيني بؤ كوشتنى رؤجي ديموكراسي و كؤمهلگهي مهدهني.



تارق مستفا ٺهمهده

گهدهي دهسولات له پهراويري ياسادا؟؟؟

ريڱلام

حاجى مەمۇ: ھىزە سىخوڧرەكانى رۇژىم چەپ و راست كەۋتېۋنە گرتن و راۋاننى خەلگانى شۇرشىگىرۋ خەباتگىر



حاجى مەمۇ

ناۋەكان بۇ پىئادىنى كارتەكان، سەرەتا ئەۋانەي خوتىندەۋە، كە لە ھەمۇ وانەكان كەۋتېۋن، يەككىك لەۋانە كورېك بەناۋى (ئىبراھىم)، كە لەسەر دەفتەرى تاقىقېردنەۋەكان نووسىبىۋى "ئىبراھىم لىك" مامۇستا باكوورېش، كە ناۋەكەي خوتىندەۋە، لىنى پىرسى: ئىبراھىم تۇ لەكى نىرەي؟ ياخۇد لەكى مېيە؟ ئەۋېش زۇر بە توورەيى وتى مامۇستا من لەكە نىرەم.

مامۇستا باكوورى لەۋ توورەتر ۋەلامى داپەۋە وتى: دەك عەمەت نەمىنى، ۋەلا تۇ لەكە مېيە، چۈنكە لە ھەمۇ وانەكان كەۋتېۋى، لە ھىچ وانەكەي نەمەكانت نەگەپىشتەنەتە (۳۰) نەمە لە (۱۰۰)ى، ھەستە كەتتېكەكانت بەننەۋە ۋە بچۇرەۋە كۈندى، خەرىكى جوتتارى بەۋ چىتر مەسەرەقى خۇرايى بە باۋكت مەكە، ئەۋەۋو برايم بەبى دەنگى كىتتېكەكانى ھىناپەۋەبەردەم مامۇستا باكوورى قوتابخانەي بەبەكجارى بەجېھىشت.

لەۋ قۇناغەدا لەگەل چەندان قوتابى بەھۇي چالاكى ۋە بەشدارىكىردى كۇبۋونەۋەكانى يەككىتى قوتابىانى كوردستان ئاشناپوم ۋە بوۋىنە ھاورى گىانى بە گىانى رۇژانى داھاتوۋ لە نمۇۋەنى (جەمىل رەنجېر ۋە وشيار فەتاح ۋە جەلال تاھىر ۋە سابىر سالىح ۋە سەعدى خەلىل ۋە مەھدى كاۋانى ۋە موھسىن ھەمە ئەمىن ۋە... ھەتد).

لەسالى نوۋەمى ناۋەندى بوۋم، لە پۇل دەرسى ئىنگىلىزىمان ھەبىۋ، مامۇستا مەجىد ئاستىگەر ۋانەي دەۋتەۋە، بەنجەرەي ژوورەكەمان بەسەر جادەكەۋە بو، سەيرمانكرد، دەبابەيەكى زىجېردار بە جادەكەدا دەھات ۋە لەبەردەمى قوتابخانەكەمان راۋىستا، ھەمۇمان زۇر ترساين، بەتايىبەتى ئەۋانەي لە رىزەكانى يەككىتى قوتابىانى كوردستان چالاكىمان ھەبىۋ، تا رادەيەك بەھۇي سەرجىيەكانمان لەناۋ قوتابخانە ناسراۋو بوۋىن، بەبى ئەۋەي ھىچ دلەۋاۋىكەمان بەرامبەر مامۇستا مەجىد ئاستىگەر ھەبىت، ئىمە چەند دانەيەكەمان داۋامان لىكرد، كە بەلكو رىگامان بىدات بۇخۇمان بىچىنە دەروە، بەلام ئەۋ وتى: مەترىس ھىچ لەگۇرئ نىيە، لەسەر خوتىندى ۋانەكەي خۇمان بەردەۋام دەبىن، تاكو لەناكاۋ زۇر بەتۈندى لە دەركاى پۇلەكەيان داۋ چەند سەربازىك ۋە ئەفسەرىك بە ھاورىيەتى بەرىۋەبەرى قوتابخانە، كە ناۋى "عەبىدولمەجىد" بوۋ ھاتتە ژوورەۋە، داۋى ھەندى چاۋسورۇكردنەۋە ئەفسەردەكە، مامۇستا مەجىد ئاستىگەريان لەگەل دەبىۋ.

لەيەكەم سالى خوتىندى ناۋەندىدا، پۇلەكەمان لە نىزىكەي (۲۴) قوتابى پىكھاتتوۋ، لە نمۇۋەنى (ئەكرەم مەنتىك ۋە رىزگار گەنجۇ ۋە خالىد رەسول ۋە وشيار فەتاح ۋە جەلال تەھا)، كە ناۋىانم بىرماۋە، مامۇستا باكوورى، كە چاۋدېرى پۇلەكەي ئىمە بوۋ، ھەمۇمان بەھۇي زىمانى عەرمى ئاستى نەمەكانمان زۇر نزم بوۋ، رۇژىكان لەدەمى پىئادەۋەي كارتى نەمەكانى نىۋە سالد، مامۇستا باكوورى ھاتە ژوورەۋە ۋە كەۋتە خوتىندەۋەي

بۇ راي گشتى لەناۋەۋەۋە دەروەي ھەرىمى كوردستان

بۇ بەرىز مام جەلال سەرۇك كۇمارى عىراق بەرىز مەسعود بارزانى سەرۇكى ھەرىمى كوردستان بەرىز عەندان موفتى سەرۇكى پەرلەمانى كوردستان بەرىز نىچىرفان بارزانى سەرۇكى ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان ئىمە بەناۋى جوتتارىنى كۈندى كۈستەي بان/بەكرەم جەخاۋەن زەۋىيەكانى (م/۹ قىياسانى ژوورۋىن) كە ھەمۇۋىان(۱۰۰۰ نۇم) دەبىت لەسالى ۲۰۰۲ تەرخان كرا، كە بىرېت بە ھاولاتيان لەۋكاتەشدا كىتراۋو ۋە تۇ كرابو گەم ۋە قەرسىل بو، بەۋ شىۋە مەيەۋە تا"۲۰۰۵" ۋە نەھىلا لەۋ چەند سالەدا سوۋى لى بىيىن. لەسالى "۲۰۰۵" پىندا بۇ"زانكۆي ئەمرىكى" تەرخانكرا، كە چەندىن كەرىكى بۇتو ۋە ژيانى لەسەر ئەۋ زەۋىيە بو، چەند سالە داۋى حەقى زەۋىيەكانى

عەبىدولمۇقا قادر ئەھمەد ۰۷۷۰۱۵۲۶۶۹
نەۋزاد ھەمە سالىح كوتىغا ئەھمەد ۰۷۷۰۱۵۲۶۶۹
ئەھمە مەھمەد ئەھمەد ۰۷۷۰۱۹۴۲۶۷

كۈچۈ كۆلانىك مۇلگى ئازاردانى خەلگان دانابو، كە مېردەمە بەسەر جادەي شىار دەخولانەۋە، ئەۋ رۇژانە ھەناسەي كۆلەندەنى لاۋان ۋە جالاكى شۇرشىگىرۋانەي پىشەمەرگەكانى شاخ رۇژ بەرۇژ ھىزۋ ۋە زىيارى دەداپە كۆمەلانى خەلك ۋە ھىۋا ۋە خۇزگەكانى گەۋرە ۋە گەۋرەتر دەركد، بەلى سەربارى ھەمۇ جۇرە تۈندۈتۈپىيەكى رۇژىم، قوتابيان لەۋان رۇژاندا نەۋونە گەلىكى لەسەن نەھاتوۋى چالاكى چاۋنەترسان بوۋن، ھەمۇ ھەفتەيەك كۇبۋونەۋەي شانەكان بەرپۇدەچوۋن، راپۇرئى ھەفتانە بەرزدەكرانەۋە ۋە سەرشانە ۋە لىژنەكانى سەردەۋە برەۋىيان بە كورج ۋە گۇلى خۇيان دەدا، بەلام لەگەل سالى سىيەمى خوتىندى سەرمەتايى خۇم ۋە بەدۋاى كەۋتېۋونى شۇرئى چەكدارى ۋە پارتى دىموكراتى كوردستان، چالاكىيەكانى يەككىتى قوتابىانى كوردستانىش بەۋ شەپرەلېدان ۋە پاشەگەردانى بو، ئىمە بەشىكى ھەرە دىارمان كەۋتېنە بەرەي ھىكى (مەكتەبى سىياسى) ۋە ھەر بەناۋى يەككىتى قوتابىانى كوردستان رىژەمان بە چالاكى ۋە خەباتى خۇماندا، بەلام دىسانەۋە ۋەك جارى جاران گەرم ۋە گور ۋە بەھىمەت نەۋوۋىن، ئەمجارە كۇبۋونەۋە ۋە چالاكىيەكانمان لە پەنارەيىۋ نەننېيەكى پۇلەنەۋە كەۋتە بارى نىچە ئاشىكرائى ۋە سىيەرى نام ۋە دەزگاي رۇژىم.

بەشى بىست ۋە چوار



لە راستەۋە بۇ چەپ: حاجى مەمۇ مەھمەد زادە - چۆمان ۱۹۷۵

روونكردنەۋەيەك لە دەزگاي بەدرخانەۋە

داۋى ئەۋەي ھەلەت ھەمەۋەندى رۇژنامەنووس ۋە خاۋەن برۋانامەي ماستەر لە فەلسەفە ۋە بۋارى رۇژنامەنووسى كوردى كە لە لەندەن برۋانامەكەي ۋە مەركتوۋ، نوۋسەر لە بابەت ۋە لىكۆلېنەۋەكەيدا كە لەژىر ناۋى "پۇلېنى رۇژنامەنووسى لە كوردستاندا" لە رىككەۋتى "۲۰۰۹/۴/۲۲، ۲۳، ۲۴" رۇژنامەي كوردستانى نۆچ بە ژمارى "۴۸۵۴، ۴۸۵۲، ۴۸۵۱" بەلاۋى كوردتەۋە، تىيدا نوۋسەر بە شىۋەيەكى زۇر جوان پۇلېنى رۇژنامەنووسان ۋە رۇژنامەكانى كوردوۋە ۋە بەسەر رۇژنامە ۋە رۇژنامەۋەنى حزبى ۋە ئازاد "ئەھلى" داپەشى كوردوۋە، لە بەشى سىيەم ۋە كۇتايى نوۋسەينەكەيدا نوۋسەر باس لە راگەياندنى ئازاد لە داۋى راپەرىن كوردستان دەكا، لە بەرگەيەكدا نوۋسەر باسى رۇژنامەي ھاولاتى ۋە مانگانامەي بەدرخان دەكا، كە بە بۇچۈنى ئەۋ ھاولاتى

لە مانگى مايسى بلاۋوكروۋتەۋە ۋە بەرخانىش لە ۲۰۰۰/۱۰/۲۲ يەكەم ژمارەي دەرچوۋە ۋەكو مانگانامەيەكى ئازاد. لىزەدا ۋەك دەزگاي بەدرخان ۋە ھەفتەنامەي بەرخان بە پىۋىستى دەزگان روونكردنەۋەيەك بۇ ھەمۇ خوتنەران ۋە رۇژنامەنووسانى كورد بدەين، بەۋەي بەرخان لە ۲۰۰۰/۱۰/۲۲ ژمارە سفرى خۇي دەركوۋە، بەلام ھەفتەنامەي ھاولاتى لە "۲۰۰۰/۱۱/۵" يەكەم ژمارەي لى دەرچوۋە، تىايە خوتنەران ئاگادارى ئەۋ روونكردنەۋەيەن. مەبەستىشان لەۋ روونكردنەۋەيە كەمكردنەۋە نىيە لە نوۋسەينەكەي براى نوۋسەر ھەلەت ھەمەۋەندى، بەلكو وپراي ئەۋەي ئەۋ ھەۋلەي بە كارىكى پىرۇز دەزگان، لە بەرامبەر ئەۋەشدا بوۋنى ئەۋ روونكردنەۋەيە بە كارىكى لەۋ پىرۇزتر ۋە گرنگتر دەزگان.

دەزگاي چاپ ۋە بلاۋوكردنەۋەي بەدرخان

تەنر

تەنر

چى بىچىنى ئەۋە دەۋوربىيەۋە، ھىچ شىتېك لە نەبوۋنى ناخۇشتر نىيە، نەبوۋنى رەگىكى لە ھارپىيەۋەيە، پىۋا، كە نەبوۋن بوۋ، بەلامارى ئەم ۋە ئەۋ دەدا، خۇي بە دار ۋە دىۋاردا دەدا ۋە چىشتىك خۇا پىئى ناخۇشە، ئەۋ دەپكا، بەيانىيەكىيان تازە شەبەقى دابو، لە مالاۋە نان نەبوۋ بىخۇين، مىندالەكان لە برسان زىردەيان رۇژە رىبەك دەپۇيى، قەرز ۋە قۇش تا ئەندازەيەك خۇشە، كە بىتام بو، رەزات قورس دەبىت ۋە كەس رىئى ھەمات نىشان نادا، دەمانچەيەك لە ھاوربىيەك ۋە مەركت، چەند نامە سەر تەۋىلى نەۋچەۋانم ۋە خۇم بۇكۇم، شەپتانم بە نەلەت دەركد، دەموت بە كوشتنى خۇم كىشەكان قوولتر دەنەۋە، ۋاباشە ۋە بەرەندەم، خۇين بەرى جاۋى گرتىم، يان دەبى يەككىك بۇكۇم يان شىتېك بە دەست بىنم، خۇم گۇرى ۋە چوۋمە دەروە، لە چۆلەۋاننىيەكى سەر جادەي سەركى راۋىستا، تەكسىيەك بەردو رووم ھات ۋە دەستىم لىئى راگرت، ۋەردە ۋەردە ھىۋاشى كوردەۋ، تا لە جادە قىرەكە چوۋە سەر خۇلەكە ۋە راگرت، بە بەرى دىۋى شۇفترەك سوراۋە، يەكسەر دەمانچەي بەر پىشتم دەركرد ۋە رامكىشەۋا لىم راخورى: (دەۋ ۋەردە خوارى تا نەمكشەۋى). كاپرا ۋەك پەلكە پىياز زەرد ھەلگەرا ۋە ترس جىي پىن لەقكرد، بە ھىۋاشى ھاتە خوارى ۋە تاسا، مەنىش سۋارى تەكسىيەكە بوۋم ۋە تىم تەقاند، شەش سەد، ھوسەد، مەتر رۇيىشتم ۋە نەۋرۇيىشتم، لە ناخەۋە ۋە بىزادىم ئازارى نام، بەخۇم بىنم: (ئەۋە چى دەكەي؟ كى دەلى ژيانى خىزانكى لەسەر ئەۋ تەكسىيە نىيە؟) بە شىمان بوۋمەۋە، پىچم پىئادىۋە رىۋى رى گەرامەۋە لى خاۋەنەكەي، كاتىك دابەزىم بە دەم فرمىسك رىشتەۋە سوپچەكەم دابەۋە دەست ۋە تىم: (فەرەۋ قوربان داۋى لىۋورن دەكەم). كاپرا چاۋ ئەبلەق بو، بە پەرۇشەۋە پىرسى: (ئەۋە چى ۋاى لىكردى، كە بگەرىيەتەۋە؟) ئاھىكى قولم ھەلگىشا ۋە تىم: (ۋىزادىم رىگەي پىئەدام، تۇش ۋامەزانەن من نىزىم، من لە نەبوۋنى ۋە نەدارىدا ئەۋ دەمانچەيەم ھەلگرتوۋە، كەتتىكى پىچكەم، چەند جار ۋىستىم خۇم بۇكۇم، دەستىم نەچوۋىن).

كاپراكە دەستى بىرە باغەلى ۋە شەدەيەك پارەي دەرهىنا ۋە بى ژماردىن بۇ راگرت: (فەرەۋ گەردەنت خۇش ۋە ئازابى)، نەمزانى چۆنى لىۋوربىگرم، بەشەرمەۋە: (ئاخىر)، وتى: (ئاخىر ۋە ماخىرى ناۋى، من تا مەردىن مەمنونىم، ئەگەر ئاۋ ۋە ئاۋ بچوبايە، ئەۋ كاتە چىم پىدەكرا)، پارەكەم بەدەستىكى لەرۇكەۋە ۋە مەركت ۋە سوپاسم كىرد، بەۋ بەيانىيە خواردىم كرى ۋە بە دلخۇشى گەرامەۋە مال، بەۋ پارەيە كەۋتە ئىشكردىكى سەرىپىيى، خۇم گرتەۋە، لەرئى برادەرىكەۋە، شىم بە قاچاخ، لەۋدوۋى ئىران بۇ ئەۋ دىۋ دەھىنا، بەمە داۋى چوار سال ۋە پاشكەۋىتىكى باش، چ جاى دانانى ھەندى وشكە پارە بەدوۋ دەفتەر دۇلار تەكسىيەك كرى، تا ئىشى پىچكەم،

ئەفسوس ئەۋەي چاۋمروانم نەدەركد روۋىدا، بەيانىيەكىيان، تازە شەبەقى دابو، چوۋمە دەروە كاسىيەك بىكەم، رىك لەۋ شۋىنەي كاتى خۇي دەمانچەم لە كاپرا راگرت، كاپرايەك دەستى لىتراگرت، تەكسىيەكەم ھىۋاش كوردەۋ، لە جادە قىرەكە لامداپە سەر خۇلەكە ۋە بۇيىم راگرت، كاپراكە بە لى مەندا سوراۋە، يەكسەر دەمانچەي بەر پىشتى دەركرد ۋە لىئى راخورىم: (دەۋ ۋەردە خوارى تا نەمكوشنوۋى) دەنگ ۋە رووم ۋەكو پەلكە پىياز زەرد ھەلگەرا، ترس جىي پىن لەقكرم، بە ھىۋاشى ھاتە خوارى ۋە تاسام، ئەۋۋىش سۋارى تەكسىيەكەم بوۋ تىن تەقاند، چۇن رۇيىشتم نەمىيەۋە، سەرى دىنم لىك ۋە وپك ھاتەۋە، ھەر چاۋمروانكە، تا سەپارەيەك ھات بە پەلە سۋار بووم، خۇم گەيانەندە نىزىكترىن بىكەي پۇلېس ۋە لە دىزىنى تەكسىيەكەم ئاگادار كىردنەۋە، بەلام ھىچيان پىئەكرا، ئەۋ تەكسىيەم چۇن رۇيىشتم، ئىستاش چاۋم پىي نەكەۋتەۋە، لە خەم ۋە خەفەتان ھەفتەيەك ئاگر لە مالمان ھەلنەكرا، دەتوت بەسەر دىناۋە نەماۋم، ھىچ لەۋە ناخۇشتر نىيە، پارەۋ پولىكى زۇر بەگەراماۋ سەراماۋ شەۋنخوۋنى پىكەۋەندى، كەچى لەچاۋتروكانىك رەنجت بەبادا برۋا، سەرمەراي ئەۋەش ھەمىشە دەموت: (ئەۋە تاقىقېردنەۋەيە، خۇا دەتداتى ۋە ھەر ئەۋۋىش لىت دەستىيەتەۋە) ئەۋ برە پارەي لە مالاۋە ھىۋو، دەستىم دابى ۋە ژيانىكى ئاسايىم پى بەرى دەركد، قەت سىتېك ئەۋ سەپارەيەم لە دل ۋە دەروۋن دەرنەدەچوۋ، داۋى چوار سال ئەۋەي بە خەيالەمدا نەدەھت روۋىدا، رۇژىكان كاپرايەك خۇي كىرد بە مالمان ۋە داۋى چاك ۋە چۇنى، دانىشت وتى: (ھەفتەيەك بەدۋاى مالتان ۋە تۇدا دەگەرىم، ھاوربىيەك بەناۋى "كاروان" منى لە ھەندەرانەۋە راسپاردوۋە، ئەۋ ئەمانەتەت بەدەست بگەنم، فەرەۋ) مەنىش زەرفەكەم ھەلچىرى چوار دەفتەر دۇلار ۋە نامەيەكى تىداۋو، نامەكەم كوردەۋ، تاسنامەي من ۋە كاغەزىكى تىدا بو، كاغەزەكەم خوتندەۋە نوۋسەيۋو: (براى بەرىزىم، گەردەنم ئازاد بىك، كاتى خۇي زۇر بە پەرۇشنى ئەۋەۋە بووم، چۇن بىچمە ھەندەران ۋە دىنارىك شىك نەدەبىر، ئەۋەي كىردم، بەلئىسەندى تەكسىيەكەي تۇ بە داۋى لىۋورنەۋە، ھەر ئەۋكاتە بەگۇترە بە دەفتەرك ۋە نىوم فرۇشت، بۇ ئەۋ ھەمۇ سالە، لەگەل ئەۋ نامەيە (4) دەفتەرى لەگەلە بۇ تۇ، مەمنونت دەبىم گەردەنم ئازاد بىكەي، لە خوارەۋە ناۋ ۋە ۋاژۋوۋى خۇي لەسەر كىردوۋ... دەم بەش بوۋمە!! چاۋ ئەبلەق ۋەك باۋم بەچاۋەكانم نەكەم، چەند جارى ھەلمگۇفت ۋە تىم: (ئاخىر من دەستم لەۋ سەپارە شۋىشبوۋ، ھەرچەند بەردەۋام خەفەتم لىئى دەخۇارد) ئەۋۋىش لە ۋەلامدا وتى: (كاروانىش لەۋ ساۋەي گەپىشتۇتە ئەۋروپا، تا بە ئەۋرە دەكات، ئەۋۋىش ھەمىشە خەفەت لەۋە دەخۇا چۇن ئەۋ زىيانەت بۇ قەردىۋو بىكاشەۋە، بەردەۋام داۋى ئەۋەتى بۇ دەركد، ھىچت بەسەر نەھاتىي ۋە ئەزىياندا مابىت). دەتوت لە دەريادا دۇر ۋە گەۋھەرم بۇزىۋتەۋە، كۆلى كەپىساز بووم، ئەۋ رۇژە نەمەپىشت ئەۋ كاپرايە بەھىچ لايەك برۋا ۋە خزمەتتىكى زۇرىم كىرد، پىش رۇيىشتى ژمارەي مۇبايلەكەي كاروانم لىۋورگرت، بە ھەۋەندىم بىۋو كىرد، لەۋ رۇژەۋە بەردەۋام پەۋەندىمان ھەيە، لە ھاتتەۋەي بۇ كوردستان پىش ئەۋەي بچىتەۋە ھەر مالىك، سەردانى كىرد ۋە ئەۋ سەردانە بەۋە گەپىشت، داخۇزى شانازى كچم لىپكا ۋە مەنىش دەرهەق بەۋ دەستپاكيەي، كچەكەمى پىشكەش كىرد.



شاخەۋان ئەلى ھەمەد

سەرھەتاي ھاتنە كايەي سەندىكاي كرىكارى لە جىھاندا و رۆژى (۱) ئايار



ئا. ياسين قادر مستهفا

پيشهكى:

سەندىكاي كرىكاران يەكئىتتەيەكى پيشەسى كرىكارانە، ھەندى خاوستى بە كۆمەل زياتر پىكەوۋە رىزبەندىيان دەكات بۇ بەدەست ھىتائى مافە ئابوورى و كۆمەلەيەتتەيەكان لە رىگاي گوشار خستتە سەر دەسلەلات و خاوەن كارگەكان.

سەرھەتاي دىرۆكى سەندىكاي كرىكاران لە چەرخى ناوەرەست لە ئەوروپا دەستى بىن كرىوۋە، ئەوئىش بۇ رووبەرووۋوونەوۋى ھەندى ناستەنگ، كە ھەرەشەي لە ژيانى خۇيان و خىزانەكانيان دەكرد، لە شىۋە دەستەو كۆمەلى ھاوكارى و چاكەخاۋى پەيداۋوون. كە خۇيان لە كۆمەلى پيشەگەرى كرىكارى و خاوەن پيشە دەدەتتەو، بەلام خاوەن پيشەكان ھەمىشە سەرپىشى رىكخستن و برىاردان بوون.

سەرھەتاي سەندىكاي كرىكاران بچووك و ساكار بوو، لە بازنەي ھەندى داواكارى رۆژانە زياتر پەلھاوۋىيان نەدەكرد، بەلام لەگەل پيشكەوتنى پيشەسازى و زياتر قوول بوونى كىشەكانى نىوان كرىكاران و سەرمايەداران و بەرزبوونى ناستى ھۆشيارى كرىكاران، داخاۋىيەكانيان لەوۋە تىپەرى كرد بۇ دابىن كرىدى خاۋاردن و جل و بەرگ و چاككردى ھەلومەرجى كار، بەلكو ھەولى بەدەست ھىتائى مافى ترياندا، وەك ئازادى رىكخراۋ بوون و مانگرتن و كۆبوونەوۋە بەرەسسى كرىدى ھىزشى سەرمايەداران، تادەگاتە ئەوۋە حزبى سىياسىيان پىك ھىتا و ھەولى رووخانى رژیى سەرمايەدارىشيان دا.

لە ھەموو شوئىتەيەك سەرھەتا سەرمايەداران نژايەتى پىكھىتائى سەندىكاي كرىكاران دەكەن، بەلام كاتى بزووتتەوۋى كرىكاران پەرە دەستىن. بوونى سەندىكاي لاي سەرمايەداران گرتگ نابتت بە مەرجى لە ژىر ساىەي پارتە كۆنەپەرست و راسترەوۋەكان دەرئەجىت و ھىلى داواكارىيەكان نەبەزىتى.

چوونە ئابوئاس لە سالى ۱۵۳۹ كرىكارانى چاپخانە لە فەرەنسا يەكەم مانگرتىيان تۆمار كرد و ماۋەي چوار مانگى خايدان، كە داۋاي چاككردى ھەلومەرجى كاريان دەكرد، لەسالى ۱۷۲۰ لە ھەندەن كرىكارانى كارگەي نوورمان مانيان گرت. لەسالى ۱۷۳۵ لە ئەمريكا كرىكارانى چاپخانەي فېلادلفيا مانيان گرت. بۇيە سالى ۱۸۶۶ ئەلمانىا لە رووى ياسايى دانى بە سەندىكاي كرىكاران نا. لە بەرىتانيا سالى ۱۸۷۱ بوو، لە فەرەنسا سالى ۱۸۸۴ بوو.

لە ئەنجامى چەوسانەوۋەي بىن سنوورى كرىكاران لە لايەن سەرمايەداران و نزمى ناستى ھۆشيارى كرىكاران. لە سەرھەتا بەھىۋاي رزگار بوون لە ژيانى كۆلەمەركى كرىكاران لە نژى سەرمايەداران ھەندى كارو چالاكىيان ئەنجامدا بۇ بەرژەوۋەندى خۇيان، وەك لە ئىنگلتەرا رەوتىكى كرىكارى پەيداۋو. ئامىرەكانيان لە

كارگەكان تىك شكاند، چونكە وایان ھەست دەكرد، كە سەرچاۋەي نالەبارى ژيانى ئەوان ئەو ئامىرانەيە. بى ئەوۋەي بىر بگەنەوۋە كە نالەبارەكانى ژيانىان مولكەتەي تايبەت و سەرمايەدارىيە. پىشروۋى ئەم بزووتتەوۋەيە (ندلوود) ناۋىك بوو كە بە (ندلوۋىيەكان) ناسران. كە لە لايەن كرىكارانى بىناسازى و رستن و چىنن و كانە بەردىنەكان و ھەتا سەرمايەكانىش پىشگىريان لى دەكر. لە سالى ۱۸۱۱-۱۸۱۲ لە راپەرىنكىدا زۆر لە ئامىرەكانى كارگەي رستن و چىننى لەندەن تىكشكا، بەلام حكومەتى ئىنگلتەرا بە درندانەترىن شىۋە بەر بووۋە گىيانى ئەو كرىكارانە لە ئەنجامدا (ندلوود) كوژرا و بزووتتەوۋەكەش تىك شكا، بەلام كرىكارانى ئىنگلترا كۆلپان نەدا و ھەر بەردەوام بوون لە خەباتى

كرىدەوۋەي كاتژمىرى كار و زىادكردى رۆژانەو دابىن كرىدى خانوۋ بۇ كرىكاران، كاركرىن بە مندالان كەم كرايەوۋە، (رۆبەرت ئويت) ۋاي دەزانى بەم كارانە دەتوانىت ژيانى كرىكاران خۇش بكات و ملماننى چىنايەتى نىوان كرىكار و سەرمايەدار نەھىلى و كرىكارانىش ئاسوودەبىن بى ئەوۋە دەسلەلات لە سەرمايەداران بىسخرىتتەوۋە.



خۇيان دژى خاۋەن كارگەكان. بۇ نمونە ھەندى داواكارىيان بۇ دەست ھىتا، وەك داواكردى مافى ھەلبۇاردن، چونكە لە كۆي ۱۶ ملوون كەس تەنھا ۱۶۵ ھەزار كەس مافى ھەلبۇاردىيان ھەبوو، بۇ ئەم مەبەستە حكومەت لە ژىر گوشارى كرىكاران و رەنجدران ناچار بوو ياسايەكى تر دەربىكات، بەلام كەسانى خاۋەن مافى ھەلبۇاردن تەنھا دوو ئەوۋەندە زىادى كرد، لە سالى ۱۸۴۷ لە لايەن حكومەتتەو

كەسەي بى. ۲- ھەلبۇاردنى پەرلەمان سالانە بىت. ۳- ھەلبۇاردن لە ھەموو شوئىتەكان بە يەكسانى بگرى. ۴- ئەندامانى پەرلەمان ھەسانەيان ھەبىت. ۵- ھەلبۇاردن بە نەپتى بىت. ۶- ھەلومەشاندەوۋە دانى مولكەتى دەولەت بە رەسمى بە ئەندامانى پەرلەمان. لەبەر ئەوۋە بەرنامەي شارىتتەكان تەنھا كرىكارى نەبوو، بەلكو جەماۋەرى و رەنجدرى دەگرتتەو. بۇيە خەلكىكى زۆر پىشگىريان لە بەرنامەكەي كرد. شارىتتەكان دروشمىكەيان ھەبوو (ئەگەر بە ئاشتى نەبىت بە توندوتىژى دەبىت) لە تەمووزى ۱۸۳۹ لە سەر ۶ خالەكە ياداشتىك بە واژوۋى يەك ملوون و چارەكە ملوونىك درا بە حكومەت، بەلام

زىندوۋىيەتى ماۋە، لە روسيا بزووتتەوۋەي كرىكاران پەرەي سەند، لە سالى ۱۸۶۵ دەسلەلاتى قەيسەر ناچار بوو ياسايەك دەركا، كە تىيادا مانگرتن بە كارىكى خراپ و چەتەيى لە دژى حكومەتى قەيسەرى لە قەلەم بىدا، گرېۋونى ئەم بزووتتەوانەي كرىكارى لە ئەوروپا و ئەمريكا بوو بەردى بناغە بۇ دامەزاندنى يەكەم رىكخراۋى كرىكارانى جىھان، كە لە ۱۸۶۴/۹/۲۴ لە ھەندەن دامەزرا بە ناۋى ئەنتەرناسىۋنالى يەكەم، لەم رىكخراۋە جىھانىيەدا ئامانجى كرىكاران زياتر ناسۋى روون كرايەو. زۆربەي رىكخراۋە كرىكارىيەكان بە بىرى سۆسپالىست زانستى گرئ داۋ ھەولى رووخانى رژیى سەرمايەدارىيان داۋ لە برى ئەو سۆسپالىزم بىتتەدى. كۆمۇنەي پارىس لاپەرەيەكى



لەبرى ئەوۋەي حكومەتى ئىنگلتەرا دەستى كرد بە گرتنى سەركرەدى شارىتتەكان ھەرچەندە بە نياز بوون راپەرىن بەرپا بگرى، بەلام سەرگەوتن بەدەست نەھات. لە ھەمان كاتدا حكومەتى ئەمريكا بە توندوتىژى نژ بە رىكخراۋە كرىكارىيەكان دەوۋەستا و مانگرتتەكانى بە ناگر و ناسن سەرگوت دەكر. حكومەتى فەرەنسا ئاۋكۆپىيەكانى لەگەل كرىكاران لە زەق بوونەوۋە دابوو.

زۆربەي رىكخراۋە كرىكارىيەكان بە بىرى سۆسپالىست زانستى گرئ داۋ ھەولى رووخانى رژیى سەرمايەدارىيان داۋ لە برى ئەو سۆسپالىزم بىتتەدى

سەرھەتا ئەمەش رۆلى كرىكارانى لە شۆرىش فەرەنسا لە سالى ۱۷۸۹ بەرز نرخاندا، ئەمەش خۇسى لە خۇيدا بە ماناي ئاستى ھۆشيارى كرىكاران لە گەشەكرىندا بوو، لە سالى ۱۸۴۸ لە ئەلمانىا كرىكاران بە شىۋەي رىكخراۋەي سىياسى ھاتنە مەيدان، يەكەم بىياننامەي كۆمۇنىستى لە لايەن (كارل ماركس و ئەنجلس) بلاۋكرايەوۋە، كە تا ئىستتە بە

ئابوورى و نەبوونى مافى سىياسى ھاتەكايەوۋە، ئەوۋەي شارىتتەكانى لە بزووتتەوۋەكانى پىشتر جيا دەكرەوۋە ئەوۋەي، كە شارىتتەكان باۋەرىيان بە نەمانى سەرمايەدارى ھەبوو لە رەگ و رىشەوۋە ئەم مەبەستە يەكەم جار ھەولى بەدەست ھىتائى مافى دەنگدانىان دەدا لە ھەلبۇاردن لە سالى ۱۸۳۸ بەرنامەي خۇيان لە ۶ خال خستتەروو: ۱- مافى ھەلبۇاردن بۇ ھەموو

حكومەتى كۆمۇنە راگەياندرا. برژوۋەكان لە ترسى راپەرىنى كرىكاران كەوتتە جموچۇل، ھەر بۇيە (بىسمارك) سەر لەشكرى ئەلمانىا ۱۰۰ ھەزار سەربازى دىلى فەرەنساى ئازاد كرد بە مەرجى بچنە ژىربارى حكومەتى برژوۋى فەرەنسا لە دژى كرىكارانى پارىس راپەرىن بگەن، لە ئەنجامدا شەرىكى خۇيانۋى لە نىوان كرىكارانى كۆمۇنەو لەشكرى برژوۋى ھەلگىرسا، لە ۲۸ ئايار دوا بەرەنگارى كرىكاران تىك شىكتران و ھەزاران كرىكار خەلتانى خوين كران، ھەرچەندە تەمەنى كۆمۇنە كورت بوو، كە خۇسى لە ۷۲ رۆژ دا، بەلام زۆر كارى ئەنجامدا وەك حكومەتتىكى كرىكارى دىموكراسى لە لايەن گەلەوۋە جىباردەوۋەي كەنيسە لە دەولەت و ھەلومەشاندەوۋەي خانوو و دواخستنى كاتى ئۇمبىلات و نەھىشنتى رىباۋ شەو كارى ھەلومەشاندەوۋەي لەشكرى حكومەتى برژوۋو چەكاركردى خەلك و ھەلبۇاردنى فەرمانبەران لە لايەن خەلكەوۋە لەگەل لاپەردى دابوۋە كۆنەكان و ھەلبۇاردنى دابوۋە ئوئ لە لايەن خەلكەوۋە. لاپەرەيەكى ترى گەشەدار لە خەباتى كرىكارانى جىھان (۱) ئايارە رۆژى ھاۋخەباتى كرىكارانى جىھانە لەگەل كرىكارانى شىكاغۆ ئەمريكا بۇ كەم كرىدەوۋەي كاتژمىرى كار بۇ ۸ سەعات لە رۆژىدا، لە (۱) ئايارى سالى ۱۸۸۶ لە زۆر شوئىنى شىكاغۆ كرىكاران كۆبوونەوۋە و دەستىيان بە مانگرتن كرد لە ۳ ئايار كاتىك يەكەك لە كرىكارە مانگرتوۋەكان و نارى بۇ كرىكاران دەخوئندەوۋە ژمارەيەك لە كرىكارى بەكرئ گىراۋ لەگەل كرىكارە مانگرتوۋەكان بەشەر ھات لەم كاتەدا بەناۋى بلاۋە بى كرىدى پۇلىس تەقەي لە كرىكاران كرد، يەكەك لە كرىكارە مانگرتوۋەكان شەھىد بوو، بۇ رۆژى دوايى ۴ ئايار كرىكاران برىارىياندا بۇ رىسۋاكردى رەفتارى پۇلىس و بەردەوام بوون لە مانگرتن لە گۆرەپانى ھاي ماركىتى شىكاغۆ جارىكى تر كۆبوونەوۋە كاتى يەكى لە پىشەرەوانى كرىكاران و تارى دەخوئندەوۋە، پۇلىس داۋاي بلاۋە لى كرىدى، لە كاتىدا كرىكاران كەوتتە گفئوگۆكرىن لەگەل پۇلىس، نارنجۇكىك فرىدرايە نىوان پۇلىس و كرىكاران، پۇلىس دەستى كرد بە تەقەكرىن، ۷ پۇلىس كوژرا ۴ كرىكار شەھىد بوون، ۱۰۰ كرىكارى ترىش برىندار بوون، پۇلىس لە برى ئەمە ھەلمەتتىكى كرىتى فراۋانى ئەنجامدا رۆژى ۱۱ ت.د سالى ۱۸۸۷ حوكمى لە سىنداردانى بەسەر ۴ سەركرەدى سەندىكاي كرىكاران سەپاند، ئەۋانىش (ئۇگست سترۆ، ئەلبىرت بارسۇن، ئەدولف فىشەر، جۇرچ ئەنگل) دوازە سال داۋى ئەم كارەساتە بەرپوۋەرى پۇلىسى شىكاغۆ لە سەرەمەركى خۇيدا، كە بە دەستى ئەو نارنجۇكە كە تەقئىراۋە تا كرىكاران تاۋانبار بكات بۇيە جارىكى تر دادگاي ئەمريكى برىارى داۋ ۴ كرىكارەكەي بە شەھىد لە قەلەم دا، لە سالى ۱۸۸۹ ئەنتەر ناسىۋنالى دووم برىارى دا ۱ ئايارى ھەموو سالىك بىتتە جەژنى كرىكارانى جىھان .

سەرچاۋەكان : ۱- كورتەيەك لە مېژوۋى بزووتتەوۋەي كرىكارانى جىھان، وليەمز فوستەر، وەرگىزىنى عەبدولرەزاق سەفى، ج. ۲- كورتەيەك لە مېژوۋى بزووتتەوۋەي كرىكارانى جىھان، وليەمز فوستەر، وەرگىزىنى عەبدولرەزاق سەفى، ج. ۳- سەرپىشيارى سەندىكاي كرىكارانى ھەولير

خه لک سیاسه تگردن

له هه ولیر گه لی جار نه گهر که سیک له یه کیک تر توره بخت پی دلی "بیده نگه دهنا سیاسه تده کم"، یان نه گهر که سیک له یه کیک توره بخت و قسه ی بخت، دلین نه ودهندی قسه پیگوت سیاسه تی کرد. برادره یکی سلیمانی گالته ی زوری له گهل یه کیکسی هه ولیری کردبو که هاورپی نزیکی یه کترن، هه ولیری یه ککش پیی گوتوو: "یه سه چیدی قسان بکه ی سیاسه تده کم". برادره سلیمانی یه که بیده نگه بیوو، دهیگوت چهند روژیک بیرم له وه دهرکده وه دهی سیاسه تگردن مانای چی بئ و ئەم برادره چیم لی بکات تا سیاسه تده بی!

هه لیه ت لیزدها سیاسه ت گردن به مانای سهرکونه گردن و ئیها نه گردن و قسه پیگوتن دیت، که به خه لکی عهوام ده لئی "سیاسه ت مانای چییه؟" یه کراست و بیجاوه روانی بخت ده لئین "سیاسه ت مانای روپیه".

ئهو سیاسه ته عهزیمه ی که جاری جاران "ئه مرستو" ی مهنن کتیبکی گه وه و گرانی به مانا کرد و تا ئیستاش کتیب نووسین و لیگولینه وه له سه ری به رده وامه، له لای ئیمه سووک و ریسوا بووه. جگه له وه ی هه ندی جار خه لک له جیاتی وشه ی "ئیهانه گردن"

به کباری ده هیتن، یان به وه و مسفی ده کهن که مانای "درؤ" یه، زوربیه ی جار ییش نیه سیحه تی پله ئیمتیازی بابه و دایه گه وه و بچوکه کان بؤ ئه ولاده کانیا ن ئه وه یه "کورم

توحنی هه موو شتیکی بکه وی توحنی سیاسه ت مه که وه". وه کو ئه وه ی سیاسه ت ئه شکه وتیکی پر دئو و درنج بخت و که سی لی زرگار نه بی.

من نازانم ئه شکه وتی سیاسه ت روحه به ری درنده ی لئیه یان نا و ئه گهر لئیشیه تی چ جوژیکه؟! به لام ده زمانم ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نالیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

نا لیم نا شیرنیان کرد ده لئیم "نا شیرنتر یان کرد، چونکه ئه وانه ی سیاسه تیان نا شیرنتر کرد، وان له ناو خوماندا، به ناوی سیاسه تگردنه وه، روژانه به ندمان پی دهریت.

یه که مین گو قاری نیوده ولته تی کوردی دهرچوو



هیچ لایه نیک و که سیک و مرنه رگرتوه و له سه ر توانای ئابووری سنوردار و لاوازی خومان ئه م گو قاره مان به ره مه پیئاوه و هیواداریشین له داهاتوودا هؤ کاری مادی ئاسته نگمان بؤ دروست نه کات، خوشحالیش ده بین به هاوکاری و پشتیوانی و سه رنج و تئیبینی و به شداریه یه کانی دلسوزان..

ژماره ی یه که می I.K.P. روژی ٢٠٠٩/٥/١ بآلوده پیته وه، که له یه ک کاتدا له کوردستان و زوربه ی ولانانی ئه وروپا و ئه مه ریکا و به غداد و ته هران به دوو چاپی له نهدن و کوردستان بآلوده پیته وه. گرنگترین ئه و بابته انه ی له م ژماره یه دا هاتوون، له به شه ئینگلیزیه که یه دا راپورتیکی هه مه لایه نه له بهاره ی کوردستان و نووسینیکی نیچیرقان بارزانی له بهاره ی پرۆسه ی وه به ره یان له کوردستان و هه وله کانی حکومه تی هه رتی کوردستان بؤ بوژانده وه ی ژیرخانی ئابووری، ههروه ها بابته یکی عیماد ئه حمسه له بهاره ی باروؤخی سیاسی کوردستان و حکومه تی هه رتی کوردستان و بابته یکی که ریم سنجاری له بهاره ی باری ئه مینی و ئاسایشی کوردستان چهند نووسنی و لیکنانه وه یه کی تر. هه رچی له به شه کوردیه که شه یه دا به چهند لیکنانه وه یه کی سیاسی نیوده ولته تی په یوه ست به کورده که له لایه ن نووسه ر و لیگوله رده ی بیانیه وه نووسراون وه کوو بابته ی نه وه و په یوه ندی کورد به ئه مه ریکاو ئیسرا ئیل و راپورتیک له بهاره ی روه ندی کورد له ئه وروپا، نووسین و لیکنانه وه کوردیه کان له لایه ن نووسه ر و لیگوله رده وه جیهانیه کان بؤ I.K.P. نووسراون و مرگیراوه ته سه ر زمانی کورلی.

تئیبینی: هیوادرم ئه و گومانه ی ئیه ش گومان بیست، چونکه ناگری بئ بودجه ئه م کاره ئه نجام بدریست، زیمان به رده وامه و ده بیینی، بزائین وایه، یان واییه؟! و ئه سیه په یوه مستداره کانی خه لکی کوردستان له سه ر ئاستی نیوده ولته تی ده کهن و ته وایان وه ک ده قسه راسته قینه که ی به زمانی کوردی نیشانی کوردستانیه کان ده دا. هاوکات له به شه ئینگلیزیه که شه یه دا، هه مان ئه و پرسانه و ره وشی گشتی خه لکی کوردستان و ئه و ئه سیه نه ی، که بؤ زانینی بیانیه کان گرنگ و سوود به خشن له مه ر کوردستان، به زمانی ئینگلیزی ده خریته به ر چاوی خویته رانی بیانی.

دله لیت کاتی خوی له حیزبی هیوا کاری حیزبیم ده کرد، پیاویکی شو رشگنتری روژهلته ی کوردستان به ناوی (سه یه د عه زیز شه مزینی) هه میشه به (حه مه بی کراس) بانگی ده کردم، چونکه کراسه له به ر نه ده کرد ئه م (حه مه بی کراسه) بوو به (حه مه بگرمز). ئه م پیاوه به که م برینداری شو رشی ئه یلووله له تشرینی یه که می سالی (١٩٦١) له گوندی توپراوه ی کویه. من وه ک شایه دحالیکی هه موو به یانیه یه کی زوو ئه م پیاوهم ده دیت به خوی و روژنامه ی خه بات ده هاته ناو بازاری گه ورمی کویه له سه ر سه کو یه که ی به ر ده رگای قه یسه ری نویی کویه راده و مستا به ده نگی به رز هاواری ده کرد و ده یگوت: (بخوینسه وه زمانی زگماکی خوت الله

بئله مسته فا I K P گو قاریکی نیوده ولته تی مانگانه یه، به هه ر دوو زمانی کوردی و ئینگلیزی و به رزترین کولیتی چاپ و به نویترن دیرایی ئه وروپی، له شاری له نهدنی پایته ختی به ریتانیا وه ک یه که مین گو قاری نیوده ولته تی کوردستانی به چاپ بکه نه تریت، که له هه ریمی کوردستان و ولاتانی ئه وروپا و چهند ناوچه یه کی ئه مریکاش هه موو مانگیکی بکه ویته به ریددی خویته ران. I K P پرسه سیاسی رو شنبیری، ئابووری، کومه لایه تیه یه کانی په یوه ست به ژبانی کوردستان و پرسه نیوده ولته تیه کان، ده کاته ناوهرۆکی خوی. له به شه کوردیه که یه دا I K P کارده کات بؤ خسته ره وو و شو رقه کردنی دیدو هه لویتستی ده ولته تانی جیهان و بوچووونی ئه وکاسایه تیه په یوه ندمارانه ی، که قسه له سه ر کورد

یه نجا سال له مه وه به ر حه مه بگرمز روژنامه ی خه باتی ده فروشت له شاری کویه

کازم عومهر ده باغ زور که س هه ن له رابردودا کاریکیان کردوه به پیشه بؤ دابینکردنی بؤیوی ژبانی روژانه ی خویان. ئه مرۆ ئه وه کانه مان به شانازییه وه ناویان ده خاته سه ر لایه ره کانی میژوو باسیان ده که یین چونکه له گهل پی شکه وتنی سه رده می ئه مرۆ هاوشانن یه کیک له م پیروژانه (کاری روژنامه فروشی) یه . یه نجا سال له مه وه به ر له گهل ده رچوونی یه که م ژماره ی روژنامه ی خه بات له شاری کویه له (١٩٥٩/٤/٤) پیاویک به ناوی (حه مه غه ریب حه مه دحه مه) ناسراو به (حه مه بگرمز) ئه م روژنامه یه ده فروشت، ئه م پیاوه له دایکبووی سالی (١٩٦٧) ی شاره خنجیلانه که ی حاجیه،

زور که س هه ن له رابردودا کاریکیان کردوه به پیشه بؤ دابینکردنی بؤیوی ژبانی روژانه ی خویان. ئه مرۆ ئه وه کانه مان به شانازییه وه ناویان ده خاته سه ر لایه ره کانی میژوو باسیان ده که یین چونکه له گهل پی شکه وتنی سه رده می ئه مرۆ هاوشانن یه کیک له م پیروژانه (کاری روژنامه فروشی) یه . یه نجا سال له مه وه به ر له گهل ده رچوونی یه که م ژماره ی روژنامه ی خه بات له شاری کویه له (١٩٥٩/٤/٤) پیاویک به ناوی (حه مه غه ریب حه مه دحه مه) ناسراو به (حه مه بگرمز) ئه م روژنامه یه ده فروشت، ئه م پیاوه له دایکبووی سالی (١٩٦٧) ی شاره خنجیلانه که ی حاجیه،

به سه رهاتی داوایه کی شارستانی

به رایی بریاری دا که بری ١٥٠٠٠٠ دینار له کوی ته وای قه رزه که بدریته خاوه ن قه رز. له به ر واری ٢٧/١٠/٢٠٠٨ بریکاری قه رزار تانه ی له بریاری دادگای به رایی کرت له ریگه ی دادگای تیهه لچونه وه (استئناف) که مافیکی یاساییه دا کوکی له مافه ره واکانی بریکاری خوی بکات، دادگای تیهه لچونه وه له به ر واری ٢٢/١٢/٢٠٠٨ بریاری ژماره (١٠٦) / / (٢٠٠٨) ی ده رکرد که پشتگیری له بریاری دادگای به رایی کرد و وتی به پیی یاسا بریاری دادگای به رایی شیاوی ئیستئناف نییه چونکه ئه و بر پارهی دی داواکراوه له ١٠٠٠ دیناری سوپه ری پتر نییه (ماده ١٨٥ ی یاسای دادیینی شارستانی). دواتر ١٤/١٠/٢٠٠٩ بریکاری قه رزار بریاری دادگای ئیستئنافی ته مییز کردوه که ئه ویش مافیکی یاساییه ئه گهر قه ناعه ت نه هات به بریاریکی داگا ته مییزی بکه یه ت. وه لامي دادگای ته مییزی هه ریم به ژماره (٣٢) / الهیسه الاستئنافی / (٢٠٠٩) له ١٥/٢/٢٠٠٩ ده رچوو و پشتگیری له بریاری دادگای ئیستئناف ده کات. تا ئیره هه موو ریکاره کان یاساییه و هیچ



پارێزهر حوسامه دین سه ردار ی کابریه ک قه رزیک لای که سیک یه که هه بوو لاری ده کرد له گه رانده وه ی، بویه ناچار بوو له ده رگای دادیه وه ری دادگای به رایی هه ولیری دا تا بئوانیت به ریگه یه کی شارستانیانه مافه که ی خوی وه رگریت. له روژی ١١/٦/٢٠٠٨ داوایه کی له دادگای به رایی هه ولیر تو مار کرد، که تیایدا داوای بری ١٥٠٠٠٠ دینار له کوی چهند ملیون دیناریک (قه رزه که) کرد. داوای چهندین دانیشتنی دادیینی و لیگولینه وه گو ییستی وته کانی هه ر دوو لایه نی داوا، له روژی ٢١/١٠/٢٠٠٨ دادگای

له قسه خوشه کانی مه قامی ده رویشان



مه قامی ده رویشان

له سالی ١٩٣٧ز، مشیری برایم ئاغای دزه بی ئاغای بوو. گردی گۆم: گوندیکه له که ندیئاوه، ده شتی هه ولیر، ٣٠ مالیک ده بوو گوندی موشیراغه بوو. مه ولود کوی: پیاویکی سه ره بئند و سه خی و مه رد بوو سه رکاری گونده که بوو، قه لات و دیوه خانی له سه ر گریک بوو، زورجار موشیراغه لئی میوان ده بوو، چونکه موشیراغه به رده وام مالیکی له مه خموور بوو، یه کی له گوندی سیاو بوو. مام جه عفر له گردی گۆم یه که م ده وله مه مند بوو، جووت گایه کی زور، مه رومالیکی زور، پیاویکی ده وله مه مند، چاو بئند، سه خی، خاوه ن قۆناخ، هه موو که س خۆشی ده ویست، جه عفری عه ولا خره مه شوور بوو، دوو کوری خوینده وار و قابیلی هه بوو: مه لا عوسمان و مه لا سالح، دوو کوری تریشی هه بوو کاسب: حه مه عه لی و عومهر، مه لا سه عید هه بوو یه که م خزمه تکاری موشیراغه بوو، پییان ده گۆت: مه لا سه عیدی کۆنه ره مزان، پیاویکی که میک خوینده واری دینی هه بوو، زه لامیکی لئیهاتی، ره شهید و ئازا. ئه س قه زاز موشیراغه و مه لا سه عید له لای مه ولود کوی میوان ده بن. پری ماری کچی ده مست به بازن و مل به قه تاره و کوئ به گوارو ده ست به خه نه بوون، جیرانه کانیش هه روا. له و چه رخانه ش ده رویش و شیخ ره زایی ده گه ران به به هاران، روون و که ره و شتی تریشیان خر ده کردوه، هه مووی به ده روزه و نزی و شت. مقامیان ده گۆت، ده نگیان خۆش بوو، ده فیهان لی ئه دا. مالی جه عفری له مرۆژه پیاویان له مال نه بوو، دوو سی ده رویش به ولاغه وه له م شتانه ده گه ران. ئه مه یان به به لزانسی و خۆیان کوتایه مالی جه عفری ده ستیان کرد به مقام و ده فله لیدان. ژنه جوانه کان له وی و له جیرانان کۆبوونه وه، و ده وره یان له ده رویشاندا، ئه وان به نا زیکه ی بی ده کهن و ده رویشانیش ده ف لی ئه دهن و مقام ده لین، مه لا سه عیدی خزمه تکاریش به ندی له بخت دیواری حه وشه که خوی ماتکردوه و گوئی راکتووه و له کونه دیواره کانیش هه موویان ده بیینی ئه مه نه ختی له مقام و به سه تکه کانی ده رویشنه کانه: 1- یا ئه حه د- یا سه مه د، دریژت که م به به رگه د- صلوا علی محمد. 2- شیت بووم بؤ قه له زی تو- ده رزی من ده ده له زی تو- یا الله هی من به تو. 3- قه له زت ته سکو تریسه که تاریک و بی چریسه که سپیه و لووسه و خلیسه که. 4- مه مگۆلانت شه مامه ماچانت زور به تامه که دیار تو کردم کاما. 5- قه له زت ته سکو تریسه که مانه و تیناگه ن. له ناکاو مه لا سه عید ده ستیدا خورتمه یه ک (داریکی گه وه) و لییان به حه وشه که وت و ژنه کان قیزان دیا ن هه لاتن. زور جنیوی به ژنه کان داو وتی: ماکه ری نه ئه و سه گبایانه به ئاشکرا ده لین: له قوزخان به یین، که چی ئیوه تیناگه ن، جا مه لا سه عید ژنه کانی کۆکردوه و به وردی به سه تکه کانی بؤ مانا کردن. که ژنه کان تیکه یشتن ده ستیان کرد به په کو په کو، رومان ره ش بی، جا مه لا سه عید که وته گیان ده رویشنه کان- کینه ده ری و دیشی، لیدمو بکوته، تا کو کۆری بی دارشتن. جا ده رویشنه کانی به که ره و سه کودیه روونه وه و به جابه ساواره وه بؤ دیوه خانی هینان و قسه کانی بؤ مشیراغا کیرا په وه و له و کاته شدا ئاغاتی و خزمه تکاری و سه رکاری زور له باو بوون و به حکومه ت حساب بوون، بؤ شاپیکریان له ده رویشنه کان هه لداو ده ریان کردن، و روون و ساواره که شتی لی گێرانه وه. دوو روژان بؤ مشیراغه کرا به پلاوساوار، گۆشتی مه ولود کوی و مام جه عفر روون و تیه برین و بخۆن، ده رویشیش لیدران و ده رکران و هه لاتن. بؤ زانین: مه لا سه عید به خوی ئه م چیرۆکی هه موو گێراوه له ناو فه قییان له مه رده سه ی چه غه میره. خۆم له مه جریسه که حازر بووم. ماری= مالی

لە چالاکى دەزگای بەدرخان بۆ دەرەووی ولات، چۆنم بیست و چۆنم خویندەو



موسین ناوارة

* ئەمجارەش ھەر لەسایەى خەرمان بەرەكەى دەزگای چاپ و بلاوکردنەووی (بەدرخان)، چالاکى و گەشت و سەفەرێكى بەھار ئامیزانەمان كرد بۆ ئەوروپا، كە لە سویدەو دەستی پێكرد، دواى ئەووی بەشداریم كردوو لە كۆنفرانسی بەرلین لە ئەلمانیا، لە ۲۱ و ۲۲/۴/۲۰۰۷، ھەرودھا بەشداریکردنم لە جەژن و یادى (۱۱۰) سالەى رۆژنامەگەرى كوردى لە ۲۱ و ۲۲/۴/۲۰۰۸ لە قاھیرە/میسر، دواتر سەفەرمانكرد بۆ عەمان/ئوردن لە ۱۷/۸/۲۰۰۸ بۆ وەرگرتنى فیزی شەش مانگ بۆ بەریتانیا، ھەرودھا سەفەرکردنمان بۆ ئەنقەرە/تورکیا، بۆ وەدەستپێتانی فیزی ئەلمانیا، كە وەدەكە پێكھاتووین لە (۹) كەس، بەسەرپەرشتى لێپسراوى دەزگای بەدرخان (خەمید ئەبوبەكر بەدرخان) لەگەڵ (خالد جوتیار، موسین ناوارة) و گروپی گەنجان بۆ شائۆ (كارۆخ ئیبراھیم خەكیم، كاریان شیركۆ، مەزھەر ئیبراھیم، ئەبوب یوسف، رووبار ئیسماعیل، ژیار ئیسماعیل) ئەووی شیاوی باسە ھەمان وەدەكە لە ۲۲/۳/۲۰۰۹ بەرێكەوتین بۆ ئەنقەرە، لە ھەولێرەو بە ئۆتۆمبیلێكى بابەھان چووینە ئیبراھیم خەلیل، لەوێشەو بۆ سلۆپی، دواتر بە ئۆتۆبیسێكى گەشتیاری (۲۰) كاتژمێر لەناو ئەو ئۆتۆمبیلە بووین، من بەش بەھالى خۆم زۆر دلخۆش و سەرفراز بووم، ھەرچەندە دووجاران بە فرۆكە چوووتە تورکیا، بە ئۆتۆبیس لە ئەنقەرەو بۆ ئەنتالیا، لە ئەنتالیاو بۆ ئەستەنبول، ھەربە ئۆتۆمبیل بە مەبەستی بێنیتی رێگا و بان و سروشتى جوان و شویتە گەشتیارەكان و... ھەتد، بەلام لەو سەفەرەماندا بەرەو ئەنقەرە وەك خۆنچەيەك دەرمانەو، وەك گولێكى دەم بەخەندە رووناك دەبووم و دەگەشامەو، چونكە لە ھەر ویستگەيەكدا ئەفەر دادەبەزى و نەفەرى تازە سوار دەبوون، زۆربەیان بە ناخاوتنى كرمانجى دەدان و قسەیان دەكرد، بۆ من بێنیتی چەند شارو شارۆچكەيەكى كوردەوارى لە رۆژھەلاتى تورکیاوە زۆر گرنگ بوو، بۆ نموونە شارەكان وەك (ماریدین و دیاربەكر و غازى عەنتاب و تورکیا و سووریا... ھتد)، ھەرچەندە لە گەرانەو بە بۆ ھەولێر لە ئەنقەرەو بۆ ماریدین بە فرۆكە گەراينەو، لە فرۆكەخانەى ماریدین تەنیا جانتاى من نەھاتوو، بى جەنتا گەراينەو بۆ ھەولێر بارم سووك كرابوو،

بەلام زۆر خەمى جانتاكەم بوو، چونكە زۆر شتى تايبەتى خۆمى تياوو، لە چێشتخانەيەكى سەر رێگا، لە نووسەيیبن دابەزین، ھەر (۹) كەسمان بەيەكەو نانمان دەخوارد، لەسەر ناخواردن خەيالىم ھەلفریبوو بۆ نۆ جانتاكەم، وتیان داغە لێمەدە، وتم چۆن داغە لێنەدەم، بەخو (نان و جەنتا دەخۆم)، كە گەراينەو ھەولێر بۆ رۆژى دواتر زۆر سوپاسى كاك "كەنعان موفتى" دەكەم، كە لەرێگای سكرتێرەكەى كچىكى خاتون، كاتى خۆى لە ئەنقەرە ژیاو، بە تەلەفون پەيوەندى بە فرۆكەخانەى ماریدین كرد، جانتاكەمى ژياندەو، باشان لەرێگای نۆست و برادەرانى ئێرەو ئەو، دەستاو دەست جانتاكەم ھاتەو نۆ مالى خۆم.

* بەلى ھەمان وەدەكە (۹) كەس لە رۆژى ۱/۴/۲۰۰۹ لە سەعات (۸:۳۰) لەفرۆكەخانەى نۆدەولەتى ھەولێرەو، فرین بەرەو سوید، دواى چوار كاتژمێر و نۆ لە نۆ فرۆكەدا گەيشتینە سنۆكۆلم/سوید، لە كاتژمێر (۱۲:۳۰) شەو، لە فرۆكەخانەى سنۆكۆلم، بەرێزان رزگار شێخانى شاعیر و نووسەر ھەرودھا تەلار خان ھیرانى ھونەرمەند و لەگەڵ براى (رووبار و ژيار ئیسماعیل) پيشوازيان لێكردین، شەو چووینە مالى تەلار خانى ھیرانى، كە خانووكەى بۆ چۆلكرديبووین، دەبى لپيشدا ئەووش بلیم ئەو براو خوشكە كوردانەى لە ئەوروپا



لە راستەو: موسین، ھاریكى، دەشتى، محەمەد، عومەر، جەمید، فەرھاد، ناوارة، جوتیار. دانیشتوو: ئەبوب. ئەلمانیا ۲۰۰۹/۴/۸

بەشداریان تیاكرد، وەك شاعیرى كورد (عەبدوللا پەشێو و خەبات عارف) و چەندىكى دیکە بە زمانى سویدی و كوردی، ھەمان رۆژ لەو شویتەدا، دەزگای بەدرخان پيشەنگای گەرۆك بۆ كتیبە چاپكراوەكانى كوردەو، وەدەكە بۆ شەو خەوتن، دابەش بووین، من و خالد جوتیار چووینە شارى ئۆبسالە و ھەندىك لە سنۆكۆلم مانەو، بۆ بەیانى بۆ خۆشەختى لەو رۆژەدا واتە ۲۰۰۹/۴/۳ رۆژ بەدەرەو و پلەى گەرمسا بەرز بىوووە، خەلكى ئەو ولاتە جوانە لە گەرم و گورى ھاتووچوو و دەم بەخەندە و گەشاویدی، لەو ویستگەكانى میترو و سەرپەيژەكانى سوپەر ماركێت و لەسەر شویتە خاوتنەكانى و شەقامەراكشاوكانى كورد و كچانى ھەرزەكار بە دەست لەمالات و یەكتەر لە باوەشگرتن و دەم لەناو دەم بى ئەووی كەس سەیرى ئەووی تر بكات، جگە لە ئیمەى رۆژھەلاتى، لەنۆ رێستوران و كافتریا ھێمن و بێدەنگەكان، لە پاس و میتروكان، سویدیيەكان، كە بەتەنیا بووین، (كتیبىك، گۆفاریك)یان بەدەستەو بوو، بەبى دەنگى دەیانخویندەو ھەروەك لە ئەلمانیا و نەرویج و ولاتانى تری ئەوروپى ئەو حالەتە دەبێنرێ و بېنومە، دواتر خال بەخال چەند جیاوازیيەك دەستپێشمان دەكەم، كە لەنێوان ئەوان و ئیمەدا ھەبە.

* ھەر لەو رۆژەدا ۳/۴/۲۰۰۹ لە كاتژمێر (۱۰:۳۰) نۆدەووی رۆژى ھەينى لە سنۆكۆلم لەلایەن بەرێز (دكتۆر ئەحمەد بامەرنى) بەلێوژى عێراق لە سوید پيشوازيان لێكرا، بە كۆ وەدەكە ئامادە بووین، ھەرودھا بەرێزان ئەوزاد عومەر ناغا و سنوور زاھیر ھەنارى و تەلار خان ھیرانى لە تىپى شانۆى ئیرتجالى سویدی و كامبېلا پارتشۆن شانۆكارى سویدی، كە كاك خەمید بەدرخان لەگەڵ جەنابى سەفیر مەبەستى سەردانەكەى بۆ روونكردەو و باسى لە چالاکىيەكانى دەزگای بەدرخان كرد.

* ئەو شىباوى باسە لە ھەمان رۆژى ¼ لە كاتێكدا لە رۆژھەلاتى ئەم شارە لە بەشە دێزینەكەى دەگەراين، سەیرى ئاپرتمان و تەلار و رووبار و پێد و جامخانە و شتە جوانەكانمان دەكرد، كاك خالد جوتیار پشى تەنگ بوو، لە رێگای كامبېلا بەرگەز سویدی

كیشا. * لە سنۆكۆلم لە رۆژى ۲/۴/۲۰۰۹ پینچ شەمەمە لە ھۆلى (improvisation) لە سەرگەل توری بەد، بە ئامادەبوونى جەماوەرىكى زۆر بە تايبەت كوردانى ئەو، لەسەر شانۆدا گروپى گەنجانى وەدەكە شانۆگەرى (دیوار)یان نمایشكرد، كە ھۆلەكە بە ھاوکاری تىپى شانۆى (سرووشەى سوید) بەتايبەتى خاتو تەلار ھیرانى ئامادە كرا، كە سەركەوتنىكى بەرچاوى بەدەست ھینا، سەرنجى بېنەرانى راکیشا بە چەپلە ریزانى گەرم و گورى میوانان كۆتایى ھات.



لە راستەو: جوتیار، بەدرخان، ناوارة و ھەنارى. ئۆبسال - ۲۰۰۹/۴/۹

ھۆست، كە پارکێكە بۆ خۆپیشاندان و رادەبرین لە نۆ سەنتەرى سنۆكۆلم، لەگەڵ ھاوولانى سەفەر ھەر (۹) نەفەر یەكترمان گرتەو، لەو شویتەدا سەنتەرى گەرم و گور و قەلەباغ ھەبە، بە بازار و سوپەرماركێت و ویستگەى میترو و رێستوران و چێشتخانە و بارەكان، ھەر لەو سەنتەرە ساخمانىكى كەلتوورى سویدی بالابەرز ھەبە، كە لە پینچەمین چینیادا (كەلتوور ئاوس) ھەبە، شویتگەى یەكیتی نووسەرانى سوید، كە بەسەرپەرشتى فورات جەوھەرى كۆریكى شیعری سازكراوو، بۆ چەند شاعیرىكى سویدی و كورد، كە لە كاتژمێرى (۷) ئیوارە، بە كۆى وەدەكە بەشداریان لێكرد، لەو كۆرەدا چەند شاعیرىكى كورد

زۆر سوپاس بەرێزان (تەلارخان ھیرانى، رزگار شێخانى، ئەوزاد عومەر ناغاى غەفوورى، سنوور زاھیر ھەنارى و برابەكانى رەموز و برزۆ ھەرودھا كاك ھەندىر سەعدوللا و دارا ئەحمەد بێكەس و ئەمیری سۆقى بەكر) ھەرودھا نووسەران و رۆشنبیران كاك ئەوزاد عەلى ئەحمەد و شێرزاد ھەموویانەو، كاك زاھیر خۆشناو، كە پيشوازی لێكردین بە ھەموو شىئوہەك كۆمەكى كردین، بە ئۆتۆمبیلی خۆى مالى بۆ چۆلكردين، بۆ خەسانەووی ئیمە، ھەرودھا زۆر سوپاسى



لە راستەو: جوتیار، بەدرخان، ناوارة و ھەنارى. ئۆبسال - ۲۰۰۹/۴/۹

حاکم پيشەرەو سەید برايم و عەبدولموئەمىن دەشتى و كرمانج ھەركى دەكەين، كە لەگەلمان دابوون بە ھاوولى داوەكردنمان، جگە لەو برايانەى دى، كە لەو سەفەرماندا ھەر لە (سوید و ئەلمانیا و دانیمارك) و دواتر ھەندىكمان بۆ خۆمان چووین بۆ نەرویج و یۆنان و ھۆلەندا... ھتد، جیگەى خۆبەتى گشت ئەرك و خانەوادەى و پيشوازی و نەكەى ئەو براو خوشكانە لەبەد كەین، كە لێنگەران بچینە ئۆتۆمبیلی خۆمان ھەموو مالىكانیان بۆ چۆلكرديبووین، بە ئۆتۆمبیلەكانیان لەھاتووچۆشدا، بى پەرواھاتووچۆیان بێدەكردين، ھەندىكیان بەدەیان كیلومەترى رێگایان بریبوو، لە شارەكانەو بۆ لای ئیمە ھاتبوون، بەلى ھەر بە سوپاس تەواو نابیت، بلیین

تەلەفۆنى بۆ نەخۆشخانەيەك كرد، لە ماوەى سى چوار دەقیقەيەك ئەمبۆلاسیكى رەنگ سەوزى فریاكەوتن و ھەر لەناو ئەمبۆلاسیكەتەختى دلیان بۆكرد، چارەسەرەكى سەرەتاییان بۆ ئەنجامدا، بۆ ماوەى نۆ كاتژمێر ئەو ئەمبۆلانە سەفەرییە وەستا، كە پزىشك و سستەر و كارمەندى تياوو، لەگەڵ ئامێرى دەزگای دەستپێشمان كەردن بۆ حالە تەنگەتايیەكان، كاتى زانیان كاك خالد ئاسابى بۆو، ئینجا بەرەو خەستەخانەیان بەرد و یەكێك لەو برايانەى لەگەلماندا بوو، كاك ئەوزاد عومەر ناغا، كە لەگەڵ خالد رۆیشت تا بەیانى لەگەڵ ئەو لە خەستەخانەكە ماپەو، كاتێك من و سنوور زاھیر ھەنارى سەردانمان كرد، ئەو بابەختەى پێمان داوو، لە گێرانەو نایى زیاتریش كاتى رزگار شێخانى پشی و نۆبون كاك خالد نووسەر و رۆژنامەنووسە ئیتر چى پشویست بوو بۆیان ئەنجام داو، لە رۆژى دواتر لە دەروەى خەستەخانەكەدا پيشوازيان لێكرد و كاك خالد بە سەلامەتى گەراينەو.

* ھەر لەو رۆژە (۹) پلێتى سەفەر (لە سویدەو بۆ بەرلین)مان برى، لە كاتژمێر (۸) ئیوارە، بە ئۆتۆبیس ۳/۴/۲۰۰۹ بەرێكەوتین بۆ ئەلمانیا، ھەرچەندە ئەو ماوەیە دوورو برێژە خەوتن و راکشانى دەو، بەلام لەبەر ئەووی بەشارۆچكەو شارە گەورە و بچووكەكانى دەفەرەكان تێپەر بووین ئارام و دلخۆش بووین، بۆ بەیانى رۆژى ۴/۴/۲۰۰۹ گەيشتینە شارى گەورەى سوید مالمۆ، شارىكى جوان و ھەلچوو، دواتر بۆ ماوەیەك لە دانیمارك دابەزین، وێنەمان دەگرت و لەوشارە ورد دەبووینەو، ئەوروپا زۆربەى شارەكانى پێك دەجن لە روخساردا، لەناوەرۆكیش سیستەمەكانیان وەك یەكە لەزۆر روووە، بەلى دواى بەجێپھێشتنى كۆبناگن، گەيشتینە سنوورىكى دەريا و چووینە نۆ پاپۆرىكى زل و زەبەلاح، بەدەیان شاحینە و ئۆتۆمبیلی ھەلگرتووبە چێشتخانە و بازار و كافتریا و پيشەنگا و رێستوران و بار و ھەموو شتە جوانەكانى، كەس تيايدا بێزان نابى، لەنۆ پاپۆرەكە نانمان خوارد و پياسمان كرد، ھەندى دیارى پشویستەندیمان كرى، تا ئەوكاتەى لە دورگەى ھامبۇرگ/ئەلمانیا دابەزین، دورگەيەكى جوان و پىر لە كەشتى و پاپۆر و جیگای ھوانەو و بلاجات و شۆستەى چاوەروان و بەرپكردن. ئەمجارەمان بە ئۆتۆبیس شارۆچكە و شار و دارستان و رێگانمان بەرپكرد و دەرپشیتین، جیگای سەرنج و ھەپەسان بوون، ئەو ھەموو سروشتە جوانە و گەشت و گوزارە دەولەتمەندە.

* گەيشتینە بەرلین، كاك زاھیر خۆشناو، لە ویستگەى ئۆتۆبیسەكان پيشوازی لێكردین، چووینە جیگای ھوانەو بۆ ئۆتیل، ھەرچەندە جارى دووھەم بوو، كە بەرلینم بێنوو، بەلام ئەمجارە شویتى تازەتر و زانیارى تازەترم لەلا تۆمار بوو، یادگارپەيەكانم دەولەتمەندتر بوو. بەشى يەكەم

بەشى يەكەم



ئەبوب یوسف و كاریان شیركۆ - ئەلمانیا ۲۰۰۹/۴/۱۰



موسین ناوارة لە ئەوروپا دەروانى



موسین ناوارة لە ئەوروپا دەروانى



موسین ناوارة لە ئەوروپا دەروانى



جوتیار خوشك رووبار و ژيار ئیسماعیل - ئەلمانیا ۲۰۰۹/۴/۱۰

مهولانا خالیدی نه قشبه ندی

(۱۸۲۷-۱۷۷۶)

پاشکویه کی رووناکبیری گشتیه، دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی به درخان له یادی دیداری جیهانی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی، دریده کات، که له روژانی ۲۷-۲۹/۴/۲۰۰۹ له سلیمانی ریگخرا



دیداری جیهانی مهولانا خالیدی

دیداری جیهانی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی به سهرکه وتوی به ریوه چوو

باشتر فیربین و باشتر شت ببینین و باشتر لینی بکولینه وه.



هه لکهوت جه کیم

دوله مه ند کردنی بیریدا"ی د. جهواد فهقی عهلی بوو. له کۆتایی دیدارکەشدا راسپاردەکان و دوا و تهی دیدار له لایه ن لیژنه ی بالای دیداره وه خۆینداریه وه و م. ریباز خورشید دوا کۆرگیزی دیداری جیهانی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی بوو.

جیی ئاماژه یه جگه له وه بهرنامانه ی باسمانکرد چەند بابەت و تەوهی دیکەش خرایه بهر باس و لیکۆلینه وه، له وانیش بابەتکی نووسەر و رهخنه گر عهتا قهرداغی و فیلمیکی دیکۆمینی بوو، که بهرهمی که نالی کوردسات و له دهره نانی نهدیم ئادۆ بوو.

له کۆتایی دیدارکەشدا به باشمانزانی رای چەند کەسیک له و کۆرگیزی و ئەندامانی لیژنه ی بالای دیدار وهربرگین، له سهره تاشدا د. هه لکهوت جه کیم سهرۆکی لیژنه ی بالای دیداری جیهانی مهولانا خالیدی، له باره ی ئامانج له سازکردنی ئه وه دیداره کۆتی: چونکه که سایه تیه کی زۆر گرنگه و له هه موو دنیا خه لکان ده یناسن، به تابه تی له ئەکادیمیایان و له زانکۆکان، ئه وه کی که مەتر ده یناسی ئیجه خۆمانین، به چاوی خۆت ببینت چەند هه دستنوسه ی هه یه له دهره وه ی کوردستان، که چی ئیجه له کوردستان ئه وه نده ی له سەر نازانین، راسته هۆی تابه تی ئه وه هه یه که ئیجه نایناسین و بایه خمان پینی نه داوه، چونکه کاتی بزوتنه وه که ی دروست بوو، کیشه و کۆلی زۆر دروست بووه له م ناوه، به لام ئیستا ئه وه نژیکه ی ۲۰۰ سالی به سه رجچوه، ئیستا وختی ئه وه هاتوه و ئیجه به ئارامی به نهرمی و به فکروه بیر لئ بکه ینه وه و بزاین چی بووه و چی نه بووه.

سه باره ت به رووی ئه کادیمی ئه وه باسانه ی له وه دیداره پیتشکه شرکان، د. هه لکهوت کۆتی: به شیکیان هه یه زۆر باشن و زۆر به باشی دینه بهرچاو، لیکۆله رکان به توانان و ئیشیان کردوه، جگه له وه هه ندیکی هه یه رنکه ئه وه نده به قوه ت نه یی، به لام ئه وه سهره تابه ی هه موو شتیکی، هه موو شتیکی که له سهره تاوه ده ستی پیده که ی، هه ندی لایه نی هه یه بی هیزه و هه ندی لایه نی تری باشه، به لام ئه وه واده کا که ئیجه هه موومان

خالید رووناکبیریکی نوێ بو سهرده میکی نوێ کۆتایی به دانیشتنی یه که م هینا. هه ره هه مان تا قدا و له دانیشتنی دووه مده که ماموستا حوسین خه سه ن کۆرگیزی بوو ته کیه ی خالیدی به به غدا د باسیکی د. عیما د عه بدوله سله لام ره ئوف بوو، "بیروبا وه یی ئه شه عه رانی" ش بابه تی د. برام شوانی بوو له ویدا خرایه روو، "مهولانا خالید و بییری نه ته وه بی" ی م. محمه دی مه لا که ریم دوا بابه تی دانیشتنی دووه می تاقی به یانی بوو.

له تاقی ئیواره دا د. ئازاد سه عید سمۆ باسی "مهولانا خالید و ریباز ده کی له مامه له کرن له که ل نه یاره کانی" کرد و. محمه د شه ریف عه دنان ئه لسه وه ف به بابه تی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی و خه لیفه کانی له دیمه شق ریژه ی به دانیشتنه که داو د. عزم دین مسته فا ره سول به "هه ندی یاده وه ی دهر باره ی مهولانا خالید کۆتایی به دانیشتنی یه که می دوا یین روژدا هینا و شیخ محمه د عه لی قهر داغی ئه رکی کپانی ئه وه کۆره ی که وته ئه ستۆ.

له دانیشتنی کۆتایی دیدارکەشدا د. عومەر شیخ مه عسوم نه قشبه ندی باسی له وریکخرا وانه کرد که سه ره به نه قشبه نندین و عه بدولقادر بادلی ئور فه بی "مهولانا خالید... سه عید نووسی" خسته بهر باس و گفتوگۆ کردن، دوا بابه تیش له وه دیداره "که شه تکهانی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی و کاریگه ریته ی له

و کۆتایی به دانیشتنی دووه می تاقی به یانی روژ ی دووه م هات. تاقی ئیواره ی روژ ی دووه م که د. به هرۆز جاف کۆرگیزی بوو به "سه رکه وتی به یه وه ندیه لا وانه کان، بلا بوونه وه ی خالیدی به له ئیمپراتۆری روسیا" له لایه ن د. میکائیل کامپه ر پیتشکه ش کرا، ده ستی پیکرد و سه عید ئه حمه د پارساش شیکر نه وه و لیکۆلینه وه ی فۆرم و ناوه روکی سه رو وه فارسیه کانی مهولانا خالیدی پیتشکه ش کرد و سو هیل محمه د به زانیاریه ک له سه ر ته ریه قه تی نه قشبه ندی و کاریگه ری مهولانا خالید کۆتایی به دانیشتنی یه که م تاقی ئیواره که هینا.

له دانیشتنی دووه مده ماموستا چه ییب محمه د دهر ویش کۆرگیزی بوو و فاروق ره سول به حیا "مهولانا خالیدی نه قشبه ندی... په یه وه ندیه کانی به مور شیکه ده که یه وه" ده ستی پیکرد و چاوخشان دیک به نامه فارسیه کانی مهولانا خالیدای د. سه عید محمه د غه ففاری ریژه ی به دانیشتنه که د و محمه د عه لی قهر داغی به بابه تی مه لا یه حیا ی مژوری کۆتایی به دانیشتنی دووه م و روژ ی دووه می دیداره که هینا.

له روژ ی سییه م و کۆتایی شدا له تاقی به یانی به کیه که د. سه باح به رنجه ی کۆرگیزی بوو، مهولانا خالید ریگخه ری بزوتنه وه یه ک، باسیکی د. هه لکهوت جه کیم بوو، له تیف هه لمه تیش بۆ چوونیک ی له سه ر سو فیکه ری پیتشکه ش کرد و محمه د حه مه باقی به مهولانا

دووه م سازکرا و دکتۆر هه لکهوت چه کیم کۆرگیزی ئه وه دانیشتنه بوو، له سه ره تای ئه وه دانیشتنه دا بوتروس ته بو مهنه باسی له "شوینی مهولانا و رۆلی له راپه رینی ئایینی سو فیزم له سه ده ی ۱۹" دا پیتشکه شکرد و دواتر د. ئه شه ره ف حوسامی "شیخ قه سیمی کوردساتی" پیتشکه شکرد و له کۆتایی دانیشتنی دووه می شدا قه در ی یولدرم "کاریگه ری خالیدی به له کوردساتی باکووری پیتشکه شکرد.

له روژ ی دووه مده و له تاقی به یانی به کیه که ماموستا محمه د ره شید حه سه ن کۆرگیزی دانیشتنی یه که م بوو، میشیل لیزینبیرگ باسیکی له ژنیر ناوی "ناکۆکی ناوچه یی و ئه ویدو سنوور.. مهولانا خالید وه کو یه که م زمانه وان ی کوردی پیتشکه ش کرد و. نادر که ریمیانیش ده ستنوسه کانی مهولانا له کتیبخانه گشتیه کانی ئیراندا پیتشکه ش کرد، له کۆتایی دانیشتنی یه که میندا ماموستا جه غه سر باسیکی له ژنیر ناوی مهولانا خالید و ده سه لات.

له دانیشتنی دووه می هه مان روژیش وه کانی شیخه که ی دهر باره ی مهولانا که له لایه ن ئارسه ر بوه لهر ئاماده کرابوو ماموستا عه لی عه بدوللا خۆیندیه وه، دوا ی ئه ویش د. سه باح به رنجه ی بابه تکی له ژنیر ناویشانی تیشکیک له ئه ده بی مهولانا پیتشکه شکرد و چه مکی غه م له شه عره فارسیه کانی مهولانا خالیددا بابه تیک بوو عه بدوللا قهر داغی پیتشکه شی کرد

ئا: ته ی به درخان - سلیمانی له روژانی "۲۷، ۲۸، ۲۹/۴/۲۰۰۹" له هۆلی ته وهاری شاری سلیمانی له ژنیر چاودیری "مام جهلال" سه رۆک کۆماری عیراق و به ئاماده بوونی هه ریه ک له "د. که مال فوئاد و خاتوو هیزۆ ئیبراهیم ئه حمه د و مه لا به ختیار و چه ندین که سایه تی رو شنبیر و ئه دیب و نووسه ری کوردی کوردستان و جیهانی و شیخانی سه ره به ته ریه قه ته جیا جیا کانی کوردستان به گشتی و نه قشبه ندی به تابه تی دیداری جیهانی مهولانا خالیدی نه قشبه ندی سازکرا و تیندا چه ندین گفتوگۆ و لیکۆلینه وه نمایشکران و گفتوگۆیان له سه ر کرا، به رنامه کانی هه رسپ روژ ی دیدار که پیتشکه شکرد و "له تاقی به یانی روژ ی یه که م له کاتژمیر ۱۰ ی به یانی وته ی به ختیه هانن خۆینداریه وه و دواتر وتاری لیژنه ی بالای دیدار خۆینداریه وه و دوا ی ئه ویش وتاری سه رۆک کۆماری عیراق به ریز مام جهلال له لایه ن سه عید ئه حمه د به زرنجه ی خۆینداریه وه و دواتر که شیکی عیرفانی له لایه ن هه نره مند سواره محمه د پیتشکه ش کرا، دواتر چه ند پارچه شه عریکی مهولانا خالید به زمانی کوردی خۆینداریه وه، که له لایه ن ره حیمی لوقمانی وهرگنیرابوو سه ر زمانی کوردی، دواتر ئاسه واریکی مهولانا خالید له کتیبخانه ی ره شاد مو فتی له لایه ن ئیجسان مو فتی بۆ زرابوو وه و خۆینداریه وه، له کاتژمیر ۱۱، ۱۲، ۱۳ خۆ له ک که شیکی تری عیرفانی له لایه ن گروپی ده فی سه نه ته ری چالاکی گه نجانی دهر به ندیخان پیتشکه ش کرا و دوا ی ئه وه کۆتایی به تاقی به یانی به کیه که هات.

له تاقی ئیواره ی روژ ی یه که میندا چه ندین دانیشتن کرا و چه ندین لیکۆلینه وه پیتشکه شرکان، له دانیشتنی یه که مده که ماموستا عه بدوللا قهر داغی کۆرگیزی بوو، مارتن قان برۆنسن باسیکی له ژنیر ناوی مهولانا خالید و باشووری روژ هه لات ی ناسیا پیتشکه شکرد، محمه د عه لی سولتانیش مهولانا خالید بویکه و ئه مرۆی کوردساتی له باسیکدا پیتشکه ش کرد، بلا بوونه وه ی خالیدی به له مه که وه بۆ جیهانی ئیسلامی باسیکی بوو له لایه ن حامید ئه لگاره وه پیتشکه ش کرا. هه ره له هه مان تا قدا دانیشتنی



د. که مال فوئاد دیداری پیتشکه ش به

ژماره (۱۱۷) ی ئایاری ۲۰۰۹/۸/۹ گۆلانی ۲۷.۹ ی کوردی



لهسه ره هه مان شست، با بزانیان
ئهو چی دهکا بۆ ئه وهی ئیمه شتی
جیا بکهین.

ههروه ها عهتا قهردها غیمان
دواند و لیمان پرسسی چۆن
بوو بیرت کردوه لهو دیداره
بهشداربی و نامانجت چی بوو له
پیشکده شکردهی ئهولیکو لینه وهیه،
قهردها غی له وهلامدا گوتی: من
ماوی "۱۶-۱۵" سالیکه ورده ورده
خه ریکم به مهولانا خالیدهوه،
تا ئیستا کتیبیکم چاپکردهوه و
کتیبی بووه میشم لهسه ره "مهولانا
خالید و ریباری نه قشبه ندی"
نامادهیه بۆ چاپ، ورده ورده
کارم کردوه به شیوهیهک که
هه ندی زانیاریم کۆکرده وه و
هه ندی لهو گۆشه نیگایانهی
لهسه ره هم مهولانا خالید و
هم ریباری نه قشبه ندی، که
ئهوانه ی پیش من و ئهوانه شی
ئیسستا بیوه خه ریک بوون،
ئهو شتی ئهوان ریباری بی
نه بردهوه، من هه ولدهدم لهو
په نجه ره و دهرگایانه وه بیته
ناوه وه و شتی که لهسه ره مهولانا
خالید بکه، بهشداربی کردنه که شم
هه ره لهو روانگه وه بوو، که
مهولانا خالید و دهکو ریباری
گه وه و که سایه تیه کی کوردی
خاوه ن کاریزما، که هم ریباری
ته سه وف بووه و به بۆ چوونی من
هم خاوه نی پرۆژه یه کی بهی
نه هاتوو بووه، ههقی بهسه ره
هه سوو لیکو له رانی کورد ههیه.
هه ریهک به پیی توانای خۆی که
بتوانی کاری لهسه ره بکا، منیش
وهکو ئه ریککی سه ره شانی خۆم
پیمابوو دهی منیش لهو دیداره
گه وه یه دا که بۆ مهولانا خالید

کورد و کوردایه تیه وه هه بووه،
ئهمه بابته که له به ره دهستانه
و نامادهیه، له لایه کی دیکه وه
پیموایه دهی ئیمه بابته بین،
ناشکرئ هه ره له خۆمانه وه به
خه یال وای دابننن که مهولانا
خالید ریباری هه ره گه وهی
بزوونته وهی نه ته وایه تی کوردی
بووه، مه به ستم ئه وهیه مهولانا
خالید چۆن بووه و چی کردوه
و چۆنه ئاوا سه هیری بکهین،
نهک به پیی خواستی ئیمه،
من هه زمه کردم مهولانا خالید
سه رکرده یه کی نه ته وایه تی
بووایه، نهک لهو کاته دا هه ره
دوله تی کوردی بروست کرده،
به لکو بۆ ئیمپراتوریه تیکی
بروست کرده یه، به لام ئه وه
رووی نه داوه، له گه ل هه موو
ئهمانه شدا که ئه وه رووی
نه داوه، له لایه کی دیکه وه هه سستی
کوردایه تی هه بووه، هه ندی کاری
کردوه که هه سست و به یوه ستم
بوونی ئه وه به نه ته وه که ی و



ماموستا محمهد علی قهردها غی

نیشتمانه کی دهره خات.
* باسست له نزمی هه سستی
نیشتمانه پروری مهولانا خالید
کرد، که چی هه ره نه مرۆ ئیحسان
موفتی له کتیبخانه ی ره شاد موفتی
له هه ولیر ده ستمه تیکی مهولانا
خالید دۆزیه وه ناشکرای کرد
که مهولانا خالید نووسیه تی
"مهولانا خالید شه هه زوری
الکوردی" ئهم هاوکیشه یه چۆن
لیک دده یه وه؟

— ئه وه به شتی که له هه سست، من
مه به ستم ئه وه نیبه که مهولانا
خالید هه سستی نه ته وایه تی
نه بووه، مهولانا خالید
هه سستی نه ته وایه تی هه بووه و
نووسیه تی مهولانا خالیدی
کوردی شه ره زوری، مهولانا
خالیدی کوردستانی، لهسه ره
مۆرکه شی نووسیه تی،
هه سستی ته وایه تی کوردایه تی
هه بووه، به لام ئه وه هه سسته
نه گه یشتۆته ئه وه ئاسته ی که
بیته فکری ئه ونۆ و بتوانی
کاریک بکا بیته به رنامه بۆ

بزوونته وه یه کی جه ماوه ی
نه ته وه یی.
دوا پرسیارمان له عه تا دهریاره ی
ئهو دیداره بووه، که ئایا ئه وه
دیداره دوا ی ته وایه بوونی
دهریاره وه، یان چه ند سه ره
داویکی داوته دست لیکو له ران،
له وه لامی ئه وه دا نووسه ره و
لیکو له ره عه تا قهردها غی گوتی:
ئهو یه که م دیداره، هه ره خۆی
به سستی دیداریکی ئاوا بۆ خۆی
کاریکی زۆر باشه، ئهوانه ی
له پشت ئه وه دیدارن و کاریان بۆ
کرده وه و خه رچی ئه وه دیدار یان
داوه هه موویان جیگای سوپاسن،
دیاره ئه وه ش ئه ره که لهسه ره
شانی هه موومان هه ره له سه ره وک
کۆماری عیراق و به رپرسان و
هه تا کو بوک هه س، که منم لیره
به شدارم، هه موومان ئه رکی
سه رشانمانه که هه ریه که به پیی
ئهنده ی توانینی خۆی خه زمه تی
کلتوری نه ته وه که ی و میژووی
نه ته وه که ی بکات. ئومید ده کم
هه ره ئه وه دیداره نه یی، دیداری
دیکه ی به دوا دا یی و ئهمه بیته
سه رته تیه ک بۆ ئه وه ی که له
قۆناغه کانی دواترا لیکو لینه وه ی
جدی تر و باشتر و لیه اتواوه
تر و شایه ن به که سیتی مهولانا
خالید و شایه ن به که سیتی
نه ته وه که مان که کاریکی زۆر
پیموایه لهو به یاره ده ئه نجام
بدرئ.

دواتر ئیحسان موفتی سه یاره ت
به وه ده ستمووسه ی مهولانا خالید
که له کتیبخانه که ی باوکی
له زۆری بووه گوتی: ئه وه یان
له زمنی سه دان کتیبه که له
باو و باپیرانمان ماوه ته وه، له
کتیبخانه ی باوکم ریباری زواره،
ئهو له باپیرانی وه ریگر تووه و
پاراستویه تی تا کۆچی دوا یی
له ۱۹۹۲، ئه وه کتیبه ی که نه مرۆ
باسمکرد له یه که م رۆژی دیداری
جیهانی مهولانا خالید، به شتی که
لهو دیکۆمینت و ده ستمووسانه ی
له کتیبخانه که دا هه یه، به لام
ئهم کتیبه کتیبکی "حدیپ" ه، ئی
"ابن الحجر الحسقلانی" یه، پیش
مهولانا خالید به چه ند سه ده یه ک
نووسراوه، که گه یشتۆته دست
مهولانا خالید، مهولانا خالید
کرده یه تیه کتیبی خۆی و له
باوه شی بووه و چه ند سالیک
له مزگه وته کاند له گه لی بووه،
دوا یی لهسه ری نووسیه تی که
چۆن بلیم ئه وه مولکی منه، که
هه موو شتی که ئه وه خوا ی گه وه و
میهره بانه، منی هه ژار و فه قیر
"خالیدی کوردی شه ره زوری"
ئینتیما ی کوردایه تی و ولاته که ی و
ئهو شوینه ی که لینی له دایک بووه
دیاری کردوه، له مندا لییه وه من
جاوم بهو کتیبه که وتوه، باوکم

هه رچاریک که میوانیکی ده هات
ئهو مه ختوتانه ی که نایاب بوون
یان ئه فریسیان هه بوو باوکم
لیی داوا ده کردم تا بۆی بینم
له کتیبخانه که، ده زمانی له کام
شوینی کتیبخانه که داندراوه،
هه ره که ده یانگوت مهولانا
خالید ده چووم له شوینی خۆی
ده مرده یی، شان به شانی
مه ختوته کانی دیکه که هه بوو،
به لام که دیداریکی و سازکرا و
داوام لیکرا که به شدار ی بکه،
چونکه ئه وان ده ستمه تی مهولانا
خالید یان نه بوو، جا نازانم له
شوینی دیکه هه یه یان نا، بۆیه
ئهمم بارز کرد و ده ستمه ته که م
شه ره کرد.

سه یاره ت به چاپکردن و
بلاوکردنه وه ی ئه وه ده ستمه ته
موفتی گوتی: هه سوو
ده ستمه ته که مان، له هه ره یه که
له بواری جیا جیا ی خۆی چه ند
سوود ده گه یه تی، چه تمن
چاپ ده کرئ، ئهم کتیبه
حه دیسه، نایابیه که ی له
ده ستمه ته که یه تی، نهک له
چاپکردنه که ی، چونکه ئه وه
کتیبه به چاپکراوی هه یه، به لام
ده ستمه ته که که "۴۰۰-۵۰۰" ساله
نووسراوه، پیش ئه وه ماوه یه
کتیبه که چاپ کراوه، به لام گرنگی
ئهو کتیبه به نسبه ت مهولانا
خالید لایه ره ی یه که مه، لهو

لا په ریه دا مۆری خۆی لهسه ره،
که مۆری مهولانا خالید دیار
نیبه، ده ستمه تی لهسه ره، که
ده ستمووسیشیان نیبه، ئه وه
لا په ریه ی یه که هه ش نه مرۆ لهو
دیداره جیهانیه "۲۰۰" دانهمان
چاپکرده و بلاوکرده وه، ئه وه ش
دوو سی شتی به درخست له وانه:
له ناو خه تمه که ی نووسراوه
"العبد الشاکر لله خالید"،
سالی دروستکردنی خه تمه که شی
دیار کردوه به سالی "۱۲۲۳ ی
کۆچی که دهکا سالی ۱۸۰۸ ی
زاییی"، یانی لهو ماوه یه ۱۸۰
له هیندستان بووه، له وانه یه
لهو کاته دا خه تمه که ی لهو
دروست کردی.

بۆ ئه وه ی به گوئی خه لکیش
بگات، مهولانا خالید وهکو
باسکرا له هه ندی که قسه کان
دوله تی عوسمانی له به غدا لینی
ترساون، شه خسیه تیکی زۆر به رز
و به هیژ بووه، توانای ئه وه ی
هه بووه که له گه ل هه ره یه کتیدا
قسه بکات قه ناعه تی یی بینتی،
مهولانا خالید که بهو شیوه یه
بووه داود پاشا لینی ترساوه، له
پاشان دولته ی عوسمانی لینی
ترساون، لهسه رده می دولته ی
عوسمانیدا له ماوه یه کی که دا
هه رچی خه لیفه و مه نسووری
مهولانا خالید هه یه له تورکیا
ده رکران و نه فی کراون، ئهم
ده رکرده ی خه لیفه کانی مهولانا
له تورکیا کاریکی بچووک
نیبه، به لکو کاریکی گه وه یه،
ئایا ئیمه تا ئیستا به لگی
ئهمه مان ده ست که وتوه که ئه وه
خه لیفانه لهسه ره چی ده رکران،
ئیمه ی کورد ده یی بچینه وه بۆ
به لگه نامه کانی تورکیا، ئه وه
سه رده می که مهولانا خالید
ئهو مه ترسییه ی خستۆته سه ره
دوله تی عوسمانی و دولته ی
عوسمانی بهو شیوه یه ره فتریان
له گه ل خه لیفه کانی مهولانا
خالیدا کردوه، ئهمه یه کتیه
لهو کاره گه ورانه ی که ئیمه لهو
رووه ده وتوانین بیروباوه ری
سیاسی مهولانا خالید بزانیان.

له وه لامی ئه وه پرسیاره ی ئایا
بی ده نگ بوونی کورد به رامبه ر
مهولانا خالید و بایه خدانی
گه لانی تر بهو، ئایا ترسی
ئه وه ی نیبه مهولانا خالید
له قالیی کوردایه تی بیته
دهره وه، وهک چۆن ده یانووست
بلین سه لآحه دینی ئه یو بی کورد
نیبه، ماموستا محمهد علی
قهردها غی گوتی: مهولانا خالید
کوردایه تیه که ی له ده ست کورد
دهرناچی، وهکو باسکرا مهولانا
خالید یه کتیه له وانه ی که یه که م
په خشان ی کوردی به شیوه زاری
سۆرانی هه یه، مهولانا خالید
دیوانی شیعه ری کوردی هه یه،
مهولانا خالید له قسه کانی
خۆیدا باس له کوردایه تی
خۆی دهکا، شیخه که ی که شیخ
عه بدوللای ده هله ویه یه باسی ئه وه
دهکا که مهولانا خالید له ولاتی
کوردستانه وه هاتۆته لای ئه وه،
مهولانا خالید مه ترسی ئه وه ی
نیبه که له ده ست کورد دهرچی،
وهکو له سه ره تا گوتم زۆر درنگ
به دم ئهم کاره وه چوون، ده بووا
۵۰ سال له مه وپیش کاری و بۆ
مهولانا خالید بکرا بووا، تا ئیستا
له جیهاندا مهولانا خالید "۵-
" دکتۆرای لهسه ره وه رگراوه،
پیاوانی دهره وه کار لهسه ره
مهولانا خالید ده که ن، وهکو باسی

ده که ن مهولانا خالید له یه کتیه
قسه کان باس کرا، من له کتیبی
"شه ره زوری سلیمانی" دا ده حقیقم
لهسه ره کردوه، قسه ی عه یاس
عه زای که باسی مهولانا خالید
دهکات، ده لئ مهولانا خالید
توانایه کی ئه وه نده عه جایی
هه بووه، له توانایدا بووه ئه گه ره
دوله تی عوسمانی نه مینی، ئه وه
سه ره له نوئ دایمه زینتیه وه
له خۆی باشتر، ئیمه ده یی
بزانیان ئهم توانایه ی ئه وه پیاوه
جیهی، ئهم پیاوه هه ندی له
نامه کانی لای ئیمه هه یه، به لام
نامه کانی دیکه یمان لای نیبه، وهکو
ماموستایه ک باسی کرد هه موو
کتیبه کانی مهولانا خالید له
کتیبخانه ی خۆیه وه له به غدا وه
چوونه ته دهره وه، ده یی هه ولی
بۆ بدین، هه ره هیچ نه یی ئه گه ره
نه شی هینینه وه ده یی کاریکی و
بکری بچن له وه ی میکرۆ فیلمی
لی بگره وه، به یه ننه وه ولات
و بزانیان چی تیا یه، که سانیک
لیره وه بننن بۆ ئه وه ی بزانیان
کتیبخانه که ی چی تیا یه.
* وهکو لیژنه ی بالای دیدار له
به رنامه تان دایه لیژنه ی بیکین
بۆ هینانه وه ی ئه وه کتیبانه؟
— ئه وه ی تۆ باسی ده که ی وای
نابینم له ئیستا دا ئه وه لیژنه یه له
ده سه لاتیدا یی، ئه گه ره بو ده ی
بۆ ته رخان بکری و کاری بۆ
بکری له رۆژانی داها توه قاییلی
ئه وه یه و واجبی شه بکری، چونکه
کاریکی پیموایه که ئیمه بگه رین
و شوینه واره کانی مهولانا خالید
بدۆزیه وه، زۆری ئه وه قسانه ی
لیره ده کری دم بره، که قسه
ده که ن خه لک له بوئی ده می
خۆیه وه قسه یه کی گه وه ی لئ
دروست ده که ن، به لام ئه گه ره
تۆ به لگه نامه کان بدۆزیه وه و
بزانی دولته ی عوسمانی بۆ لینی
ترساوه، بزانی کتیبه کانی خۆی
چی تیا یه، بزانی خه لیفه کانی
بیروباوه ریان جیهی، ئه وکاته تۆ
ده توانی مهولانا خالید بناسینی
به خه لک.



عه تا قهردها غی

بهشدار ی هه ریه ک له: "زانکۆی
سلیمانی، ریکخراوی برابیم
ئهممه د، سه نته ری روونا کبیری
ئیلبه گی جاف، ناوه ندی
چاپه مهنی و راگه یاندنی خاک،
ده زگای ئاراس، وه زاره تی
رۆشن بیری عیراق، مه که ته یی
بیر و هوشیاری، مه لیه ندی
کورد لۆجی و بنکه ی ژین"
ئهنجامدا، جگه له هه موو ئه وه
چالاکیا نه ی باسمانکرد، هه ره
له ناو هۆلی ته وار کۆمه له ی
خۆش نووسانی کوردستانیش
پیشانگایه کی خۆش نووسیان
کرده وه و له هه مان رۆژیشدا له
هۆلی کتیبخانه ی گشتی شاری
سلیمانی پیشانگایه کی کتیب
کرا یه وه.



رێبازی نه‌قشه‌ندی له‌ رۆژگاری مه‌ولانا خاڵیدی نه‌قشه‌ندیدا



مه‌ردانی مه‌لا عه‌بدوڵکه‌ریمی موده‌ریسه‌دا ب‌لاوکراوه‌ته‌وه، لێزه‌دا نازانین مامۆستا عه‌زازی مه‌به‌ستی له‌کام وه‌سپێتانه.. (٢) -چهند کتێبێکی دیکه هه‌ن، که باسی ئەم رێبازه و شێخه‌که‌یان (واته مه‌ولانا) کردوه:

- ١- المجد التالک فی مناقب مه‌ولانا خاڵد، له‌ نووسینی (ابراهیم فصیح الحیدری)، سالی ١٢٩٢ی کۆچی له‌ئاستانه‌ چاپکراوه.
- ٢- سل الحسام الهندی لنصره مه‌ولانا خاڵد النقسبندی له‌نووسینی زانی زانی به‌ناوبانگی (ابن عابدین) سالی ١٣٠١ی کۆچی له‌چاپخانه‌ی (مه‌عاریف)ی ولایه‌تی دیمه‌شق له‌شام چاپکراوه.
- ٣- الأساور العسجدیه فی کسه‌انی دواتر فراوانیان کردون، له‌باره‌یه‌وه نووسیان و بۆچوونی سۆفیه‌رییه‌یان بۆ زیادکردن. لێزه‌وه دهرده‌که‌وت و هه‌ندیک بیروبووچوون له‌نا و رێبازه‌که‌دا هه‌ن، که (له‌به‌ره‌دا) سه‌ر به‌رێبازه‌که‌نین. ئەوه‌ی وپه‌ستینی راستیه‌که‌ی بزانیته، گه‌راوه‌ته‌وه بۆ تیکه‌سته‌یه‌که‌مینه‌کانی رێبازه‌که‌، به‌لام هه‌یج شتیکی تیا نه‌بووه که تکۆلی لێبکریته.
- ٤- مه‌ولانا خاڵید ژماره‌یه‌کی زۆر وه‌سه‌په‌تی کردوه، هه‌ندیکیان له‌کتێبی (یادی

رێگای ب‌لاو بوونه‌وه‌که‌ی رێگایه‌کی زانسته، که زانیان بایه‌خیان پێداوه و له‌ئیدوانه‌کانیاندا بانگه‌شیه‌یان بۆ کردوه، مه‌سه‌له‌یه‌کی دیکه ره‌فتارکردن و زوهد و خواپه‌رستی و دونیا نه‌هه‌سته. ١- مه‌ولانا خاڵد فی مناقب مه‌ولانا خاڵد، له‌ نووسینی (ابراهیم فصیح الحیدری)، سالی ١٢٩٢ی کۆچی له‌ئاستانه‌ چاپکراوه. ٢- سل الحسام الهندی لنصره مه‌ولانا خاڵد النقسبندی له‌نووسینی زانی زانی به‌ناوبانگی (ابن عابدین) سالی ١٣٠١ی کۆچی له‌چاپخانه‌ی (مه‌عاریف)ی ولایه‌تی دیمه‌شق له‌شام چاپکراوه. ٣- الأساور العسجدیه فی کسه‌انی دواتر فراوانیان کردون، له‌باره‌یه‌وه نووسیان و بۆچوونی سۆفیه‌رییه‌یان بۆ زیادکردن. لێزه‌وه دهرده‌که‌وت و هه‌ندیک بیروبووچوون له‌نا و رێبازه‌که‌دا هه‌ن، که (له‌به‌ره‌دا) سه‌ر به‌رێبازه‌که‌نین. ئەوه‌ی وپه‌ستینی راستیه‌که‌ی بزانیته، گه‌راوه‌ته‌وه بۆ تیکه‌سته‌یه‌که‌مینه‌کانی رێبازه‌که‌، به‌لام هه‌یج شتیکی تیا نه‌بووه که تکۆلی لێبکریته. (١) - مه‌ولانا خاڵید ژماره‌یه‌کی زۆر وه‌سه‌په‌تی کردوه، هه‌ندیکیان له‌کتێبی (یادی

ئه‌وا بانگه‌شه‌ سه‌له‌فیه‌که‌ی له‌گه‌لا باگتیه‌ کاندایه‌گه‌نجا، که‌سه‌یکی دیکه وتویه‌تی مه‌ولانا ئه‌شعهری نه‌بووه، واته که‌سه‌یکی شوێنگه‌وه نه‌بووه، به‌لکه له‌وه‌سه‌انه‌ بووه که بیروباوه‌ریکی سه‌له‌فی هه‌بووه، هه‌ر له‌به‌ره‌وه‌ش به‌دووریان زانیوه شوێنگه‌وتوو رێبازی ئه‌شعهری بێت، به‌لام ئەوه‌ی ژياننامه‌که‌ی ب‌خوێنینه‌وه، ده‌زانیته که جیاوازییه‌کی نه‌وتۆی له‌گه‌لا زانیانی کورددا نه‌بووه، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی رێبازی نه‌قشه‌ندی وه‌رگرت، رایگه‌یاند که شوێنی مه‌زه‌به‌ی (سه‌له‌ف) که‌وتوو، به‌تایبه‌تی له‌وه‌سه‌انه‌دا که له‌زاری خۆیه‌وه وه‌رگیراون. له‌کتێبه‌کانی ئەم رێبازه‌که‌مانه‌ن: (الروچه السنديه، اصفی الموارد والفیج الوارد، البهجه السنيه، مجد الخالد.. هه‌روه‌ها چه‌ند کتێبێکی تریش جگه له‌مانه، ئەوه‌ی که باسه‌مان کردوه، ئەوه‌یه که بینه‌وومانه (٢) لێیه‌وه وه‌رمانگرتوه، هه‌ندیک له‌تیکه‌سته‌کانمان ته‌فسیر کردوه و چه‌ند بگه‌یه‌که‌مان لێوه‌رگرتوون و دروست نیه‌ بگه‌یه‌که‌مان بۆ کتێبه‌کانی دیکه، له‌ناویشیاندا ئەوانه‌ی که زانا به‌ناوبانگه‌کان نووسیبوونه و له‌م کتێبه‌یاندا سه‌لماندوویانه. پاشان ده‌زانیان

په‌ستگیرکردنی مورشیید و هاوکاره‌کانی و چاودێرکردنی خه‌لیفه‌ و شوێنگه‌وتوووه‌کانیه‌وه. بێگومان له‌ملائیکه و زۆری شوێنگه‌وتوووه‌کانیه‌وه به‌هه‌مووانی به‌لاخۆیدا راگه‌شتابوو، وای له داود پاشاکرد، چاودێرکردنه‌که به‌بایه‌خ وه‌رگیریت. جیگه‌ی تێبینه‌یه‌که‌میرنشینه‌کانی پێشوو له‌سه‌ر بیه‌مای ئابین و ناوبانگ په‌یداکردن به‌زوه‌د و خواپه‌رستی و به‌ده‌سه‌نه‌نیانی متمانه‌ی خه‌لک دامه‌زراوون. پشگه‌ریکردنه‌که له‌لایه‌ن (سه‌عید پاشا)ه‌وه بوو، رهنگه‌ پیاوه‌کانی ئاگاداری مه‌به‌سته‌که‌ی بووین، ئه‌ و بانگه‌شه‌ی بۆ باوه‌ریکی سه‌له‌ف کردو هه‌ولیدا سوود له‌م باروؤخه‌ وه‌رگیریت، به‌هه‌له‌ستیکردنیه‌ی له‌لایه‌ن شیخ ماره‌فه‌وه به‌هایه‌کی نه‌وتۆی هه‌یه، که فه‌رامۆشکردنی دروست نیه‌. ئایا ئەمه ته‌نیا هه‌سه‌لکردنی مه‌ولانا بووه مه‌به‌سه‌له‌که، یان سه‌رنجراکێشان بووه و بانگه‌شه‌ی چاوکراوه‌یی کردوه؟ هه‌موو ئەمانه هه‌شتا شاراوه‌ن، هه‌مووشیان له‌پێناوی به‌ده‌سه‌نه‌نیانی رهنامه‌سندی مه‌ولانا بوون و مه‌رایکردن بوون بۆ سه‌رنجراکێشانی هاوکار و موریده‌کانی، بگه‌ خه‌لیفه‌ و پیاوه‌ گه‌وره‌کانی مه‌ولانا. ئایا سه‌یاسه‌ت واز له‌ به‌کاره‌نیانی باروؤخه‌که ده‌هێنن، یاخود لێده‌گه‌ریت مه‌سه‌له‌که ره‌وتی خۆی وه‌رگیریت، یان ته‌نیا له‌کاتێ بێرژه‌وه‌ندیدا نه‌بیت، ده‌ستی وه‌رنه‌داوه و له‌کاتێ وازی له‌مه‌سه‌له‌که نه‌هێناوه؟ رۆیشتنه‌ ژووره‌وه‌که‌ی داود پاشا ناراسته‌وخو بووه و ده‌ستورده‌نه‌ دووره‌که‌شی سه‌رنجی مه‌ولانا راگه‌شتاوه. مه‌ولانا هه‌ولیدا خه‌لکانی خراپ له‌خۆی دووربخاته‌وه و له‌ژاوه ژا و دووربکه‌وتیه‌وه، خۆی خۆی بپه‌رستی و له‌سه‌یاسه‌ت

ن/ عه‌باس عه‌زازی / ئه‌که‌به‌ر حه‌سه‌ن رێبازی نه‌قشه‌ندی رێبازی کۆنه و ماوه‌یه‌کی زۆر به‌رله مه‌ولانا خاڵید له‌عیراقدای ناسرا و بووه، به‌لام مه‌ولانا خاڵید، که له‌به‌نه‌په‌تدا خه‌لکی ناوچه‌ی شاره‌زور بوو، هه‌ستا به‌نوێکردنه‌وه و به‌هه‌یزکردنی چالاکیه‌کانی، هه‌ر له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌ویش په‌ره‌سه‌ندنیه‌کی گه‌وره‌ی به‌خۆیه‌وه بینی. مه‌ولانا ئەم رێبازه‌ی له‌شیخ عه‌بدوڵلا رێبازه‌که‌ی له‌ شیخ عه‌بدوڵای ده‌هله‌وی وه‌رگرت و به‌ هه‌مان شێوه‌ی ئه‌و و به‌سوود وه‌رگرتن له‌ رێبازه‌کانی دیکه جاریکی دیکه رێبازه‌که‌ی نووسیبه‌وه. کاتیک مه‌ولانا ده‌ستگیرکرد به‌بانگه‌شه‌کردن بۆ رێبازه‌که‌ی، مێژوونووسه عیراقیه‌یه‌کانی وه‌ک (محمد بن سلیمان بغدادی، عه‌مان بن سهد، ابی الینا و الالوسی) له‌باره‌یه‌وه نووسیان. ئەوه‌ی که ئەوان نووسیان، کاربگه‌رییان به‌سه‌ر دلا و ده‌روون و شوێن په‌نجه‌یان له‌سه‌ر خه‌لک جێهێشت. شیخ ماره‌فی نوێی به‌رپوری مه‌ولانا وه‌ستا و گوومانی وابوو ئەوه‌ی مه‌ولانا ده‌یکات، چاوه‌سه‌نگرین و جاندوه، به‌لام دهرکه‌وت ئەوه‌ی مه‌ولانا ده‌یکات، کرۆکی چاکی و چالاکی ئابینه‌ و بانگه‌شه‌کردنه‌ بۆ بیروباوه‌ریکی سه‌له‌ف، په‌رستن و زوهد و خواپه‌رستی، هه‌ر له‌به‌ره‌وه‌ش زانیان به‌په‌رچه‌ی شیخ ماره‌فی نۆدیان دایه‌وه و په‌ستگیری مه‌ولانا یان کرد(١). ئەم په‌ستگیرکردنه به‌های خۆی هه‌بوو، سه‌رنجی پیاوانی ده‌وله‌تی راگه‌شتا، ئایا له‌په‌شت ئەم په‌رده‌یه‌وه نامانجیکسی سیاسیی هه‌یه، وا په‌ستگیری لێده‌که‌ن، یان ته‌نیا دلسۆزیه‌؟ ئەمه له‌سه‌ره‌ده‌می داود پاشادا روویدا. ئاشکرایه داود پاشا ئاوانی ئەوه‌ی هه‌بوو مه‌ولانا ئیستخاڵ بکات، نه‌ک له‌رێگه‌ی مه‌ولانا خۆیه‌وه، به‌لکه له‌رێگه‌ی

مه‌به‌سه‌ت له‌ شیخ حه‌سه‌ن قه‌ره‌جیوانی بێت، ئەوا ئەو ماوه‌یه‌کی زۆر دواي مه‌ولانا ژیاوه. (بگه‌رێوه بۆ عه‌شیره‌ته کوردیه‌کانی عێراق، به‌رگی دوومه، لاپه‌ره ١٦٩).

- ٤- شیخ عوسمانی ته‌ویله کوری خاڵید ئاغای کوری مه‌حمود ئاغای کوری عه‌بدوڵلا ئاغایه، سالی ١١٩٥ی کۆچی له‌دایکبووه، له قوتابخانه‌کانی کوردستان خۆیندویه‌تی، پاشان رۆشتوووه بۆ به‌غداد، له‌وێ چاوی به مه‌ولانا خاڵید که‌وتوو له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و رێبازی نه‌قشه‌ندیی وه‌رگرتوووه، پاشتر گه‌راوه‌ته‌وه بۆ بیاره‌وه ده‌ستی کردوه به ب‌لاوکردنه‌وه‌ی رێبازه‌که. سالی ١٢٩٥ی کۆچی مردوووه.
- ٥- له‌ گوندی باخه‌کۆن له بیاره. سه‌رچاوه: شه‌هرزور- السلیمانیه، اللواء والمدینه، تألیف: عباس العزازی، راجعه وقدم له‌ علق علیه محمد علی القره‌ داغی، بغداد، ٢٠٠٠، ص ٢٦٤-٢٦٥.

قه‌زای هه‌له‌بجه‌یه له‌ ناوچه‌ی سلێمانی، په‌نای گرتبوو(٥). عه‌لی حسامه‌دین سالی ١٣٦٦-١٩٤٧ کۆچی کرد. په‌راویزه‌کان

- ١- له‌ ئەسه‌لدا ئاوا هاتوووه: البهجه السنيه، په‌ره‌ی (ع،ع)، به‌لام من له‌و کتێبه‌دا چاوم پێی نه‌که‌وتوووه.
- ٢- ئەم شیخ ئیسماعیله ناسراو بووه به (شیخ ئیسماعیلی هه‌نارانی)، که ٢٤ رۆژ دواي مردنی مه‌ولانا خاڵید کۆچی دواي کردوووه. بڕواته: (یادی مه‌ردان، به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره ٩١).
- ٣- مامۆستا مه‌لا عه‌بدوڵکه‌ریمی موده‌ریس باسی (٣٣) خه‌لیفه له‌ خه‌لیفه‌کانی مه‌ولانا خاڵید ده‌کات، به‌لام من له‌ناو ئەم (٣٣) ناوه‌دا ئەم ناوه‌م نه‌دۆزییه‌وه، به‌لام ناویکی نزیک له‌مه‌وه هاتوووه: (شیخ حه‌سه‌ن قوزانی)، پێده‌چیت مه‌به‌سته‌ی نووسه‌ر هه‌مان که‌س بێت (سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره ٨٦)، خۆ ئەگه‌ر

هه‌موو کورد، نه‌ک ته‌نیا له سلێمانی، به‌لکه له‌سه‌ر زۆریه‌ی عه‌شیره‌ته‌کان له هه‌موو ناوچه کوردنشینیه‌کاندا، زۆریه‌ی کورد رێبازی نه‌قشه‌ندییه‌یان له ئەوه‌وه وه‌رگرتوووه، به‌تایبه‌تی خه‌لکانی ته‌ویله له‌هه‌ورامان، که ده‌که‌وتیه سنوری ئیزانه‌ سه‌ره‌به‌ پارێزگای سلێمانیه‌. خالی سه‌رنجراکێش ئەوه‌یه که رێبازه‌که له‌ناو بته‌ماله‌که‌یه نه‌وه‌کانیدا شیوازی پشتاویشتی وه‌رگرت. له‌ کتێبی مێژووی عێراقدا به‌وردی باسی ئەمه‌م کردوووه. کاربگه‌ری ئەم شیخه زۆر گه‌وره بوو، چ له‌سه‌ر عه‌شیره‌ته کوردیه‌کانی عێراقه چ له‌سه‌ر ناوچه‌ی سلێمانی. له‌ کوره ناسراوه‌کانی شیخ عوسمان له‌مه‌رژدا شیخ عه‌لادینی کوری شیخ محممه‌د به‌هادینی کوری شیخ عومه‌ری کوری شیخ عوسمانه. له ئەوه‌کانیشی شیخ عه‌لی حیسامه‌دینی کوری شیخ عومه‌ری نابراوه، که له‌ناوچه‌ی بیاره، که گوندیکسی عێراقیه له سنوری هه‌ورامانه‌ سه‌ره‌به

خه‌لیفه‌کانی مه‌ولانا خاڵید

مه‌رگی مه‌ولانا به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م مردوووه (٢). ٢- قه‌ره حه‌سه‌ن چێوان (٣): چێوان گوندیکه له به‌رزنجه‌و دانیشتوانه‌که‌ی پێشتر له‌سه‌ر رێبازی قادری بوون، به‌لام دواتر چوونه سه‌ر رێبازی نه‌قشه‌ندی. له کتێبی عه‌شیره‌ته‌کانی کورددا باس م‌کردون. ٣- مه‌لا عه‌بدوڵغه‌فور که‌رکوکێ کوردی: له کتێبی (المجد التالید)دا باسیکراوه، له به‌غداد مردوووه له مزگه‌وتی (الست نفیسه) له ته‌نیشته شیخ داوده‌وه نێژراوه، که له سالی ١٢٩٩ی کۆچی مردوووه، ئەمه له کتێبی (الروح الازهر)دا باسکراوه. ٤- شیخ عوسمانی ته‌ویله (٤): شیخ عوسمان له به‌ناوبانگترین خه‌لیفه‌کانی مه‌ولانا بووه له ناوچه‌ی سلێمانیه‌ کاربگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بووه له‌سه‌ر

که‌ پاش مه‌ولانا رێنماییه‌ ئاراسته‌کردنی رێبازه‌که‌یان گه‌ته ئه‌ستۆ، گرۆیک خه‌لیفه بوون، ئیمه ته‌نیا باس له‌وه‌سه‌نه‌یه‌کان هه‌بووه له‌ئاستی هه‌موو عێراقدا، یاخود له‌ناوچه‌یه‌ک له‌ناوچه‌کاندا به‌ناوبانگ بوون، یاخود شوێنگه‌وتووویان له‌شوێنه گه‌نگه‌کانی عێراقدا زۆر بووه. ١- شیخ ئیسماعیلی کوری عه‌بدوڵلای کوردی: مه‌ولانا کوردی به سه‌ره‌پرشتیاری منداله‌کانیه‌ خه‌لیفه‌ی رێبازه‌که‌ی، جه‌ختی له‌سه‌ر پێویستی به‌رده‌وامبوونی ده‌رئه‌چوون له‌بۆچوونه‌کانی کرد، له‌پاش مردنی مه‌ولانا، شیخ ئیسماعیل جیگه‌که‌ی وه‌ک ئەو که‌سه‌نیه‌ که دوور له‌مه‌ولانا ئه‌رکه‌کانیان راپه‌راند به‌رژه‌وه‌ندی رێبازه‌که‌یان به بایه‌خ وه‌رگرت. ئەو خه‌لیفانه‌ی

ن/ عه‌باس عه‌زازی / ئه‌که‌به‌ر حه‌سه‌ن خه‌لیفه‌کانی مه‌ولانا زۆرته له‌ژماره‌ نایه‌ن، مه‌ولانا هه‌ریه‌کێک له‌وانی نارد بۆ شوێنیک، ئەوانیش توانیان شوێنی خۆیان بکه‌نه‌وه‌وه بانگه‌شه‌ی رێبازه‌که‌ بکه‌ن، ئه‌رکه‌کانیان ئەنجام بده‌نه شوێنگه‌وتوووه‌کانی رێبازه‌که‌ فێرکهن. ئیمه ئەو که‌سه به‌ناوبانگه‌نه‌مان به‌لاوه گه‌نگه، که شوێنگه‌یه‌کان به‌ده‌سه‌نه‌نیانووه هه‌تا ته‌مه‌رۆش ناسراون، له‌ناویشیاندا ئەو که‌سه‌نیه‌ که رێبازه‌که‌یه‌یان وه‌رگرت خۆیان کاندید نه‌کرد بۆ رێنمای، وه‌ک ئەو که‌سه‌نیه‌ که دوور له‌مه‌ولانا ئه‌رکه‌کانیان راپه‌راند به‌رژه‌وه‌ندی رێبازه‌که‌یان به بایه‌خ وه‌رگرت. ئەو خه‌لیفانه‌ی



ناسه واريكى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى

(۱۷۷۶-۱۸۲۷) له كتيبخانهى رهشاد موقتى



نيجسان رهشاد موقتى له كاتى پيشكشكرندى بابه ته كه ۲۰۰۹/۳/۲۷

سهد نامو تيبينى و پارچه شيعر، كه تا ئيسنا لاى خوم پاريزراوه، باوكم پاراستنى ئەم جوره ئاسهوارانهى پى سپاردم، لىم خەزىنهى كه به پارە هاوسهنگ ناكرى، دۆزىنهى دهسخته تىكى كۆنى داستانه كەى مەم و زىبى ئەحمەدى خانى، بيجگه له دۆزىنهى شەش نامەى دەسخته تى شىخ، كه ئاراستهى بابيرانمانى كىرووه پيش ۱۳۰ سال له نيو ئەو ئاسهوارانه بيجگومان دەسخته تى مهولانا خاليد هەردەم شوپنى سەنگىنى خۆى هەبووه، هەر ميانىكى تايبه تەمەند رووى له ديوەخان كرديا و لەنيو كتيب و دەسخته بهنرخه كانى كتيبخانهى رهشاد موقتى ئەم كتيبهى مهولاناى به نووسىنى نازناو و ختمى خۆى بوويته هۆيك، كه موريدانى دۆستانى تهريقه تى نه قشبه ندى ئەم كتيبه بپاريزرى، ئەم كتيبخانهى پاشماوهى كتيبخانهى باب و باپيرانى ئەم خانه وادهيه، كه نزيكهى پينج سەد ساله له قهلاى هەوليز سەرقالى دەرس گوتن و پيش نوپى و وتارى جمعه و سەرپه رشتى كردنى قوتابخانهى ئاييين، بيجگه له ناموزگارى كردنى خەلك و پيراگه ياندى زانايانى ئاييينى ئسلام له سەر ئەركى خويان، تا رادهيك بيووه قىبلهى قوتابيانى گشت پارچه كانى كوردستان، ئەمەش له نامه كانى كاك ئەحمەدى شىخ بهدى دەكرى، كه ژماره ۸۹ سالى ۲۰۰۸ له ههفته نامهى بهرخان بلاكراوه ته وه. كه تيبدا بهديار دهكوى: مزگهوتى قهلاى هەوليز له كوردستان رۆلى ئەزهەرى قاهيرەى بينيوه. له سهرتاي سەدى شانزههەم له هەر ماوهيك بهك له نيوان ئەم خانه وادهيه كه ليهاوتو وشياو بووه له رووى زانستى و كۆمهلايه تى ئەركى سەركرديه تى زانايانى ئاييينى شارى هەوليز و هەندى جار كوردستانى له ئەستۆ گرتوه، تا بوويته قىبلهى قوتابيان و خويندكارانى ئاييينى، والى بهغدا و موسل و شارەزور سەردانمان كىروون و مزگهوتە كەى قهلايان نۆژەنكر دۆته وه، رۆلى سياسىيان بينيوه و كوردايه تيان كىرووه له پال ئەركى بلاكردنه وهى ئاييينى پيرۆزى ئىسلام.

كارساتى سووتانى كتيبخانه كه بهلام كارساتى زور قورس بهرەنگارى ئەم كتيبخانه به بووه وه، دواى رووخانى مهله كيهست دهولەتى عىراق له سالى ۱۹۵۸ ئەم كتيبخانه به سى بهش بووه له كاتى كارساتى سووتانى بهشيك له مزگهوتى قهلاى هەوليز بوو و فهقى و مهلا ئاييينيه كان وهك سەرچاوه ئەم كتيبخانه يان بهكارهيتاوه بۆ خويندن و بهشيك له كتيبخانهى مهلا ئەهفەندى (۱۸۶۴-۱۹۴۳) بوو له كوندى "باداوه" كه ئيسنا گهركه كىسى شارى هەوليز و بهشى سيبه يان له كتيبخانهى باوكم بوو .

دواى شۆرشى عەبدولكەريم قاسم و له بهر نه قامى خەلك روويان كرپۆته قەسرى مهلا ئەهفەندى بۆ تالانكردن، به سەدان كتيبيان سوتاندوه، بهشيك فرۆشراوه له بازار بۆ ئەوهى بهكار ببت وهك كىس بۆ فرۆشتنى كه لوبه لى قەساب، به قال دوكانداران. پاش ئەم كارساته كه ئاسه واريكى بهكجار زۆرى كوردى لى فهوتا، ئەوهى مابوو له لايەن باوكم كۆراوه بهدرىزايى چەند ساليك خەريكى كۆردنه وه و تهجليكردنمان بوو، گشت پاشماوهى ئەم كتيبخانه به و كتيبخانه كەى مزگهوتى قهلاى هەوليز، كه له باپيرانمانه وه مابوو و كتيبه كانى كتيبخانهى باوكم كۆبۆوه و كتيبخانه كەى ئيسناى رهشاد موقتى پيكهيتا. رهشاد موقتى سالى ۱۹۱۵ له هەوليز له داكېووه، له سالى ۱۹۳۳ يەكەم قوتابى كوردى كوردستانى عىراق بووه خويندى له ئەزهەرى قاهيره تهواو كىرووه، دواى كۆچى باوكى محەمەدى موقتى له سالى ۱۹۴۶ شويىنى باوكى گرتۆته وه له تەدرىس و پيش نوپى و وتارى هەينى له مزگهوتى قهلاى هەوليز، يەكەم كەس بووه له شارى هەوليز وتارى هەينى به كوردى خويندۆشه وه مو خاوهنى مهولودنامهى كورديه، كه له هەوليز چاپكراوه و به يەكەم چاپى كتيبى كوردى شارى هەوليز دهژميردريت، ههروهها سالى ۱۹۷۰ گشت مهراسيمى چهجى به زمانى كوردى كىرووه، كتيبخانه كەى رهشاد موقتى تا ئەمرو له لايەن خويندكاران و قوتابيانى زانكۆكانى كوردستان وه مامۆستايانى ئايين و رۆشنيران سوودى لى ومردەگيرى.

ونفعا به والمسلمين. له بهرامبەر دەسخته كەى مهولانا خاليد ئەم نوسينه بهرچاو دهكوى، كه نووسراوه: من محض فضله على افقر خلقه العبد الضعيف البالي. يوسف ابن محمد الجمالي عفى عنهما الباري والحمد لله وحده. ههروهها له ههمان لايه پە نووسراوه: من اوسط كتاب الصلوة الى اول ابواب في الحج.

مهولانا و خانه وادهى موقتى
بيگومان په يوندويهك ههيه له نيوان مهولانا خاليدى نه قشبه ندى و خانه وادهى موقتى شارى هەوليز، ئەو په يوندويه دهگه ريتاوه بۆ سەردەمى مهلا ئەبو به كرى مهلا گچكەى هەوليز كه دهكا باپيرى باپيرم (۱۷۷۵- ۱۸۵۶)، و زانايەكى بهرزی ئەو سەردەمى كوردستان بووه، "ابراهيم فصيح الحيدرى" يەك له زانا بهرزه كانى كورد له كتيبه كەى "المجد التالدى فى مناقب مهولانا خاليد"، مهلا ئەبو به كرى مهلا گچكەى هەوليز به يەك له خەليفه نزيكه كانى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى دهژميرت، ميژوونووسى كورد زويير بيلال ئىسماعيل له كتيبه كەى (مدارس وعلما □) دهلى: مهلا ئەبو به كرى مهلا كچكەى هەوليز خەليفهى مهولانا خاليد نه قشبه ندى بووه ههروا له دەسنووسىكى دهلى كهوا مهولانا مهراسيم چكى تايبه تدا هاتۆته هەوليز و مهلا ئەبو به كرى مهلا كچكەى هەوليز به خەليفهى خۆى راگه ياندوه. ئەوهى مهلا ئەبو به كرى مهلا كچكەى هەوليز دواى كۆچى دواى مهولانا خاليد (۱۸۲۷) له دۆستانه تى نه چپراون له گەل تهريقه تى نه قشبه ندى و ختمى نه قشبه ندى دهكرتا تا ناوه راستى سەدى پيشوو له مزگهوتى گهوهى قهلاى شارى هەوليز، له ههمان كاتدا ئەو په يوندويه شاشكرايه له په يوندوى بهرده وامى ئەم خانه وادهيه له گەل شىخه كانى تهريقه تى نه قشبه ندى له تهويله و بياره. زانايانى ئەو سەردەمه له گەل تهسەوفيان زانستى بهرزيان ههبووه له بواره جياجيا كانى ئاييينى ئىسلامدا، زانستى ئاييينى پيش تهريقه تى بووه لايان.

پاراستنى ئەم كتيبه و سەدان كتيبى كتيبخانه دواى كۆچى مهلا ئەبو به كرى مهلا كچكەى هەوليز سالى ۱۸۵۶ ز له ئەستۆى هەرسى كوره كانى بووه، مهلا عوسمان و حاجى عومەر ئەهفەندى و شىخ عەلى ئەهفەندى و دواى ئەوان بۆ نهوه كانيان مهلا ئەهفەندى و محەمەد موقتى باپيرم و دواى كۆچى باپيرم سالى ۱۹۴۶ گهيشتۆته دەست باوكم تا كۆچى دواى ئەو له سالى ۱۹۹۲. ئيسنا ئەم كتيبخانهى رهشاد موقتى به گشتى له ئەستۆى كام عوسمان دايه .

له كۆتايى سالى ۱۹۷۷ دواى تهواو بوونى خويندى كۆليزى زانستيم له زانكۆى سليمانى ئاشنايه تيم له گەل كتيبه كان پەرهى سەند، تا گهيشته رادهيك رهزامه ندى باوكم ومگرت بۆ پشكيني گشت كتيبه كان، بۆ دۆزىنه وهى ئاسه واريك كه باب و باپيرانم و زانايانى كورد له نيو كتيبه كان بهجتيان هيشتوه، بيگومان زۆريەى ئەم زانايانه كه نامهيك يا تيبينيه كيان دهنووسى له نيو لايه رەى ئەو كتيبه يان بهجى دههيشت، كه له ژير دەستان بوو، له وهش خوا ياورم بوو به دۆزىنه وهى نزيكهى

الفقيه خالد الكردى الشهرزورى
وصلى الله على سيدنا محمد و آله اجمعين
والحمد لله رب العالمين
بەم نووسينه دوو مه به سى خۆى راگه ياندوه: يه كميان كه ئەو رهسه نى كورده و دووه ميان خەلكى شارەزوره، زۆريەى زانايانى ئاييينى كه كوردستانيان بهجى هيشتوه روويان له ولاتانى دهره وهى كوردستان كىرووه نازناوى خويان و نووسيوه كه بناسرين كوردين و خەلكى كام شارن. ههروا له نووسينه كه بۆمان ديار دهكوى كه ئەم زاته چەند زاناو پايه بهرزو خۆ نهويست و خاوه رست بووه، كه دهلى چۆن بلنم ئەم كتيبه بووه موگى خۆم كه خاوهنى هه موو شتيك خواى گهوه رو ميه ربانه.

له ژير نووسينه عه ره بيه كه تيبينى خه تمه كەى مهولانا خالد دهكرى ئەوهش پيوستى به ورديين ههيه، بهلام وشهى خاليدى لى دياره، سپۆزانى خه وای دهخوينتوه كه له نيو خه تمه كەى مهولانا نووسراوه: "العبد الشاكر لله خالد باوكم له ژير لاپه ره كه دوو تيبينى خۆى نووسيوه، ئەوهى يه كەم سالى دروستكردى ختمى مهولانا خاليدى دياركرووه و مهولانا نووسيوه تى "تاريخ ختم مهولانا خاليد ۱۲۲۳ هـ"

ئەم سەله ش به بهراورد له گەل زاييينى دهكاته سالى نيجسان رهشاد موقتى به ئەركى خۆم زانى، كه له پال رازاندنه وهى ئەم كۆنراسه به وتارو ليكۆ لینه وهى بهشداربووان له سەرزاناو شاعير و مو ته سه وفى كوردو جيهانى ئىسلامى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى، منيش بهشدارى ئەم ئاههنگه بكەم، به ئاسه واريكى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى، ئەو پيش بريتيه له كتيبى مهولانا خاليد، كه خۆى خاوهنى بووه و ياوهى بووه له مزگهوت و خانه قاكانى، دواى خۆى نزيكهى (۲۰۰ سال) دوو سەده له كتيبخانهى رهشاد موقتى باوكم پاريزراوه. ئەم كتيبه ش به سه رهاتى دووسەد سالى له خۆوه خه شارداوه، گەر زوويانى هه با به سه رهاتى مهولانا خاليد و ئەو زانايانهى، كه ئەم كتيبه يان پاراستوه بهدرىزايى ئەو ماويه دهگيراه. ئەم كتيبهى كه مهولانا خاليد خاوهنى بووه دەسخته، بريتيه له بهشى دوومى كتيبى شه رحى بوخارى ئيين چهجەرى عه سه قلانى، كه له سەر فەرموده كانى پيشه ميه ره (د.خ)، ۱۲۵۶ لاپه ره به دهسخته تىكى جوان نووسراوه

مهولانا خاليد له لاپه رهى يه كەمى ئەم كتيبه چەند ديزيكى به زمانى عه ره بى به دهسخته تى خۆى نووسيوه :

كيف اقول دخل في مولكي
والملك لله الواحد القهار وانا الحقير

كتيبىكى دهسخته شارى بوخارى كه نازناو و ختمى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى له سەر

ختمى مهولانا خاليدى نه قشبه ندى

دهسخته مهولانا خاليدى نه قشبه ندى

له كتيبخانهى رهشاد موقتى - هەوليز - نيجسان رهشاد موقتى نامادهى كىرووه

جهبار معروف: له شانودا قهیران نابینم، به قهد نهوهی ئیمه ی هونهرمه ند قهیرانمان ههیه

جهبار معروف له دایکوبوی ساتی ۱۹۵۷ی شاری سلیمانیه، له خویندندا تا نامادیی له سلیمانیه ته واک کردوو، وک خوی دهنی هیج پروانامه یهکی هونهری نییه، به لام چهند خولیکسی هونهری وکو نواندن و دهره نانی له سلیمانیه بینهوه، له ساتی ۱۹۷۶ له جلالی قوتابخانه کان و له سالانی ههشتاکانی له تیبی شانوی پیشرو کاری کردوو، نهو ئیستا کاره نندی بهشی درامیه له ته له فزیونی خاک، له نزیکه وه دیدارێکمان له گهگی ساژکرد...

ئا: تیبی به درخان - سلیمانی
چون بریارتا به شادری له شانوگهاری هاروون بهکی؟

— نهوهی راستی بی من یه کهم هاوکاری کاک حوسین میسریم، به حوکمی نهوهی له ته له فزیونی خاک بهیه که وه کار دهکین، که یه کهم ته له فزیونی کوردیه بهشی درامی ههیی، کارهکانی ئیمهش له به شه بریتیه له کاری شانو دراما و سه رجهم کاره هونهرییهکان، خوی نهوهی نهوهی کاک موکری تا بلی نهوهی سه رجراکیش و جوانه، خویشحال بووم له گهگال کاک حوسین کار بهکین، چونکه به درهوام لیره "به شسی درامی خاک" سه رقالی کاری شانوی درامین، نهوهی که سه رجی راکیشام نهوهی نهوهی موکری بوو، که کاک حوسین بریاریدا و گوتی روژیک له روژان نهوهی موکری ده که مه کاریکی شانوییه، راسته خوی به هه ناسه یهکی شانوییه وه نووسراوه و زور درێژ و قورسه، به لام کاک حوسین نهوهی نهوهی به شسی جوانی کرد دهقیکی شانوی، که به شسی شانو نمایشی بکا، چونکه خوی ده که کی موکری "۲۷۵" لاپه ریه، کاک حوسین له "۵۶" لاپه ردا نامادهی کرد، یه کهم کس هه ستمکرد نهوهی دوو، سی مانگی کاک حوسین خوی ماندوو



کردوو، له به ره وهی ئیشه که نهوهی نهوهی جوانکاری تیدا کراوه، که ده شسی نمایشی جوانی ههیی له سه ره شانودا، وکو خوشم پیشبینیم ده کرد، که نهوهی بخریت به سواری جیبه چی کرد، بویه به شداریم کرد.

*** نهوهی تموخی له هاروون هه تیوو، تا چهند توانیت بیگه یه؟**
— خوی هه لیژاردنی روله کانمان دواچار ده که ریته وه بو لای کاک حوسین میسری، به لام من خوم پیمکوت: کاک حوسین خوم حه زم له کاراکتهری دکتور جبریل، نهوهی روله زور پی خوش بوو، هیوام بوی ده خواست، خوشبه ختانه نهوهی روله ی پیدام، ئینجا له به ره وهی فه زای نهوهی ئیشه فراوانه، ئیمه بو خومان زوره مان هه ریه که وه "۲، ۳" رولمان بینی، بو نمونه له یال د. جبریلدا رولی یه کی له شه قاوه کان و جارده رکه م بینی، به لام که چیم کردوو بیان نا، نهوهی ده که ریته وه لای بینه رکه.

پروفیشنال

ئیبیراهیم" نیوه خوش

هه ره وه ساته وهی کاروانی روژنامه گه ریم گواسته وه بو به درخان، پاشناوی "مه لا همزه" زیاد بوو بو نووسینم، نهوهش حه مید به درخان کردی، له به ره وهی نهوهی پیتی وابوو "مه لا همزه" ی باپیرم یه کی که له ناوه دیدارکاتی هه ولیر به گشتی و کوران به تایبه تی، نهوهش له به ره وهی کاتی خوی "مه لا همزه" ی باپیرم یه کی که بووه له وانته ی گه نجانی کوردی هاندواوه بو شووگرتی و کوردایه تی و به رگری کردن له نیشتمان، نهوه جگه له وهی باپیرم کتیه شووگرتی و مارکسیه یه کانی به سه ره نهجان دابهش کردوو، هه ره بویه "حهمید به درخان" پیتی باش بوو ناوه کهم له نووسیندا بیته "مه سعود ئیبیراهیم مه لا همزه"، فعله نیش راستی کرد، دواي نهوهی "مه لا همزه" م خسته سه ره ناوه کهم چهندان کس به تایبه تی کورانییه کان زانیان من نهوهی مه لا همزه ی شیوعی و لوبیا فرۆشم، که نهوه شه ره فیکه بو من و تا دهرم شانازی بویه ده کهم، به لام له پال نهوه دا زورچار له لایه ن برادرانی روژنامه نووسه وه تووشی ره خسه و گه یی دبه مه وه، به وهی پیم ده لین ناوه که ت زور دوور و ریتزه، خو راست ده کهن، به لام هه رچه ندی دهرم که نه مه ده توانی ناوی مه لا همزه له نووسینه کانم لایدم، چونکه ده زمانی شیرزاد حه سه نی چیروکنووس و چهندانی تر خویندکاری به ره دهستی مه لا همزه من، نهوه قسه ی من نییه، شیرزاد حه سه ن که چیروکنووسیکی ناوآره و هه موومان دهرانیان کانی نهوه چنده، له چنده ن دیداردا به تایبه تی نهوهی به درخان به ریتزی باس له مه لا همزه و کارگه ریه یه کانی له سه ره نهوهی نووسین ده کا.



مه سعودی مه لا همزه

جی خوشی بلیم یه کهم کس که داوی لیکردم له نووسیندا ناوه کهم بکه مه "مه سعود مه لا همزه" نووسه ره روژنامه نووس و وهرگرتی به توانا و یه کی له ماموستا کانم شیرزاد هه یی بوو، نهوه زوو گووتی: "مه سعود، ئیبیراهیم له ناوه که ت لاده" هه ره له وه ده مه ی نهوه وایگوت بیرم له وه کاره کردوو، به لام جیبه چی کردیم به کاریکی قورس ده زانی، چونکه چهند شانازی به "مه لا همزه" ده کهم، له وهش زیاتر شانازی به "مه لا برام" ی باوکم ده کهم، چونکه ده زمان نهوه چهند به گه وره کردن و به ره وره کردنی ئیمه وه ماندوو بووه، به هه رحال دواچار نهوهی وای لیکردم ناوه کهم بکه مه "مه سعود مه لا همزه" هه ریه ک له بریانی روژنامه نووسم "دلزار حه سه ن و سمق عه بدولکه ریم" بوون، که نهوان پینیان وابوو "مه سعود مه لا همزه" ئیتر ناویکه به ره وهی بکه م نامین، هه میش هیتستا له سه ره تام و گورینی ناوه کهم له ئیستادا باشتره وه که کاتیکی دیکه، چونکه تارده نگتر ناوه کهم بگوریم بو خوم خراپه.

بویه لیره وه رایدیه گه نه م ره بو ده واره هه موو جلاکیه کانم به ناوی "مه سعود مه لا همزه" بلاو ده که مه وه نهوانی پیشوشم چ به ناوی "مه سعود ئیبیراهیم" یان "مه سعود ئیبیراهیم مه لا همزه" بلاوکرده یته وه، به به ره هه م و جلاکی خومی ده زمان و نهوه کارانه شی له مه وه دوا ده یانکه م ده بنه ته واکه ری نهوان. که نهوه بریارهش دهرم له وانیه به بریاریکی قورس بی و دایک و باوکم پینیان ناخوش بی، به لام نهوه بریاره مانای وانیه من کورکه کی ئیبیراهیم نیم، نهخیر به شانازییه وه کوریمه، به لام پیشه و ناوه که م و ده خوائ، شتیکی واریدیشه نهوه ناو گورینه، چونکه به ره له وهی نهوه بریارهش بده م، زور کس ده یانگوت مه سعودی مه لا همزه، ده که وایه له مه و دوا به ره له وهی نهوان وایلین، با خوم بیکه مه مه سعود مه لا همزه.

لنشتان ناشارمه وه چون ده ستخوشیم له حه مید به درخان کردوو بو پاشناوی "مه لا همزه" ناواش ده ستخوشی له هه ریه ک له "شیرزاد هه یینی، دلزار حه سه ن، سمق عه بدولکه ریم" ده که م که پیشنازیان کرد ئیبیراهیم لابه ره م و بیکه مه مه سعود مه لا همزه.

نه حمده مه حمود له سلیمانییه وه بو پاریس

له چنده نین دراما کردوو، تو مونتازی چ جوره درامایه ک ده که ی؟
— له به ره وهی ئیمه ی به تایبه ته مندی نه هاتووینه ته ناو یواره که، تاماوه یه کی زور و سا ئیستاش له وانیه هه ندی جار بتوانی نهوه هه لیه نگیخت که چ جوره ئیشیک بکه ی، به لام تا ماوه یه ک پیش ئیستاش هه ره ئیشیک هاتنیته به ره ده ستمان کردوو مانه، له به ره وهی من له ته له فزیون ئیش ده که م، شتیکم ده دن نهوه نه رکی ئیشه و پیویسته بیکه ی، به لام مونتازی دراما خولیا یه، من کاتیک حوسین میسری ئیشیک ده کا ناوای خومی تایه ئیشی تیا بکه م، یانی نه گه ر ناوای خوم نه بی ناتوانم مونتازی درامایه ک بکه م.

*** له وه دراما کوردیانه ی نه مرزو مونتازی رونی چیه و چهند پیشه و تووه، له کاتیکیدا به مونتازی ده گوتی ده ره نانی دووه؟**

— خوی رسته یه ک هه یه ده لی مونتاز ده توانی کاریکی باش خراپ بکا، هه ره مونتازیش ده توانی کاریکی خراپ باش بکا، به لام نه گه ر دهره ننه ره له سه ره تاوه ئیشی بو خوی کردی، له سه ره تاوه که وهره که کی سه ر کردوو، به وینه له پیش چاوی بی، بگومان به مونتازیکی جوان دهرده چی، چونکه هه موو شتیکی له (ا بو ی) ده گه ریته وه بو لای، نه که تر باش بی، توانای دهره ننه ره، چونکه حیساباتی خوی کردوو، به بی به رنامه نه هاتو ته مونتاز، هه موو شته کان له به ره چاویته ی، بویه له وکاته دا له وانیه من بتوانم دا هینانی باشتر بکه م، که ئیشی باش له به ره ده ستمدا بوو، بویه ده لیم مونتاز ده توانی ئیشه که باشتر بکا، به لام نه گه ر دهره ننه ره به باشی ئیشی نه کردی به مونتازیش چاک ناکرئ.

*** فیلمی چه پسه له فیستیقالی فیکرای نیوده نه تی به شداریکرد، چون نهوه کاره هه لیرتیردا، کاره که چیه و باس له چی ده کا؟**
— ئیستیتی کوردی— فهره نسی نه وه بو ماوهی دوو جاره وورک شوپ ده کاته وه بو دهره ننه رانی فیلمی دیکو مینتی، له یه که م وورک شوپیدا خوشبه ختانه له گه گل گروبی یه کیته ی ژاندا به شدار بووم، فیلمیکمان کرد به ناوی حه پسه، له سه ره ئا فرمتیکه له ناوچه ی پشدر لووتی دهرن، نهوه فیلمه مان ته واکرد



نه حمده مه حمود

بیته؟
— من وه کو کاری خوم مونتازم هه لیژاردوو، لای من مونتازیش له هه موو یواره کانی تر خوشه ویستتره، به لام نواندیش وه کو گوت پیشتر کارم کردوو، هه ندی جار که کاریکی خومی تیا بینه مه وه یا خود بزنام کاریکی باشه، پنج باشه نواندنه که ش به ته ریبی له گه گل مونتاز بوا، له به ره وهی توانای خوم له نواندن تاقی کردو ته وه و تاراده یه ک هه ست ده که م خه لک به ئیشه کانم رازیه.

*** جیا له شانو و دراما، به شداریت کردوو له فیلمی سینهمایی ژانی گه گل، نهوه یان چون بوو، که ده گوتی سینهما هونه ریکی قورسه؟**
— له ساتی "۹۴" مه له ته له فزیون کارده که م، له ۱۹۹۴ که یه که م کاری سینهما له کوردستان کرا، فیلمی سینهمایی به هه شتیکی سوواتو بوو، که سیناریوی "عوسمان چوار" و دهره نانی هونه رمه ند "ئاراس ره شید" بوو، وینه گرتی که مریکی که ناوی "کونی رید سیفیس" بوو، وینه ی ده گرت، خوشبه ختانه شانسیک هات بو من، که وه ک یاریده دهری وینه گر له وه فیلمه دا ئیش بکه م، نهوه زور نزیکی کردمه وه له سینهما، وه نکه ئاراس و کونی زور له سینهما شارمزا بوون و نه وکات سینهما ی ده خوتند له نه مریکا، نهوه زور هانیدام، دواتریش که هاتینه ناو ته له فزیون، خولیا م زور بوو بو ئیشی سینهما، هه ره بویه له سهاله کانی "۹۷" تا "۲۰۰۰" به رنامه ی سینهما مانامه ده کرد، هه ندی راپورت و شتی ش هه ره خوم پیشه که شم ده کرد، نهوه زیاتر خوشه ویستی سینهما ی لا نزیکی کردمه وه، زور هه ولم نه دا، که "سولی فیلم" یه فیلمی "ژانی گه گل" ی به ره مه یینا، وه کو نه که نه رکانی تر منیش بانگه یشت کرام بو تیتست، خوشبه ختانه بو نهوه که سایه تیه پیشمه رگه یه که پانتایه یی زور که می هه بوو له کاره که دا، به لام کاراکته ریکی خوشه ویست بوو لای بینه ره، نهوه مایه ی خوشحالی بوو بو من و توانیم زور به چاکی کاره کان نه نجام بده م و نهوانیش لیم رازی بن.

*** وه کو ناگادارم تا ئیستا وه کو مونتیر کارت**

نووسەر رووناكبير كيفاح ئەمىن: كە غەمگىن بىم، پەنا دەبەمە بەر مۇسقىا و شىعر

پىن بىكەن، سىياسەت پىئويستە، بەلام مەن دەلىم ئىسورۇ زىاتىر پىئويستىمان بە كارى كىتوورى ھەبە.

بەلام تۆ دەتەوى زۆر جەخت لەسەر نەتتۆپۆلۇزىسا بىكەيتەو ھە جومچومەى تاكى كورد، ئىش لەسەر ئەو شتە كىتوورىيەنە بەكى بە ھەبەكى زۆر گەورەيان ھەبە تا لە فەوتان زىكارى بىن، ئاىا ئەو ھەمى تۆ بوو لە سانى ۱۹۸۲ كاتىك لە ماجىستىرت وەرگرت لە راگەباندن؟

بەشىكى لەوانەبە، ھەكو گوتىم مەن كە گەيشتمە كوردستان دىسان نىوان ئىحساسى سىياسى و سۆزدارىيەنى خۆم بوو، ھەكو كوردىك، بىگومان كە گەيشتمە كوردستان، پىئىبىنى بەك تۆ ۸ سال بەھوبە ناو دارو درەخت و چىاوا ئاشنابى گوندو مندال بى، بىگومان دەبى تابلۇكى دىكە پەيدابى، ئەو تابلۇكە كە لە لەدايكبوونەو پەيدات كوردبوو، نەك تەنبا فۇلكورى و جلو بەرگ و زمانەكەبە، ئاشنابى مەن بە مىللەتى خۆم بەوشىو ھەبوو كە رۇژانە ئەو خەبەتە چۆن ئىمە دەبوو ھەبەردەوام بىن و لەبەرچى؟ بىگومان سىياسىيەن دەتوانى ئەو شى بەكەبەو، بەلام كە دەكەبە ناو كارى پراكتىك جىاوازە، يانى بۇ ئىسورە بەبىرم دىك لە سانى ۱۹۸۷ شەرىكى زۆر گەورە بىو لە ناوچەى "بەرى دارە" لە ناكاو كى لەھو كە بەيانى زو بوو لە چىا بوو، بەفرو باران بوو، نوژمىكى زۆر گەورەو جاش ھاتوون، پىرئىك بىنى نەزانى ئەو پىرئىكە كىبە، بەلام ھەكو خەونىك بەيانى زو، ئىوارە كە ھاتمە خوارەو لەسەر چىا، دەبىن پىرئىكە لەھو دانىشتو، گوتىم داىەگىان بەيانى زو تۆ لىرە نەبوو، گوتى بەرئ لىرەبووم، گوتىم چ دەكەى لىرە، گوتى ھەللاھى نازانم چ بەكەم، ھەندىك تەماتەو باىنجانم ھىناو ھەزەكەم بىدەمە پىئىمەرگە بۇ شەرى، بەلام نازانم بىدەمە كى، سەرىكە ۸- ۹ سەعات پىرئىك لەناو بەفر دابىشىش، پىرئىن نەپتوانىو بەگاتە بەكەك، خەلكەش نىكى نەبوو، لەبەرئەھەمى ھەركەسە سەرقالە بەشەرو كوشتن و برىن، بەلام سەرىكە تۆ چۆن پىئىسوزى لە ھەزە دەكەى و شىدەكەبەو.

دەگرم لەو شىعرانە، فەنتازىيە خۆم دروست دەكەم لەگەلى، يانى ھەزەكەم ئاشنابى بە شىعرى دنابى، دىسان دەلىم مەن جىھانى شىعرىم ھەبە، بەلام دىيارە شىعر زۆر لەھو گەورەترە دەرقەتى بىم، يانى ناتوانم بچمە ناو قالى شىعر، چونكە خۆم بە شاعىر دانانم. ناسىنم بۇ ئەدۇنىس بۇ سالانى ۱۹۹۸ دەگەرتتەو، كاتىك لە بەرلىن ناسىم، ئەو دەلىن: تا مەن لە ژيان ماوم وئەكەم نادەيتەو، مەنىش دەلىم: تا بۇت وئەكەم لای مەن دەمىنئەتەو، ھەردووكەم رىكەوتووىن بەمچۆرە بەكتر قىوول بەكەن، ھەبۇبە زۆرتىن وئەھى دەگەنسى تاپتەتەى ئەدۇنىس لای مەن، بەلكو ھى نووسەرانى دىكەش.

خەنك لىرە دەروا، چى تۆى لە سۆقەتەو ھىناپەو كوردستان؟

مەن كە لە ۱۹۸۲ گەرامەو پىئىمەرگەبەتەى، بەشىك بوو لەھەمى ئىمە بەمالەبەكى رووناكبير و سىياسى بوو، دىيارە ئەو ئىحساسەم ھەبوو، شىعرىش لەھەمان كات لا ئىرانى پالى پىو ھەناوم بۇ چىا كوردستان و ئەفسانە و گوند، دىيارە بى ھەكو پالى پىو ھەناوم كە بەگەرتەو كوردستان، يانى شىو سىياسىيەكى راستەخۇ بوو، بەلام دىيارە شىكەش ھەبوو، بەكەك لەوانە كە خۆم لە بەغدا لەدايك بوومە، بەلام ئىمە لە مەھەمەت زىرەك و لاوك و ھەبەردەوام سىياسەت بەرھەمەت بى ھەبەردەوام كەنگرو كورگى دەكرد، يانى مەھەمان ھەزەبەكى كوردەوارى ھەبوو، لەبەرئەھەم كە گەرامەو بۇ بەشى يەكەمى ژيانى خۆم لەو پىئىمەرگەبەتەى مەن خۆم ناسى نەك ھەكو كوردىك كە لەدايك بوو، تەنبا ئەو ھەبوو، بەلكو ھەكو مۇفەك بىرم لى كوردەو دەبى ئىمە نەك تەنبا ھەكو مىللەتىك بىپارىزىن، بەلكو دەبى ئىش و خەبەتى بۇ بەكەن، خۆم بەلام بەگەم ھەبەردەوام، ھەكو بىنى ھەگەر خەبەتى پىئىمەرگەبەتەى بەكەم، بەلام بەرھەمى دووم و بەشى دووم ئىمە دەبى ھەموو عەقلى خۆمان بە شىو ھەبەكى زانستى و ئەكادىمى بەكاربىنن تا خەمەتى مىللەتەى خۆمانى



نووسەر رووناكبير كيفاح ئەمىن

كيفاح ئەمىن لە سانى ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۲ لە مۇسكۆ لە بواری راگەباندن خۆپىئىو ھەبەتەى و پىلى ماجىستىرى پالى وەرگرتو ھە بەشى فىلى دىكۆمىنتى، لە سانى ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۰ ھەك پىئىمەرگەبەك درىزەى بە خەبەتى خۆى دەدات، كيفاح ئىستا جگە لە بواری راگەباندن و رۇژانەگەرى ھەكو فۇتوگرافەرىكەش كاردەكەو چەندىن وئەھى ئاىاب و دانسەھى ھەبە، جگە لەو ھەبەكە ئە كەسە نىكەكەنى شاعىرى ناوادى عەرب و جىھانى ئەدۇنىس، لە رىگای دىدارىكە باسى لە چەندىن تەھەرى گرتى ژيانى خۆى و ئەھەرى رۇشنىبىرى كوردى كە، بۇبە بەدرخان زۆر ھەوئىدا لە نىكەو ھەبەتەى بە ئەدۇنىس بەكەت، بەلام بەھەى كۆمە ئىك ھەكو جىاوا ھەكە، بەباش زانرا كە بەكەك لە دۆستە نىكەكەنى ئەدۇنىس بىوئىن و باس لە ژيانى تاپتەتەى خۆى و ئەدۇنىس بۇ بەدرخان بەكەت.

ئە دىنابى رووناكبيرىدا لە چ پەنچەرەبەك ھاتەبە ژوورەو؟

ئىمە بەمالەبەكىن خۆم تارادەبەك پەيوەندىمان ھەبوو بە نووسىن و كىتەخانە و بەمالەبەكى رووناكبير بوو، باىم خوا لى خۆشەى كىتەخانەبەكى زۆر زۆر گەورە ھەبوو لە مەھەمەت، مەنىش لە مندالەبەھەم كەوتە ناو كىتەب، بەرئ مومنان ھەبەردەرى رۇژىك ھاتە بەغدا مەن لە پۇلى دووى سەرتەبى بوو، دانىشتووىن لەناو بەك پاس، دىيارە ئەو كات كە پۇلى دووى سەرتەبى بوو رۇژانەم دەخۆپىئەم، ئەو مالى ئىمە پىن نەدەزانى، بەلام ئەو گوتى مەن بىرم كوردەو كە دەبى تۆ ئەو كەسەبى، چونكە تۆ پىش مە ھاتەبە خوارەو لەھەمان شىوئىن، بۇبە لەدەوام ھاتو ھەتا گەبىشتەنە مالى، ئىنجا زانى مە فلانم، ھەموو جارىش باسى دەك، دىيارە لەو كاتەو ئەو جومجۆلەم ھەبوو لەگەل نووسىن و خۆپىئەم، لە پۇلى دووى ناوئەندى تاشەشى نامادەبى ھەكو ھەر گەنجىك ھەو ھەبوو بۇ بلاوكرادىيە و تارادەبەك ۱۹۷۱-۱۹۷۲ و ابزانم لە سانى ۱۹۷۱-۱۹۷۲ پۇلى چواری ناوئەندى بوو، كىتەك دەرجو بەناو "شەرا شىباب فى دىالە"، ئىمە ۱۲- ۱۳ شاعىر بوو، بەشىك ھەكارەكەم لەھو بلاوكرادە، ھەبەردە بە ھىچ شىو ھەبەك خۆم بە شاعىر دانانم، چونكە دىيارە ھەر لە سەرتەو شىعر

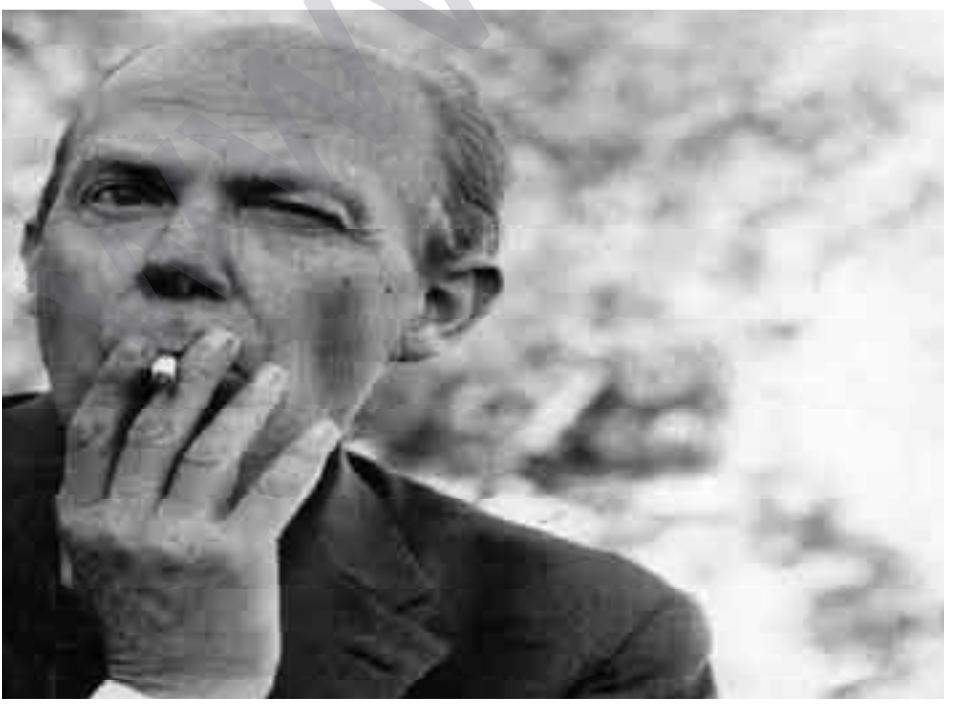
ئىستا كە غەمگىن بىم، پەنا دەبەمە بەر مۇسقىا و شىعر، شتەكى سەرىش ھەبە بچمە چ و لاىك ھەزەكەم بەك نوو شاعىرى ئەو و لاىك بە دەنگى خۆى كە لىشى تىناگەم، كاسىتەكانىان ھەگرم، ھەر لە خۆمەو گۆى

دىيارە ئەو شتەنە زىاتىر پالى مەنى قورس كەرد. * ھەر ئەو خۆشەو پىئىمەرگەبەتەى ناسى شىعر و لىكرد تۆ لە ئەدۇنىس نىكە بىئەتەو؟ - رەنگە بەشىكەن ئەو بەت، چونكە مەن ھەر لە كۆنەو تا

نەبوو بە بەشىك لە ژيانى مەن، مەن رۇم شاعىرىيە، بەلام خۆم ناوئىم بىم شاعىرم، لەبەرئەھەم شىعر جىھانىكى دىكەبە مە گرت، مە دووئىم بىم شىكەم بەرەو پەخشان، چىرۆكى بچووك، فۇتوس، يانى

نەبوو بە بەشىك لە ژيانى مەن، مەن رۇم شاعىرىيە، بەلام خۆم ناوئىم بىم شاعىرم، لەبەرئەھەم شىعر جىھانىكى دىكەبە مە گرت، مە دووئىم بىم شىكەم بەرەو پەخشان، چىرۆكى بچووك، فۇتوس، يانى

نەبوو بە بەشىك لە ژيانى مەن، مەن رۇم شاعىرىيە، بەلام خۆم ناوئىم بىم شاعىرم، لەبەرئەھەم شىعر جىھانىكى دىكەبە مە گرت، مە دووئىم بىم شىكەم بەرەو پەخشان، چىرۆكى بچووك، فۇتوس، يانى



ئەم شىعرە دواى مەردنى گونار ئىكەلۆف بلاوكرادەو. دىيارە بوودل بوو لە ھەلپۇردى شوناسى ئەو ئەلئەر ئىكۆبەيدا. كە ئاىا مەرىكى كورد بىت، باى ئەمەرىكى عەرتەب بىت. دوا جار دەكەت بە مەرىكى كورد. چونكە بەگۆرەمى ئەو پەراوئىز و رەشنىوسانەى لەبارەى مەرو، لە "دىوان لەسەر مەرى ئىمەگىوون" نووسىو ھەبە، مەرىكە كورد بوو. ئەندىزى ئولسۇن لە گوتارى "گونار ئىكەلۆف و خەونى رۇژەلات" دا نووسىو ھەبە: "بەگۆرەمى كۆمىنتارەكانى ئىكەلۆف لە كۆتەبى كۆمەلە شىعرەكەدا، كوردىكى باكسورى ئىزان بوو. وا بىدەجىت ئىكەلۆف لە رەگەزى خۆم بوودل بوو بىت و ئەمەبىش لەگەل ئەو ھەبەكە گرتتەو، كە چۆن ئەو نەك ھەر تەنبا سىنورى كات و شوىن دەبەزاند، بەلكو سىنورى شووناس خۆشى و قسەكەرىشى دەبەزاند. ھەك لەم شىعرانەدا، كە رەشنىوسى شىعرەكانى سىانەى دىوان و دواى مەردنى بلاوكرادەو، دەردەكەن.

مە خوا و نە شەبەتەنىش دەپەرسەم نە شىعەم و نە سوونەم، يان نە ئاسمانم و نە دۆزەخم مەن لە تۆم تەنبا لە تۆم كە بە بىنابى چاوەكەم دەست بەسەردا ھىنا بەشەو ھەك مانگ و بەرۆش و ھەك خۆر ھەمەبەش و ھەك خۆر و شەرى. مەن لە نىوان رووناكبەك و بەكەكى تەدا، ھىچ جىاوازىبەك نەبىم تۆ خۆت لە بەرئەھەمى، كە پىئى دەلەن خۆر نادىار بوو، بەلام لە ناخى مەندا: نا-

شىعرى سوئدى Gunnar Ekelöf 1968-1907 شىعرى گونار ئىكەلۆف ۋەرگىرەن: رىگار شىخانى

خەرهندهكانى سنوور

كەنجەرى بوزخان

من لەوه تىنەگەيشتم ئەو جىگۆرکىيە جى بوو بەمنيان کرد، لە پىکابىگەهه بۆ قەمەرەيهكى سىي، ئەوجارەشيان بى ئەوهى چاوم بېسەستن، دەرگاى دواوهى قەمەرەيهكىان بۆ کردمەوه، کە سوار بووم، بە شىو فېرەمەوه سى کەسى لەنئو دانىشتبوون، زەلامە ريشدارەکه، کە لە زىندانەوه تا شوپىنى قەمەرە و مستاودەکه لەگەلمان بوو، لىمان هاته بېش و بە پاسەوانەکانى نئو قەمەرەيهكى وت: "زۆرتان ئاگا لە سەران بى، کورپىکى چاکە. بۆ ئەوانىشم نووسيوه، کە رېزى لېگرن!" هەر لە پەنجەرەى ئۆتۆمبېلەکهوه دەسته زل و زەبەلاحەکهى بۆم درېژ کردو، تەوقەيهكى گەرمى لەگەل کردم، تۆز قالىک مابوو دەم بەمەوه و بلىم: "بۆ کويم دەبەن؟" ئەو خېرا لە سىماى من، ئەو پرسىارەى خویندەوه و هەر زووش وەلامى دامەوه و وتى: ئىنشاللا ئازاد دەکرېت!

من بەو قەسەيه دلم خۆش بوو، ئاورىکم بۆ لای پىکابەکه دايەوه، پاسەوانە خۆرسانىيەکهەم بىنى، دوو چاوى زەقى بېر لە نىگەرانى و بىئومىدبىم دىت، دووچا، کە لەنئو فرمىسکدا غەرقبوون، من هەولمدا خۆم کۆنترۆل بکەم و نەهېلم فرمىسک هەلمەت بۆ چاودەکانم بېشى، بەلام لەوکاتەى ئۆتۆمبېلەکه خەرههکتى کرد، چەند دلوپە فرمىسکىک بارىنە سەر پەنجەکانى دەستم، ئەوهى لە تەنیشتمەوه دانىشتبوو، هەناسەيهكى قولى هەلکىشا، هېچى نەوت، بەلام وا هاته بەرچاوم، ئەو فرمىسکانەم يادگارپيهكى تالى وەبېر هېتايېتەوه.

من پىتم سەير بوو، ئەوانە گەرەکبانە بۆ کويم بېەن، خۆ من ئەو هەموو نمايش و فىلم دەرهینانەم، بۆ ئەوهبوو، بمبەنە خەستەخانە، کەجى تا ئىستە خەرىکە لەشارىش دوور دەکەوينەوه، قەسەکانى زەلامە ريشدارەکهههاتەوه بېر، کە بەر لەئىستە هواى ئازادبوونى بۆ خواستم، بېرم کردەوه، کوا خەستەخانە لەو چۆ لەوانىيە؟ ئەو رىگايە دەجېتە شارپىکى دیکە، ئەوانە چەند بە نەرمى نەخشەکانيان پىادە دەکەن، بەجى زمانىک لە دۆزەخىکەوه دەنگوزانەوه دۆزەخىکى تر، دەبى ئەمجارە چى زىندانىکم پى نىشانىدەن؟ ترسىک، وەک هەوالىکى ناخۆش پەلامارى دام، دەتووت لە خەونىکى ناخۆشەوه، دەچمە نئو خەونىکى ناخۆشتر، جەستەم هەر لەوه دەچوو خوینى تېدا نەگەرى، چاوى نىگەران و پىر غەرىبىم بەو ناوهدا دەگېرا، هەتا بىنايىت حوکم بکا، راست و چەپمان دارستان بوو، دارستانىک چروپىيەکهى بەرادەيهک بوو، واتدەزانى دەريايەکه لە سەوزايى، من کە ئەمدەزانى بۆ کويم دەبەن، ئەمدەزانى چى رۆژىکى رەش چاومرېم دەکا، چۆن بىوانم تامى ئەو دىمەن و فەزايە شىرىنە بکەم؟ من ئىستە پەلکىشى سەفەرىکى کراوم، نازانم مەواداکى چەند نزيکەو چەندىش دوورە، ئەوه ئەوانن، کەسىکى وەک منيان کەوتۆتە بەردەست و بۆ هەرکوتى ئەم دنيايه بچن، لەگەل خۇيان دەمبەن. ئۆتۆمبېلەکه وەها دەپوا، دەلى بەنئو دەمى کراوهى دارستانە چروپىيەکهدا تېدەبەرى، دەلئى ئەو جادەيهى بەسەرىدا رەتدەبووین، دەجېتە نئو قورگى دارستانەکه، هەرسى کەسەکهى ناو ئۆتۆمبېلەکه، بىئەوهى نىگايان يان راست و چەپ بسورپىن، کىر و بىدەنگ دانىشتبوون، لەوه تىنەگەيشتم بۆجى لەگەل يەکتريش قەسەيان نەدەکرد، دەتووت پاسەوانەکانى کۆمارپىن، ئەوانەى لەشوونى خۇيان دەوستن و مەگەر بومەلەرزەيهک بىانجو لىنئوتەوه، يان جىگۆرکىيان لەگەل پاسەوانى دیکەدا پىکىرئى. ئەوانە ئەگەر چى وەک پەيکەر و ابوون، بەلام بۆمن سەراچاوهى مشتومرپىکى زۆر بوون، بىدەنگى و مېتوونى ئەوان، شەرىکى گەورەى دەروونى بوون، ناخر ئەوانە يا ئەوتەهه هېچ شىتکى دەربارەى من نازانن، يان لەوه دەترسەن شىتکى لەدەمیان دەرىچى و سوودى بۆمن هەبى. ناخر من کىم، تا بەو بىدەنگىيە پى نازار و ئەشکەنجەيه، ئەو سەفەرە ناديارەم پىکەن؟ ئىستە رەنگىى لەدلى خۇياندا، و ابزانن



کاروان عەبدوللا

ئەرىکى گەورەديان پى راسپىرداوهو بە ئەمانەتەوه جى بەجىي دەکەن، ئەو سى کەلە سەرە دەلئى سىخ کوارگى رەشى هەلتوقىوي نئو دارستانن، ئەو کوارگانەى بەردەوام لىيان دەترسەم، هەموو ئەو سالانەى کە لە شاخىش بووم، بۆ جارپىکىش نەموپرا، لەگەل ھاورىکانم، بىانخۆم، کوارگ، لەزىيانى مندا داستانىکى و حەشەتەنەکى هەيه، ئەگەر ئەو رۆژى لە داوئىکى کوارگ خوارن نامادە بومايە، ئىستە ئەو سى کەلە کوارگەشم نەدەبىنى. ئەوانەى کوارگەکهيان خوارن، زۆرەيان نەگەيشتە نەخۆشخانەو مردن. من نازانم بۆ ئەو ئىوارەيه، داواى ئەو برادەرەى دراوسىمانم بەجى نەهينئو نەچووم بۆ مالىان؟ ئەو برادەرە زۆر پارايەوه کە ئىوارە لەماليان پىکەوه ئەمە کوارگىکى بۆين. من نەچووم، بۆ بەيانى هەوالى مەرگى ئەو برادەرەم و چەند کەسىکى دیکەش لە خانەوادەکەيم پىکەيشت، لە پىشمەرگايەتیش خۆشترين خوارن بۆ ھاورىکانم کوارگ بوو، وەرزى بەهار بۆ ئەوان وەرزى کوارگ بوو، کەجى بۆمن وەرزى کارەسات و مەرگ بوو، بەلام ئەو رۆژە هات، کە بەدەر لە بريارو ئىرادەى خۆم، ناچار بىم ئەو ژەهرە مەرگهينەرە بۆم. کە تۆ چەند رۆژىک لەنئو ئەو شاخانەدا، هېچت بەدەست نەکەوئ بىخۆيت، لە شەرىکى خۆترين و ھاوردەگەزىدا دۇرابت و لەگەل سەدانى دیکەدا راوه دوو نرابىت و هەر بەرپىگاوه نەوهستىت و رابکەيت، چ شىتکى دیکە، جگە لە مەرگ هەرەشەت لىدەکا؟ برسىتى، تۆ ئەگەر بزانى برسىتى چ هەرەشەيهكى کوشندەيه، ئەوکات تىدەگەى هەموو خوارىنىک، ماناکانى پىشوو لەدەست دەداو لەهەموو ئەو خوارىنانە نزيک دەبىتەوه، کە تا دوپئى رقت لىيان دەبووه، بىت سەير نەبى لەکاتىکى وادا چاوت بئوقىنى و شتى و بۆيت، کە لە ژيانندا بىرىشت لى نەکرىتەوه. بىتە بەرچاوت، سوپايەک لە شەرىکى بىمانا، دۇرانتىکى گەورەى تووش هانتى، بەنئو دۆل و عاسى و پەناو پىچى شاخەکاندا رابکا، لەوهش دلىيانى کە نەيارەکانى دواى کەوتوون، بەراى تۆ ئەو سوپايە لەو سەفەرە ناديارەيدا، بەجى دەتوانى جەستەى تىکشکاوى راگرئ؟ بە رىگا دوور و درېژەکاندا جى بخوا، تا بىتوانى زياتر و زياتر رابکاو لە مەترسى مەرگ دووربىتەوه؟ بىنيت؟ هېچ شىتکى وەکو جارن نايېتەوه بەرچا، هېچ حەزىک لە حەزى جارن ناچى، قەسەو پەيوەندى نىوان کەسەکانىش دەگۆرئ، ئەوهى حوکم بەسەر ئەو سوپا تىکشکاوه دەکا، مەنتىقکى دیکەيه جيا لە پىشوو، رەفتارىکى دیکەيه جيا لە رەفتارى بەر لە شەرو سەرکەوتن لە شەردا. ئىمە دروست ئاوابووين. تاکە شىتکى بىرمان لىدەکردەوه، خوارن بوو، بەتايەتى دواى ئەوهى راکردنەکه زۆرى خايانەد. گەران بەدواى خوارن پەيداکردن، ئەوه ئىمە نەبووین بريارمان دەدا چ بۆين، زىگانەکانمان چەند هەنگاوىک لەپىش کەلەکانمانەوه رايان دەکرد، گەروومان بەنئو هېشکاپىدا دەگەرا، هەرچى تەراپى سەر زەوى بوو وشکيان دەکرد، بۆق، کيسەل، ماسى، تەيرو تاشى ئەو ناوانە، بەرگەى چاوبرسىتى ئىمەيان نەدەکرد، لىتان تىک نەچى، من باسى رۆژانى جەنگى يەکەمى دنيا ناکەم، باس لە قات و قىرى رۆژانى دواى ئەو شەرە ناکەم، کە خەلکى هەرچ شىتکيان بەکوتبايه دەست و حەرامىش بوايه دەيانخوارد. من باس لەو شەر و تىکشکانانە دەکەم، کە لە شاخ، هەر بۆ حەزى چەند کەسىک هەلمانگىرساندبوو، يەکتريمان راودەنا، لەهەمووى سەپىتر ئەومەبوو لەسەر لاشەى نەيارەکانى خۇمان، لاوکى سەرکەوتنمان دەگوت! لىدە. برشىتە قوربات بىم، ئەمرو رۆژى سەرکەوتن و لەناوچوونى دۆزمنەکانمانە! هەلپەرە قوربانى دەسمالى دەست بىم، ئەمرو فرىشتەکانى دوندى سەرکەوتن، هەوالى زىندوووبوونەوهى شەهيدانمان بۆ دەهينن! ئەمرو کوارگە بىسەکان لەژىر پى بۆلابىنى نئودا بوونە تۆزوبا! بۆکوئ دەچن، هەوالى مەرگى ئىئو لەنئو گىرفانى ئىمەدایە، رۆحى تىکشکاوتان وەک تىکشکانى سەنگەرەکانتان، لەنئو لەبى ئىمەدایە. لەجىياتى ئاو، زمان لەمىزى خۇتان وەرىدەن، لەجىياتى نان، شىابى لەدەورى گوى وشکى خۇتان بکەن، لەجىياتى گۆشتى بزن و مەر و گاو گۆلک، بەدواى مار و کيسەل و بۆق بکەون. خۆ بەگوىي خۆت ئەو قسانەت بىست؟ من يەکىکى بووم لەنئو ئەو شەرە تىکشکاوانە، يەکىکى بووم لەو سەدان کەسەى دووجار نەمەيشت لەخۆرا زەوى مېزم هەلئى، چاوم دەنووقاند و فرم دەکرد، ئەوهى باش بوو، مېزەکه هى خۆم بوو، دەنا زۆر زەحمەت بوو بىتوانم هى کەسىکى دیکە بۆمەوه، نازانم لەوانەشېبى ئەگەر ئاو لە لەشت نەمىنى و توپىيەتەيش هەرەشەى مەرگت لىبکا، مېزى ئەوانى دیکە بەپەلە فرکەيت! من ناتوانم ئەومەشت لىبشامەوه، کە چۆن وەک ئەوهى گۆشتى برژاوى مرىشک بۆم، ئاوا گۆشتى برژاوى بۆم دەخوارد، هەر بە تەنیشت مەوه، چەند سەرىکى برسى لەنئو دووکەلى کيسەلى سەر ئاگرەکه نقووم بىوون، من نازانم گۆشتى کيسەل، مار، قەلەرەش، سەگ، کەر، جوانو، چ تامىکيان هەبوو، بەلام تامى گۆشتى بۆقە برژاودەکانم بۆ هەموو ئەوانە دەگىرايەوه، کە نەيانخواردبوو، بىنيت؟ لە تىکشکانا، يا لەقاتوقرىدا، هېچ شىتکى ماناى جارانى نامىنى، ئەو کوارگەى کە لەکاتى خۆيدا لەسەردەمى مندا لىمدا، مەرگى کەسانىکى نزيکى خۇمى هەلگرتبوو، لەسەردەمى شاخدا، هەموومانى لەمەرگ پاراست. من لەسەفەرى تىکشکان و هەلاتندا، ئەو کوارگەى بەردەوام لىدەترسام و مەرگى نىشانەدام، چەندجارپىک بۆ راوانانى مەرگ ناچار بووم تاقى بکەمەوه، من هەموو ئەو جارانە تا ماوهيەک ترس بەرۆکى دەگرتم، ترپەکانى دلم خېرا لىيان دەدا، ئارەقى لەشم زياتر دادەچۆرا، کەجى هەر دەمخوارد، ئەوهى کە زۆر لىي دەترسام، کوارگى رەش بوو، دروست کەلەسەرى ئەو سى کەسەى نئو ئۆتۆمبېلەکه لەو کوارگە رەشانە دەچن، هەر ئەو کوارگانەش بوون، مندا لىمى رەش کرد، ئەو کوارگە رەش و لەعنەتییە بوون، کە ئىستە لەرامبەرما هەلتوقىون. نا، نامەوئ بىتانبىنم، بەرچاوم چۆل کەن..

ژماره (۱۱۷) ئى ئايارى ۲۰۰۹/۵/۸ گۆلانى ۲۷.۹ كوردى



نوسەرو رووناکبىرى گەورە ئەدۆنىس لەگەل ژنە کوردىک - هەولپىر



نوسەرو رووناکبىرى گەورە ئەدۆنىس لە پارکى شانەدەر - هەولپىر

دوروزی له قامی شونډو نه کله صلاح محمده کړی

تابه تبه په هونډی به درخان
هونډی به درخان سولاح محمده
کوی له ماوه په خدی خدی
به ره مهنیانی سیدی به که، که
خوی له (۸) تراک د بینه تبه،
(۶) بیان مقام و (۲) بیان

گورانیبه.
له مباره یوه هونډی به درخان
له ماوه په خدی خدی تر
سیدی به که دنگیم ده که ویتبه بهر
کوی خدی کورستان، که
به ناوی "ورزی مقام" و "۸"

تراک له خو دگر، "۳" مقام
و "۲" گورانی، هم به ره مهنی
به هاوکاری له گهل تیپی موسیقی
باواجی کوی تومار کردوه، به
به شداری هونډی به درخان (جهلال
عزیز به که مان و ریبن جه مال

به کلرنیت و توانا فاروق به
نورگ و فازل سلیمان به ریتم
و زانا هونډی به قانون، لیزان
قادر به عود، هونډی به درخان
به ره مهنی هم موی کلاسیک
و هی شاعران "مسته فای به گی

ساحی قران (کوردی)، حاجی
قادی کوی، هیمن مه هادی،
عمونی، سافی هیرانی، تاهیر
به گی جاف).
هروه ها هونډی به درخان که له لای
منلان به "مام عولا" ناسراوه،
به ره مهنی نویسی بؤ منلانیش
ناماده و له مباره یوه گوتی:
بؤ به هاری هم مسال ۵ گورانی
ناماده کردوه بؤ منلان

چاوشه گه شه کانی کورستان،
که به زوانه ده که ویتبه بهر
دیوی نازیزه کان.
جی ناماده یه هونډی به درخان
هونډی به درخان له زنجیره
مه قامی سیوهی هونډی به درخان
دی، که هونډی به درخان سولاح
محمده عله به شتیوانی
جوان توماری کړن و کلیپی
بؤ هندیکیان کړ.

رنگاوړهنگ

سیاحتنامه‌ی به درخان

پیدا هلوکون نیی، نه گهر بلیم دزگای
به درخان هر له سه ره تاوه جیاوان بو، له
رنگ و روخسار و بابه ت و جورته تیش،
بویه گه شت و گهران و شکاندنی دیواری
دیگه له و بهرلین و پایوره کانی دهریای نیوان
ستو که و لم و فیله ندا و برجی ثقیل، هم مو
نه و سه فهرانی دنیایه کی تریان له رووی دنیا
بینین روونابیری کور دیش کردوه، خهون
بوو نیمه ی بی پشت و په نا و کم دهرامه ت
هم هم مو ولاته ی ببینین، به لام دیتمان، له
سواری گویدریتو عاره بانه بؤ سواری فرقه
و پاپور، له شله ساوار و پرخه نی بؤ پیتر،
له په نا دیوار و له وده سه سر جو خینان بؤ
عیماره ی (20) نه وومی و گازینو به کانی ناو
دهریا، نیمه له گهل به درخان به خوشی
و ناخوشییه کان
راهاتوین، تووره
دببین و ناشت
دهبینه وه، له
نه جامیدان نیمه ش
گهل شت به قوربانی
سه ره کان
ده که یین، کاک
"حه مید" یش زور به
گیانگی فراوانه وه
ره خنه کان قبول
دهکات، جاریکی
تریش پیگه وه
نه خشی سه فهریکی
تر دکیشین،
نه و جاره به و کم
نه وهی نه وجمه نی



خالد جوتیار

وزیران بریاریدا هاوکاریمان نه کات،
باری گیرفانمان شله ژا، به لام هر سورور
بووین له سه سه فهر، نه و جاره و وزارت
روشنییریش درگا و نه و جاره کانی داخست،
گویه نیمه فهرانی و وزارت نین، به لام
هم مو و تان دزوان وزارت روشنییری کاری
روناکبیری و هونډی دهکات، مهرج نیی
تیپکی شانگه ری یان شای یان نارینی
چند شاعریکی فهرانی به نه و تان بن،
دهکرا له سه سه بودجه ی وزارت روشنییری
هندیک یارمه تی برین، به لام نه و تیش خوا
کاریان راست بیی.

همو برادران و نه دیب و هونډی به درخان
کورد له سوید و نه لمانیاش به راستی دلنور
بوون، زور ریزان گرتین به نه کی بریایه تی
هلسان، له هم مو خوشتر بؤ من، کوری
شیر خویندنه وهی "عبدوللا به شیو" ی
برامان بوو له ستو که و لم، چند ساتیک
گورانده یوه شه وگاری کولانی گهره کی
ناشتی، نه و وخته ی له گهل به شیوی شاعر
له کولانه دراوسی بووین، شه وانه جار جار
به هاوینان له دهرموی مال هوه دانه شینین،
نه و به شیوه ی چیژی شیری گوریم له
کوره مه لایه کی زهوق کلاسیکی بؤ گهنجکی
خه وندیده ی شیری نو، من نه و چند جاره
سه فهری نه وروپا ده کم، پاش یه ک دو روژ
له و، دلگ توند دهی زور غریبی هه ولیر
ده که مه وه، دلگ خونه کا نه گهر په نا هنده
بام جیم دهکد، چو د ده تانم چندان
سال له زیدی خوم به وه هم مو په یوه ندیبه
کومه لایه تیبه چاک و خراپه، نه و هم مو
یادگاری تال و شیرینه دوریکه مه وه، من
نه و هنده رومانسی نیم، به لام قبول کردنی
که لتوریکی تر و راهاتن له گهل لیان کاریکی
نه و هنده ناسان نیی، ناخر منی نه خوش
نه و هنده به خته وهر نیم جوانییه کان
به دلی خوم ببینم، یان پیاسه بکم، یان
خواردنکی به تام بخوم، من به و پاره که مه ی
خوم بابی چند قوروشیک دهرمان دهکرم،
نیساعافیکی خیراش دهمیاته ته واری و خو
له خزمی بهرپرسان نیم، به چند ده فتریک
نه شتره گهریم بؤ بکر، نه و پاره یه شم نیی،
له شاره کانی نه وروپا، چیشتخانه و یار
و سوپه مارکیت و گورپانی رایسز به کری
بگرم، یان بیکرم به دیار چییه وه له نه وروپا
دابیشتم، هه ی خانه خرتک ناوه للا دییه وه
هه ولیر و شه وانه یانه نووسه ران به دلی
خوم ده کم

د. نازاد حه مه شهریف و د. نیسماعیل قهردهاگی له چواره مین کونفرانسی نیوده ولته ی (نایدیا) ی تورکیا به شداری ده که ن

له ریگای نینته ریته وه په یوه ندیمان به ریگه رانی کونفرانسه که کرد

خوشه ویستی له رومانسی نو
ی بهریتانیدا، سینیبه مین که س
ره خنه گری مارکسی (تیری نیگلتن)
بوو، که تو ریته وه که ی به ناو نیشانی
(مه رگی ره خنه) بوو. هه لبه ته له
ناو نه و (۹۰) بابه ته ی تر، که
پیشکشران گهلک بابه تی دیکه ی
گرنگ هه بوون که لیرده ماوه مان
نیی به سیان لیره بکریت.
* ته وده کانی کونفرانسه که چی بوون؟
- له م کونفرانسه دا زور ته وده ی
گرنگ و سه ره کی هه بوون، له مانه :
(ته وده ی شافرت و رومان)، (رومان)
فرده کلتوری، (ته وده ی شسیر)،
(ته وده ی دراما)، (ته وده ی فیکردنی
زمان)، (ته وده ی روژ ه لات و
روژ ناوا)، (نه دمی گشت)، (ته وده ی
شیکسپیر)، (ته وده ی رومان مودیرن
بهرامبر به یسه بؤست مودیرن)،
(ته وده ی نه دمی بهر اور دکاری)،
(ته وده ی نووسه ر و چوارچیوه ی
نوسین)، (ته وده ی ستایلیگه رای)،
(ته وده ی فوک و دیریدا)، (ته وده ی
توماس هاردی)، (ته وده ی نه دمی
نیر له ندی)، (ته وده ی نه دمی
رومانتیک) و (ته وده ی وینه گه رای) و ... تاد



له راسته وه: د. نیسماعیل قهردهاگی، د. نازاد حه مه شهریف و د. سوزانا نونیکا - ۲۰۰۹/۴/۱۷

حزبان له فیزبونه و حکومتیش
سالانه چندین خویندکار ره وانه ی
بهریتانیا و نه مریکا دهکات بهرامبر
به ره پارویه کی کم، بؤ نه وهی له و
نیکلیزیه کی باش فیر بین. ههروه ها
حکومت له وچ مانگانه به بی
لواکه وتن (۱۸۰) لیره ی تورکی که
دهکاته نریکه ی (۱۲۰) بولاری نه مریکی
دهداته خویندکاران جگه له پیدانی
به شی ناو خوی ریکویک. من نه و
قسانه م هم مو له خوینداره کان
پرسی و نیمیلی زوریه شیانم لایه
نه گهر حه ز ده که ییت دلنیا بیت
ده تانم بدتمس. په یوه ندی نیوان
خویندکار و خویندکار، خویندکار
و ماموستا، ماموستا و ماموستا،
راگر و ماموستا زور بؤستانه و بی
کیشیه ی. نه و تان، هه لبه ته نامانجان
به ره پیشبدرنی پرؤسه ی زانسته
و نه ممش وادهکات نه و تان پیشبرکی
له سه ر شتی باش بکن. کاتیک له
خوینداره کانم پرسی نه گهر درچوون
ترسی نه و تان نیی دانه م زریته وه
. نه و تان تیکرا و لامیان نه و مویو
له تورکیادا کومپانیا و هه لی کار
نه و هنده زوره نیمه خه می نه و تان
نیی و بیکار نابین نه گهر ناستی
زانستیمان بهر ز بیت.

مانگی نیسانی رابردوو، له روژانی ۱۵-
۲۰۰۹/۴/۱۷، شاری مانیسای تورکیا
کونفرانسیکی نیوده ولته ی به خووه بیی و له
سه رانسه ری عیراق و کورستاندا ته نا دوو
ماموستای زانکو به شداریان تینا کردوو، که
نه و تیش. د. نازاد حه مه شهریف و د. نیسماعیل
قهردهاگی بوون. بؤ زیاتر تیشک هاویشته
سه ر نه م رووداوه گرتکه، به پیویسمان زانی
نه م چاویکه وتسه نه گهل د. نازاد حه مه
شهریف بکه یین.

نا: عه بدولره حمان مه عرف
* با ده سیتیکی پرسیارمان نه وه بیت: نه و
دورگایه ی نه م کونفرانسه ی ریگه خست کامه
بوو؟
- کونفرانسه که له لایه ن کومه له ی
(نایدیا) ی تورکی یه وه ریخرا
بوو، نه و تیش گرویکی نه کادیمین
و زوریه یان ماموستای زانکو و
نووسه ری دیارن و سالانه له یه کیک
له زانکوی تورکیا کونفرانس
دهبه ستن. نه مسال کونفرانسه که له
ریکه وتی ۱۵-۱۷ ی نیسان له زانکوی
(جهلال به یار) له شاری (مانیسای)
نریک نه زمیر به ریوه چوو.
* نه وانه ی نه و کونفرانسه دا داوت ده کرین
کین و بؤچی تو ده ستنیشان کرایت؟
- به زوری نه وانه ی له م جوره
کونفرانسه داوت ده کرین
ماموستایانی زانکون و هندیکی نیان
قوتایانی ماسته ر و دکتران،
جاریش وایه نووسه رانیش داوت
ده کرین. به لام مه رجی سه ره کی
کونفرانسه که نه وه یه، که ده بیت
هه مو و لیکو لینه وه کان به نیکلیزی بن
. نیمه له کورستان عیراقه وه دوو
که س له کونفرانسه که ناماده بووین
د. نیسماعیل قهردهاگی و من
له ریگای نینته ریته وه په یوه ندیمان
به ریگه رانی کونفرانسه که کرد و
بابه تی تو ریته وهی خومان بؤ یان
نارد و له گهل کارنامه ی زانستی
خومان، نه و تیش دوی خویندنه وهی
تو ریته وه که له بهر ناست بهرزی
بابه ته که و پری کارنامه ی زانستی
بابه ته که یان په سه نده کردو به شداریان
به نیمه کرد.

* لایه مه به ست له جوره کونفرانسه چین؟
- نه وهی لای هه مسوان روون و
ناشکرایه نه وه یه کونفرانس به ستن
دوو لایه نی: لایه نی زانستی
و نه کادیمی: لایه نی کومه لایه تی و
یه کتر ناسین. هه لبه ته ریگه رانی
هر کونفرانسیکی سه ره که وتوو
پیویسته بایه خ به سه رده و لایه ن
بدن. چونکه فهرانی شکر دنی لایه نیک
و گرتکیدان به لایه نه که تر وادهکات
کونفرانسه که نامانجه که نه یه کیکت.
دیار بوو ریگه رانی نه و کونفرانسه
زور به وردیه وه حیسایان بؤ
هه رده و لایه نه که کردیو. بؤیه
به ریدریژی روژ تو ریته وه پیشکشر
دهکرا و نیوارنیش ده بووه به زمی
بیک هلسان و سه ما و گورانی.
دوی کوتاییه اتنی کونفرانسه که کس
چند سه ردانیکی کورتی ناو شارو
دهروربه ری (مانیسای) یان بیکردین
وواتر نیمه به ناو ناوچه ی
(ساریدیس) تاد گهراند بؤ بیینی
شوپنه کلتوری و گهنشاییه کانی
نه و ناوچه یه. روژی پاشتریش
گهنشیتی دوروریدریژی خوشیان
به به شداریوانی کونفرانسه که کرد
بؤ ناوچه ی (نه لینیو) و (بیرگه مون)
ی شویته واری. نه ممش وایکرد که
ببیته مایه ی خوشحالی هه مو و لایه ک
و به شداریوانی به تاسه وه چاوه روانی
کونفرانسی سالی داهاتوو بکن.

بوو. له لیکولینه وه که ده نه و تان
خسته پرو که به لای (کولریج) وه
(چوسه ر) بایه خداتر و شاعرتره
له (شیکسپیر) ی بلیمه ت و مه زن.
* که ش و سه وای ناو کونفرانسه که چو ن
بوو؟
- به راستی که ش و سه وای
کونفرانسه که تاراده یه کی زور
بؤستانه و زانستیانه بوو.
ریگه رانی کونفرانسه که زور به وری
و ریک و پیکیه وه توانیوویان
وایکن له ماوه ی (۳) روژدا (۹۳)
تو ریته وه بخو نریته وه و تاوتوی
بکریت. نه و تان وایان ریگه خستوو
که له یه ک کاتدا له (۵) هولی
جیاجیادا تو ریته وه کان پیشکشر
بکرین و ناماده بوون حزبان له کام
بایه ت بیوایه ده چوونه نه و ه لوه.
نه ممش وایکریدوو ته نه که سه نی
پسپور و نازروم هندن چنه ناو
هه ل جیاجیاکانه وه نه جامه که شی
واکه وتوه که گتو گؤکان خوش و
گهر و گور بن.

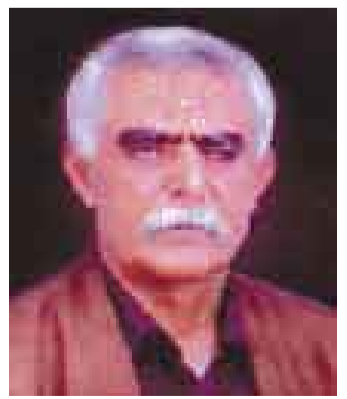
* که ش و سه وای نه و زانکوی کونفرانسه که ی
تینا نه نجام درا چو ن بوو؟
- نه م کونفرانسه له زانکوی (جهلال
به یار) له شاری (مانیسای) ی نریک
نه زمیر به ریوه چوو.
هه لبه ته نه و زانکوی ته مه نی
(۱۷) ساله، چونکه له سالی ۱۹۹۲
دامه زراوه. که ش و بای ناو زانکو که
زور هیمن و نه کادیمیانسه دهه اته
به رچاو، نه وهی سه رنجی راکیشام
نه بوونی ریخراوی سیاسی بوو
له ناو خویندکارانی نه و زانکو یه دا.
له هچ گؤشه و په نا و لایه که وه
هیچ لافیته و نووسراو و ریکلامیکم
نه بیی، که بؤنی حیزبگه رایه تی ناو
زانکوی لی بیت. هه لبه ته بؤیه وا
دلیم چونکه من خوم کمیک تورکی
نه سته میولی دزمانم به حوکمی نه وه ی
سالی ۱۹۹۶ بؤ ماوه ی (۶) مانگ له و
ژیاوم. خویندکارانی نه وچ یه گجار

* نیوه نونیکه رایه تی کیتان ده کرد؟
- نیمه نونیکه رایه تی زانکوی
سه لاهه یمنان ده کرد و له ویش
له هر و توویژیک به شداریوویین
هه میشه وه کو نونیکه ری زانکوی
سه لاهه یین قسه مان کردوه.
* تو ریته وه که تان له سه رچی بوو، نه گهر
بکریت کورته یه کی یاس بکه؟
- تو ریته وه که مان له سه سه ر دوا یین
هه لسه نگاندن و بهرورای شاعیری
رومانسی گهره ی نیکلیز (کولریج)
له به ره ی (چوسه ر) و (شیکسپیر) وه

حیکایه تی شار .. مال له ماخوی حه رامه

کورستان له گهل کومپانیای
جیهانیبه کاندنا واژویان کردوه،
به گوتی و وزیر نهوت له عیراق،
گویه نه م گریبه ستانه نا شه رعی
و نایاسایین، بؤیه جه نایان
نکولی لیده کات، به لام با به ریژ
جه نابی (شه هرساتی) زور چاک
نه وه بزانی، که حکومتی هه ریمی
کورستان پی له ته خه تدهار
چرووک ناوی، به بیی ده ستوری
عیراقی فیدرال، نه م گریبه ستانه ی
واژوو کردوه، نه و ده ستوروی،
که عیراقیه کان دهنکیان بیدراوه،
حکومتی هه ریمی کورستان
ریژ له ده دنگانه ده گری، که نک
به بیی ده ستوری تره، که له کی
(نه نفال)، که بؤته موری ناپکی
به نیوچه وانسی هه مو و نه وانه ی،
که نؤ به ناشتی و نازادی و
دیموکراسیه ت و فیدرالیزم، مافی
چاره نووسی نه ته وایه تیین.

هه زار رحمت له گیانی
پیشینان، گوره کانیان پر بی له
روشنایی، بؤ نه وه نده به رخ
و ناوه گاریبانه ی، که له دوی
خویاندا بؤ نیمه یان جیهیشتوه،
نه م گهنجینه پر گه وهه ر و
مرواریبه، به هادارانه مایه ی فخر
و شانازین بؤ نیمه، شایه نی
نه و تان به ناوی زیر بنوسریته وه،
به لام به مهرجیک نه گهر له ژیا نی
روژانه ماندا به ندی لیره برگرین،
بؤ نمونه پیشینان فهرموویانه:
(مال له ماخوی حه رامه) به ل
راسته و راستیان فهرمووه، نه و ته
پایزه بریانی کوستکه وتوو ی
نوین، ده سه لاتداری نه و موی
به عدا، ولاتانی دراوسی و



محمده کهریم نانهوا



ئەریل) لە شەش ھەزار سال پێش زاین سۆمەرییەکان دروستیان کردوو، کە سۆمەرییەکانیش دروستیانکردی، ئەوا بێشک ھەر ئەوانیش ناویان لێناوە، کە ئەوانیش ناویان لێناوە (ئەنانا) بە زمانی خۆیان ناویان لێناوە، ئەمەش بە ئاشکرا لە ناوەکەییەو دیارە: (ئور-بی-لوم) کە دکتۆر نائل وای دەنووسی بەم شیوەیە دەخوێندرێتەو، کە دکتۆر دیمان دەنووسی: (مانای ئەزانراوە) ئەووی راستی بی زۆری لێکۆلەران، لەسەر ئەواریسەن، کە ناوی (ئوربیل) لە دوو وشە لیکدراوی: (ئور) واتە: پەرستگا، شار، شوین، ولات.

(بیل) یان (بل) ناوی خودا وەندی زەمینە.

کە پێشگیریەکی زۆرەو، ناوی ئوربیل دەکاتە پەرستگای بل، چونکە زۆر نزیکە، ھەولێر لە سەرھاتو ھەرۆک شارێکی ئایینی دروستکراوە و ناویکی ئایینی لێناوە، چونکە ناوەکە واتە (ئوربل) ھەر مانایەکی بۆ دانراوە بۆ ھەر زمانیک گەڕێندراییتەو، ھەر مانای ئایینی بۆ لیکدراوەتەو، چونکە ریشە ئاین لەم ناوچەییە لە ئەشکەوتی شانەدەرەو دەست پێدەکات، کە زەمەنەکی بۆ (٦٠-٦٥) ھەزار سال پێش زاین دەگەڕێتەو، ٣٠ ھەزار سال لەو پێشیش پەیکەری (خوداوەندی دایک) بۆزراوەتەو، میژووی سەرھەلدانی (دومز و ئەنانا)ش واتە، عشتار و ئەموز بۆ دەورو بەری (١٠) ھەزار سال پێش زاین دەگەڕێتەو، چونکە ئەو زەمەنە بەرێ ئیمە کشتوکال بەسی قۆناغ تێپەریو:

یەکەم: قۆناغی کشتوکالی ئەشکەوت، کە شوینەکی دەرو بەری ئەشکەوتی شانەدەر، زەمەنەکی دەورو بەری (١٠) ھەزار سال دەبێت.

دووم: قۆناغی کشتوکالی (گوند)، کە ئەویش گوندی (چەرموو)، زەمەنەکی لە نیوان (٧-٩) ھەزار سال دەبێ.

سێیەم: قۆناغی کشتوکالی (شار) کە ئەویش بەرێ ئیمە لە دەورو بەری (٥-٦) ھەزار سال پێش زاین دەبێ، سەرھاتەکی لە شاری (ھەولێر-ئوربیل) دەستی پیکردوو.

* ئەگەر بە وردی سەیر بکەین ئەوا سۆمەرییەکان، لە ھەموو زەمەنیک و قۆناغیکدا، خاوەنی ئایینی خۆیان بوون، خوداوەند گەلیکیشیان ھەبوو، ھەر خوداوەندیکیش کارو دەسەلاتی دیاری کراوی خۆی ھەبوو، خوداوەندی (بل) یان (بیل) خوداوەندی زەمین بوو، (ئەنانا عشتار) خوداوەندی چەنگ و خۆشەویستی بوو، دەمووزی خوداوەند کشتوکال و سەوزایی بوو، کە تا ئێستا دوو لەو خوداوەندە راستەوخۆ پەییوەندارن بە شاری ھەولێر ھەبێو خوداوەندی (بل-بیل) وەک لە ناو لێنانەکیان ھاتوو، دیارە ھەر لەو شارەش پەرستراوە، ئەنانا-عشتاریش ئەو ھەولتە سەرەدەمی ئاشووری و بابلی-ھەولێر-بەشاری عشتار و بە (عشتار ئەریلا) دەناسرێ، کە دیسان من رام وایە، زەمەنی پەرستنی عشتار لە ھەولێر زۆر بۆ پێش زەمەنی ئاشوورییەکان دەگەڕێتەو، کە حوکمی شاری ھەولێر دەکەن، بە دوری نازانم ھەر لەسەرەدەمی دروستکردنی شاری ھەولێر، خوداوەندی سۆمەرییەکان دروستیان کردوو، ھەر ئەوانیش ناویان لێناوە، زەمەنی دروستکردنەکی لێناوە، ئەمەش ھەزار سال پێش زاین دەگەڕێتەو، کە من لێرە ناتوانم ئەوە برۆیکەم، کە دکتۆر نائل یان ئەوانە بە قەست خۆی لەو میژوو بواردوو، کە ئەم میژوو واتە میژووی شاری (ھەولێر-ئەریل) زۆر بابەتی ساغ نەکراوە ساغ دەکاتەو گری زۆر گرفتار دەکاتەو، کە میژوو نووسان دەمیکە پێیانەو خەریکن. بەداخەو زۆر لە میژوو نووسان کاتی باسی میژووی شاری

ئەوانیش (ئاشووری و بابلی) و زۆر ئەتەوێ تر وەک سۆمەرییەکان دەپەرستن و پەرستگا و پەیکەری بۆ دەکەن و لە ھەندێ زەمەن و شۆین ناوەکی دەگۆڕی، وەک ئەووی لای ئاشووریەکان (ئەنانا) دەبێتە (عشتار) و لای ئێرانییەکان دەبێتە (ئەناھیتا) و زۆری تر.

* ئەگەر ئەوە سەلمێندراوە، ھەولێر شاریکی ئایینی، لەسەرھاتو ھەر بۆ ئەم مەبەستە دروستکراوە، سۆمەرییەکانیش دروستیانکردوو و ناویان لێناوە، ئەوا لە ناو لێنانەکیشدا جێی دەستی کلتوری سۆمەرییەکان دیارە، سۆمەرییەکان لە دەرو بەری چوار ھەزار سال پێش زاین لە خوارووی عێراق، ئەمۆ دەست بە دروستکردنی شار دەکەن، دیارە لە شار دروستکردنیش تاقیکردنەو و کلتوری پێشتریان ھەبوو، ئەویش دروستکردنی شاری ھەولێر، چۆن لە دروستکردنی ھەولێر ئاین و خوداوەندەکان کاریگەریان ھەبوو، لە شارەکانی خوارووی بەھەمان شیوە، "خوداوەند" و "ئاین" لە دروستکردنی شارەکان کاریگەریان ھەبوو، ئەواتا شاری ئور و ئورە و ئەریدۆ و ئەفەر، کە ھەر یەکەیان بۆ خۆی پێرزییەکی ئایینی ھەبوو لای سۆمەرییەکان، وەک ئەووی شاری (ئەفەر-نیپور) شاری خوداوەند (ئینلیل) بوو شاری پێرزییەکان بوو، کە پەرستگایەکی بەناوی (مالی چیا) بوو، ئەم ناوەش مالی چیا ھێماوە بۆ جیاکالی زاگروس و بۆ نیشتمانی یەکەیان.

* سۆمەرییەکان لە خوارووی شاری ئور و ئورە، کلتوری ناو لێنانی شار بەتایبەت ناو لێنانی شاری ھەولێر، لەگەڵ خۆیان دەبەنەو خوارووە و لە ناو لێنانی شارە تازەکە پەریووی دەکەن و پێش ناوی (ئور) لەناوی چەند شاریک نووبارە دەبێتەو، بۆ نمونە:

ئور. ئوروک. ئەریدو. نیپور.

کە ھەر یەک لەم شارانە تاییەتن بە خوداوەندیک.

ئور شاری (نانا) یە ئورک شاری (ئینانا-ئان)ە. ئەریدۆ شاری (ئینکی)ە. نیپور شاری (ئینلیل)ە.

ئەگەر سەیربکەین ھەموو ئەوشارانە خوارووەندی خۆیان ھەبێ، وەک ئەووی ھەولێریش خوداوەندی خۆی ھەبوو، ئەواتا ئاشکرایە کە ئەم شارانە ھەموویان سۆمەرییەکان دروستیان کردوون، لێرە لە دروستکردنی شار چەند شتی نووبارە دەبێتەو.

یەکەم: بێرۆکە شاری دروستکردن. دووم: شار وەک پەرستگای خوداوەند.

سێیەم: ناو لێنان و نووبارەکردنەووی (ئور) وەک

ھەولێر دەکەن، تەنیا گرنگی بەسەرەدەمی ئاشووریەکان دەدەن، راستە سەرەدەمی ئاشووریەکان سەرەدەمی گرنگ و زانیاری زۆر لەبارەو دەست کەوتوو، بەلام واھێنان لە سەرەدەمی دور و درێژی پێش ئاشووریەکان لە میژووی ھەولێر کاریگەر لەگەڵ زانستی میژوودا ناگەونجێ، دلنایم دواوۆ ھەولێر زۆرتر لە شاری ھەولێر و کوردستان بکێ، زۆر نھێنی تر ئاشکرا دەبێ زۆر بەلگە تر و گرنگتر دەکەوێتە دەست، کە لە گرنگیدا بەلگەکانی سەرەدەمی



شارێکی سۆمەرییەکان

ئاشووری کەم باوەختر نەبن. * پۆرش و سەلمانی (حقیقە السومرین) کتیبی قەبارە گورەیی و بریتیە لە (٢٤) لاپەرە سنج بەشە، دکتۆر لە بەشی یەکەمدا تیۆرەکی خۆی شیکردووە، بەشیک ئێو شیکردنەو کارکردنە لەسەر،

روون بوو، کە سۆمەرییەکانی ئەووی مرۆفەکانی ئەووی ئەشکەوتی شانەدەر و زیاچەمی و گوندی چەرموو و شاری ھەولێر، بەشیک لە بیکھاتەیی میللەت و میژووی کورد، کە دکتۆر نەک ھەر لە تیۆرەکییدا، بەلگە لە ئەووی کتیبەکییدا بەلاینەو چوو!.

* چاپی کتیبی (حقیقە السومرین) دکتۆر (ناشل حنون) لە کۆتایی پێشەکییدا دەنووسی: (دواجار ئیستا، کە ئەمەن ئەم کتیبە پێشکەش دەکەم، لە رووی سۆز و وفاقە پێویست دەکات، جوانترین

وفا و سۆزی خۆم بۆ برایی سوری، ئەوانەکی بە ھەرمەند بووم بە ناسینیان و پشگیری کردیان بۆ کارەکم و ھاندانیان بۆم، لە ھەموو ئەو ماوەیی، کە خەریکی ئەو کتیبە بووم). من لە خۆیندنەووی ئەو بەشەکی سوپاسنامە دکتۆر، ھەست بە

ئەگەر لێیەک لە رەگەزی سۆمەرییەکاندا ھەبێ، ھۆکە ئێوویە، کە زاناکان بۆ ئەمکارە ئاوریان لە زمانی کوردی نەداوێتەو

بوونیک سیاسی دەکەم، دەموێ بۆنە سیاسییەکی ئاوا شیکەمەو. * دکتۆر ناشل حنون وەک ئەووی من بیستوم، راگری کۆلێزبوو لە عێراق، دوا ئەمانی ژێم، چووێتە سووریا، دیارە ئەو چوونەکی بە ئارزووی خۆی نەبوو، بەلگە ئەنجامی روخانی ژێمی بەعسە، کە دکتۆر لەگەڵ ئەو ژێمیە دابوو، ئیستا لەسوریا ئەو وەک کەسیکی دەرکراو ھەست دەکات، پێویستی بە تۆ لە کردنەو ھەبێ، تۆ لە کردنەووی وەک کەسیکی پرۆفیسۆر دکتۆر ناشل حنون پێسۆرە لە بواری شوینەوار ناسی، دەبێ ھەر بەشیووی خۆی و بەجەکی خۆی بی، کەچی لێکۆلینەو و نووسینە، دەبێ چەکەکەشی لەو شوینەدا بەکاربێنی، کە دەرکێ بەکاری بینی، لێرە کویندەر لە بابەتی شوینەوار باشتر ھەبێ، کێ لەم بارە لە کورد ناسکتر ھەبێ، ئەویش لەبەر نوو ھۆ:

یەکەم: لە رووی میژووی کۆن و شوینەوارو، کوردستان ولاتیکی دەولەمەندە و کەچی زۆر بابەتی ھەبێ ھێشتا بەتەواوی ساغ نەبۆتەو.

دووم: کەس لە کورد بیکەستێر نییە، شیواندنی میژووی میللەتی

کر دوو و بابەتی زۆر گرنگیان تێدا، لەم راستی گوتەش وەک عەرەب دەلیت: (وتەیکە راست مەبەستیکی فالای لەپشتەو) ھەر بۆیە ئەم تیۆری دکتۆر ناشل لەلایان (برایی سوری پشگیری دەرکێ و ھاندەرێ، لە ئەووی ئەم کتیبەش وەک ئەووی لەبارە میژووی کوردستانەو، ھەلەبەتە بەشی زۆری، زۆر نزیکە لە فیکرە و مەبەستی چاپکردن و بلاوکردنەو (نەخسە کوردستانی گورە) ئەمەیان لە روژئاوودێ، ئەمەیان لەبارە جوگرافیا و ئەمەیان لەبارە میژوو، جوگرافیا و میژووی کوردستانەو ھەبێ.

ئەنجام

لەم لیکۆلینەویدا دەگەینە چەند ئەنجامیک کە بە ھەمووان تیۆرەکی "د. ناشل حنون" رەتدەکەنەو راستییە میژووییەکان دەسەلمێن.

١- بە پشتم لەسەر بە بەلگە میژوویی و نووسراوە سۆمەری و ئەکەدی و بابلییەکان دەرکەوتوو، کە سۆمەرییەکان ئەووی بەردەوامی مرۆفە نیاندراوە تالییەکانی ئەشکەوتی شانەدەر.

(ئەلف و بیی و زمانی سۆمەری، وەک زمان ئەلف بییەکی تاییەت، لەو بەشە چۆن من زمان و خەتی سۆمەری نازانم، نەموانیو قەسە لەو لاینەو بکەم، ئەمە بۆ سۆمەری زانی کورد جیدیلم ھیوادارم بە زانستی خۆیان رای خۆیان لەم بارەو دەربرین، وەلامەکی من وەلامیکە لە رووی میژووییەو، دەموێ بە پشتم بەست بە ناوڕۆکی دەقە کۆنەکانی سۆمەری، ئەکەدی و بابلی و رای پێسۆرانی ئەو بارە، ئەو بەسەلمێنم، کە سۆمەرییەکان گەلیکی ناسراون، جوگرافیا ئایینیان دیارە و خاوەنی شارستانیەتی خۆیان، وەک دەریشکەوت بەلگەکان لەم روووە کەم نین، ئەگەر بێشەو وەلامی یەک بەیەک راو بۆچوونەکانی دکتۆر ناشل بدەم، ھەرچەند بەلگە زۆر و کارە زەحمەت نییە، بەلام من بەو دەندە کۆتایم ھێناوە، دەرگا بۆ پێسۆرانی ئەو بارە بە کراوویی بەجێدەھێلم.

* لەم وەلامانەویدا بە پشتم بەست بە بەلگەکان دەرکەوت، کە تیۆرەکی دکتۆر تیۆریکی دەستکردە و زانست قبولی ناکات، لەگەڵ وەلامانەویش ئەو جاریکی تر

زنجیره‌ی دۆبلاژکراوی کوردی

په‌یمانی براگان

پیشکەش ده‌کات



له ۵/۱۰ هه‌هه

شه‌وانه‌و سه‌عات: ۱۰

به‌درخان به‌که‌م هه‌فته‌نامه‌ی ئه‌ه‌لی ئازاده، دواي راپه‌رين ژماره‌ سه‌رفی له ۲۲/۱۰/۲۰۰۰ له سه‌لیمانی ده‌رچوه‌و هه‌موو ۸ و ۲۲ مانگیگ ده‌زگای چاپ و بلاک‌ر دهنه‌وه‌ی به‌درخان له باشووری کوردستان ده‌ریده‌کات

ناونیشان:
کوردستان، هه‌ولیر، شه‌قامی ئاراس،
بانه‌خانه‌ی سه‌رداری
نۆرمال: ۰۶۶ ۲۵۱ ۰۶۷۹
مۆبایل: ۰۹۶۴ ۷۵۰ ۴۵۵ ۵۸۷۸
سه‌لیمانی، بانه‌خانه‌ی ره‌حیمی مه‌لا عه‌لی
مۆبایل: ۰۹۶۴ ۷۷۰ ۱۵۹ ۸۵۵۴

■ راونیژکاری میژوو: د. عه‌بدوللا عه‌لیاوه‌یی
■ راونیژکاری زمانه‌وانی: د. وریا عه‌مه‌ر نه‌مین
■ راونیژکاری رووناکییری: د. هه‌مه‌د حوسین
■ راونیژکاری کلتوری: خالید جوتیار
■ راونیژکاری هونه‌ری: محه‌مه‌د زاده
■ به‌شی کۆمپیوتەر: نه‌یوب یوسف نه‌بویه‌کر

■ خاوه‌ن ئیمتیازو به‌رپوه‌به‌ری به‌رپرس:
حه‌مه‌ید نه‌بویه‌کر به‌درخان (۰۷۵۰۴۵۵۵۸۷۸)
■ به‌رپوه‌به‌ری نووسین:
عه‌بدولره‌حمان مه‌عروف (۰۷۵۰۴۶۳۸۵۴۱)
■ ستافی کارا:
حه‌سه‌ن یاسین، نازم دتبه‌ند، کازم عه‌مه‌ر ده‌باغ، هه‌من جه‌میل،
هه‌وراز محه‌مه‌د، محه‌مه‌د هه‌تاج، مه‌سه‌ود نه‌یراهیم، حه‌سیبه‌ بابۆنی.
■ نه‌خشه‌ساز:
ئاسۆ حه‌سه‌ن نه‌حه‌مه‌د (۰۷۵۰۴۴۷۱۸۲۱)



www.bedirxan.net
bedrxan@yahoo.com